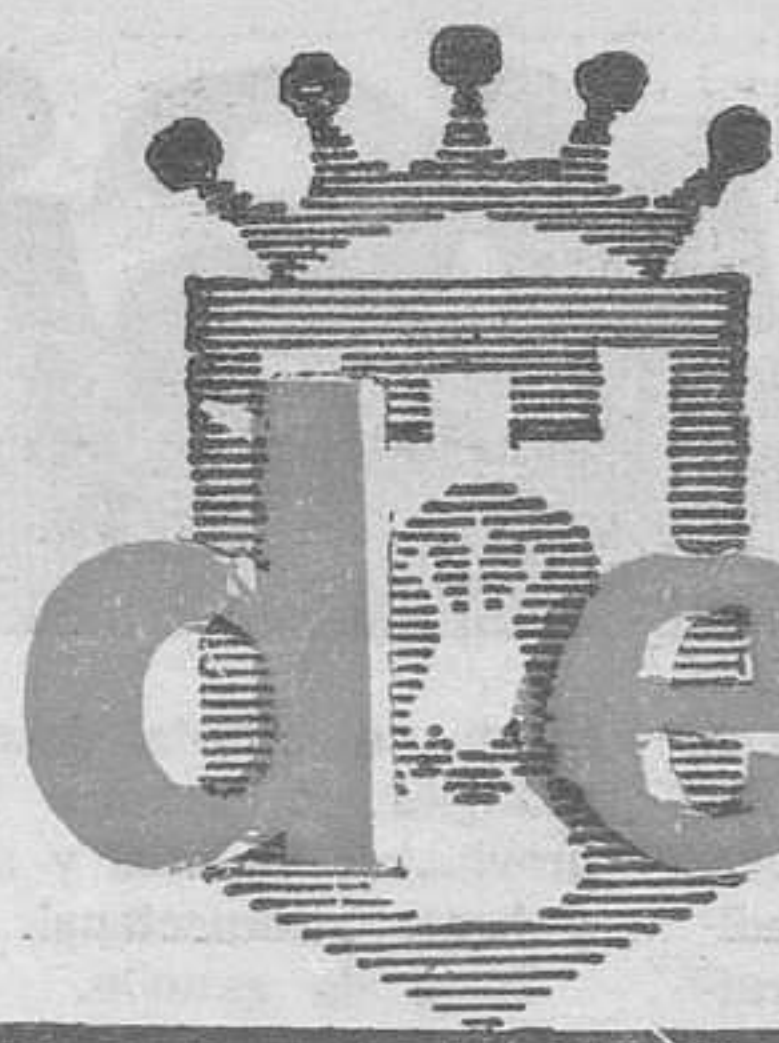


# Diario de Burgos



FUNDADO en 1891

SABADO, 4 DE JUNIO DE 1977  
PRECIO DEL EJEMPLAR  
DOCE PESETAS  
AÑO LXXXVII. — N.º 56.605  
DEP. LEGAL: BU-5-1958



EMPRESA EDITORA:  
DIARIO DE BURGOS, S. A.  
DIRECTOR:  
ESTEBAN SAEZ ALVARADO

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES:  
SAN PEDRO DE CARDEÑA, 34  
DELEGACION ADMINISTRACION, VITORIA, 13  
TELFS. { REDACCION: 201280  
ADMINISTRACION: 207148-49  
DELEGACION ADMON.: 202852

APARTADO  
DE  
CORREOS  
N.º 46

## AYER ABANDONO ESPAÑA EL PRINCIPE HEREDERO SAUDI

### S. M. EL REY EN MALLORCA

D. Juan de Borbón  
llega a Madrid

Palma de Mallorca (Cifra). A las siete y cinco de esta tarde, Su Majestad el Rey don Juan Carlos llegó al Club de Mar de esta ciudad, conduciendo él mismo un coche "Seat", color blanco.

Inmediatamente después, el Rey se dirigió al yate "Giralda", en donde se reunió con su padre, S. A. R. el Conde de Barcelona.

### EL CONDE DE BARCELONA LLEGA A MADRID

Madrid (Cifra). — Su Alteza Real el Conde de Barcelona llegó hacia las nueve de esta noche a Madrid, procedente de Palma de Mallorca, acompañado del conde de los Gaitanes.

Don Juan de Borbón permanecerá unos días en la capital de España, donde asistirá a la Primera Comunión de uno de sus nietos y a la confirmación de otro.

### Se han sentado las bases de un programa de cooperación financiera y técnica entre ambos países

### S. M. el Rey visitará Arabia Saudí

Madrid (Cifra). — A las once y veinticinco de la mañana, despegó del aeropuerto de Barajas el avión del Príncipe heredero de Arabia Saudí, Fahd Ben Abdul Aziz, dando por finalizada su visita oficial a España.

Minutos antes habían llegado a Barajas, a bordo de un helicóptero, el Rey y el Príncipe Fahd.

Tras despedirse del presidente del Gobierno, presidente de las Cortes, Gobierno y altas autoridades, el Príncipe heredero de Arabia Saudí, acompañado del Rey don Juan Carlos, se dirigió al avión que le trasladará a su país. En la escalera, don Juan Carlos se despidió del Príncipe Fahd.

En este viaje acompañan al Príncipe heredero de Arabia Saudí el ministro de Asuntos Exteriores de su país y consejeros del Príncipe.

### MENSAJE DE DESPEDIDA

Madrid (Cifra). — El Príncipe Fahd Abdul Aziz al Saud, heredero del trono de Arabia y vicepresidente del

(Pasa a la página 14)

### PROBABLES NEGOCIACIONES CON INGLATERRA SOBRE GIBRALTAR

Madrid (Cifra). — Nuevas conversaciones hispano-británicas sobre el tema de Gibraltar tendrán lugar probablemente, antes de la reunión del próximo otoño de la Asamblea general de las Naciones Unidas, según estiman círculos diplomáticos madrileños.

Los mencionados círculos recuerdan a este propósito la reciente entrevista mantenida en París por Marcelino Oreja y su colega del Foreign Office, David Owen.

En estas conversaciones hispano-británicas anunciadas por ambas partes, concurrirían con planteamientos más pragmáticos que en los diálogos anteriores.

## CONSOLIDAR FIRMEMENTE LA DEMOCRACIA ES LA META DE ADOLFO SUAREZ

### Descarta una intervención televisiva «como presidente del Gobierno»

Madrid (Cifra). — Consolidar firmemente la democracia, es la meta del presidente del Gobierno en el próximo Parlamento, según declaraciones de Adolfo Suárez en el transcurso de un amplio reportaje que publica la revista "Hola".

Dicha meta —afirma Adolfo Suárez— se haría "desde unas opciones políticas que respeten las posiciones que estén a la derecha o a la izquierda y que permitan una constitución perfectamente válida para todos los españoles y las ideologías políticas existentes en el Parlamento".

El reportaje de "Hola", refleja fundamentalmente aspectos humanos y familiares de la vida cotidiana del presidente del Gobierno.

Interrogado sobre la España que le gustaría crear, afirma Adolfo Suárez: "Una España en la que treinta y seis millones de españoles tengan un lugar holgado para ejercer su libertad, para mantener viva su dignidad, para que la justicia sea el denominador común de toda la vida nacional, para que el orden sea la consecuencia lógica de esa libertad y esa justicia".

Sobre el balance de los meses transcurridos al frente de la Presidencia del Gobierno, afirma: "El balance quizá deban hacerlo y sentirlo treinta y seis millones de españoles para los que he trabajado con honestidad, con la mayor entrega y con la mayor ilusión. Personalmente, creo que el balance es positivo; que se ha logrado todo en base a la identificación que existe entre el Rey y el Pueblo y gracias a la calidad de este Pueblo. Es un pueblo enormemente reflexivo, sereno, sensato, que ha conseguido imponer su sentido común a las clases dirigentes. Creo, en fin, que el balance es positivo porque se ha demostrado que treinta y seis millones de españoles tenemos al alcance de la mano la construcción de una democracia que nos permita mayores niveles de libertad y de justicia y ocupar el puesto que nos corresponde en el Mundo".

El presidente del Gobierno califica de apasionante la experiencia de los meses que lleva al frente del Gobierno. "He aprendido —dice— a tener mucha paciencia. A no irritarme por nada ni con na-

die. A comprender las posiciones de los demás. A ponerme en su lugar y comprender, por tanto, sus críticas y sus razones. Y he aprendido, haciendo una política de Estado, a compren-

der mejor las clases políticas y respetar todavía más, si cabe, al pueblo español".

Adolfo Suárez se muestra intimamente satisfecho de su (Pasa a la página 19)

### Conversaciones Vietnam - EE. UU.



Paris. — El subsecretario de Estado norteamericano, Richard Helbrook (a la izquierda) con su colega vietnamita Pham Hien (con traje claro) durante las conversaciones americano-vietnamitas que se desarrollan en la Embajada norteamericana en París para la normalización de las relaciones entre ambos países. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI).

### LA UNION SOVIETICA PUEDE VENDER PETROLEO MAS BARATO A ESPAÑA

Madrid (Logos). — Los temas más importantes planteados a las autoridades soviéticas durante la reciente visita a Moscú de una delegación española presidida por el director general de Polí-

tica Arancelaria e Importación del Ministerio de Comercio, han sido una reducción en el precio de venta a España de crudo soviético y la modificación de las garantías bancarias, lo que redundará también en un abaratamiento de los costes.

Las propuestas españolas han sido acogidas en un "ambiente positivo", según informa "Petróleo" y actualmente se está a la espera de una respuesta por parte de las autoridades moscovitas.

Por lo que se refiere a la posibilidad de un acuerdo cuatripartito por el que España importaría de la URSS cantidades determinadas de crudo que serían compensadas por otras equivalentes facilitadas por Venezuela a Cuba, se está pendiente del desenlace de las conversaciones que sobre el tema vienen manteniendo Venezuela y la Unión Soviética.

### UNA MUCHACHA BIEN PROVISTA



A esta jovencita no le falta nada... al menos hasta donde la muestra la foto. Va muy bien provista. El cinturón que lleva, llamado "cinturón de latas", está pensado especialmente para autostopistas y excursionistas. En él cabe todo lo que se necesita para un viaje o una larga caminata. — (Foto FIEL).

### Detención en Francia de tres activistas de ETA que pueden estar relacionados con el secuestro de don Javier Ybarra

### Muere el director de cine Roberto Rossellini

(INFORMACION, EN PAGINA 12)

## PERDER VOCABULARIO

Hay cosas que a uno le rozan íntimamente el alma. Otras, no, pero las tiene en cuenta porque parece ser que si rozan el alma de los vecinos. Veamos: una de las cosas que hemos dicho que se meten de rondón donde se meten son las referidas al idioma. Por ejemplo, molesta lo suyo que casi todos los deportes, empezando por el fútbol, hayan incorporado a nuestro idioma un montón de barbarismos con los que se transige porque hay que transigir, ya ve usted. Lo mismo ha hecho la economía, la técnica y otras ramas del llamado saber.

De otro lado, acontecimientos íntimamente unidos a nuestro tiempo, hacen que el idioma vea en su horizonte un montón de palabras, la verdad es que casi todas castellanas y que de alguna manera se iban perdiendo. Ya se escribió sobre el asunto y todos tenemos en la memoria significados nuevos para, por ejemplo, plataforma, opción, alternativa, pluralismo, unitario, etc. No está mal. Alguien tenía que hacer la rebusca de vocablos que iban perdiéndose.

Pero el idioma tiene siempre su trasunto y vale para mil argucias o dobles sentidos, amén de para que la boca de más de uno se llene de barro. Es la cruz de la palabra. Por algo parecido a lo dicho, nos asusta que, siguiendo el mismo camino de la memoria que recupera, se esté recorriendo la senda que olvida. Seamos claros: en toda la propaganda que ahora se estila tanto y tanto, hay un vocablo que suele brillar por su ausencia: Patria.

¿Por qué ocurre esto? No vamos a entrar en su definición, pero desde luego es algo que va con todos, aunque muchos lo ignoren, y se aparta de los términos al uso como país, nacionalidad, Estado, lo que se quiera. ¿Es que se puede llegar a la conclusión de que Patria es un algo espúreo que hay que desterrar? Si esta opinión prevalece, que Dios nos coja confesados. Como ocurra la desgracia de olvidar que tal vocablo es lo que nos acoge a todos, se piense como se piense, ya podemos ir considerando una España empobrecida hasta la desgracia, haciendo constar en estos momentos que no nos referimos al orden económico. Usted entiende.

Pues bien, no somos pocos (sin ubicarnos en ningún lado de la topografía política y aún ubicándose en algún lugar de ella) los que estamos decididos a que lo apuntado no ocurra. Y a estas horas, ya se le ha dado cuenta de que se trata de algo mucho más trascendente que una simple pérdida en nuestro vocabulario.

Por supuesto que estamos convencidos de que los que abundan en el olvido de la Patria, tienen a estas horas un repertorio de palabras con el que pueden (mejor: quieren) darnos clases de Derecho político. Por nuestra parte se le pueden guardar. No se lo guardarán ni tienen obligación de hacerlo, pero la pérdida deliberada de tal palabra no es más que un sofisma que conduce, como todos los sofismas, hacia abismos desconocidos. No es teoría nuestra. Es una lección de otra palabra que también se olvida o se deriva hacia causas insospechadas: la **BURGENSE** Historia.

## TELEVISION ESPAÑOLA

SABADO		17,10	Retransmisión deportiva
12,01	El recreo	19,00	Misterio
14,00	Programa reginal simultáneo	20,15	625 líneas
14,31	Gente del sábado	21,15	Noticias del domingo
15,00	Noticias del sábado	21,30	Opera
15,30	Marco	23,30	Estudio estadio
16,00	La bolsa de los refranes	24,00	Ultimas noticias
<b>U. H. F.</b>			
19,20	Sesión de tarde	16,30	Presentación
17,50	El circo de TV.E.	16,31	Lassie
18,45	Dibujos animados	17,00	España, hoy
19,00	Torneo	18,00	Original
20,00	Lotería	18,00	Más allá
20,30	Escuela de salud	19,00	Barnaby Jones
21,00	Informe semanal	20,00	Filmoteca TV
22,00	Noticias del sábado	21,30	A fondo
22,15	Sábado cine	23,00	Despedida
00,35	Ultimas noticias		

U. H. F.	
16,00	Presentación
16,01	Mundo deporte
19,30	Documental
20,00	Tele-Revista
21,00	Revista de toros
22,00	Auditorium
24,00	Despedida

DOMINGO	
9,46	Hablamos
10,15	El día del Señor
	Santa Misa
11,00	Concierto
12,00	Gente joven
12,45	Sobre el terreno
14,00	Crónica de siete días
15,00	Noticias del domingo
15,15	La casa de la pradera
16,15	Musiqueando
16,45	Opinión pública

**Emerson**  
El televisor del futuro  
**COMERCIAL VELO-MOTO**

Queda mucho que hacer Ayuda a Cruz Roja. Ingresar en ella como socio.

# QUIJISICOSAS

¿Qué nombre va a darse al nuevo Instituto mixto de Bachillerato que abrirá sus puertas el próximo curso en el edificio de nueva planta construido a caballo de Gamonal y Capiscot?

La Historia de Burgos, está salpicada de nombres de claros varones que ofrecen evidentes ejemplos de aleccionamiento para las nuevas y futuras generaciones.

Basta ojear los anales de la Cabeza de Castilla y se ofrecerán selecciones de hombres y mujeres dignos de tenerse en cuenta desde una múltiple perspectiva local, provincial, regional y nacional y hasta internacional.

Tema de estudio.

Los adjudicatarios de las cinco primeras parcelas de los desaparecidos cuarteles de Infantería y Artillería están obligados a solicitar del Ayuntamiento la correspondiente licencia de obras para construir dentro de un plazo de seis meses a contar de la fecha de notificación de la adjudicación definitiva, y las

obras de edificación deberán estar concluidas en el plazo de tres años desde la fecha de notificación del otorgamiento de la licencia.

He aquí una de las cláusulas que figuran en el pliego de condiciones de las subastas celebradas.

Diligencia.

A juicio del comentarista de turno no es ninguna tontería la propuesta que un concejal formuló en el último Pleno municipal en el sentido de reservar precisamente en los terrenos disponibles de los antiguos cuarteles de Infantería y Artillería unos espacios destinados expresamente a la construcción de un cierto número de viviendas sociales.

Una ciudad como Burgos que ostenta entre otros dignos títulos en su Escudo de Armas, el de Muy Benéfica, adquiriría suma grandeza si inmediatamente su municipalidad promoviera una iniciativa encaminada a ese loable fin.

Las familias económicamente más débiles de la capital aquellas que padecen la angustia del desahucio de sus pisos o el drama de derribos por declaración de ruina, deberían ser las preferidas en esa política de justicia social y bien haría el Ayuntamiento en buscar fórmulas que permitan urgentemente incluso la cesión gratuita de terrenos al constructor que con las debidas garantías se ofrezca a levantar un bloque de viviendas, comprometiéndose él, a su vez, a adjudicar los pisos en las condiciones económicas más ventajosas posibles, lo cual no debería constituir obstáculo, para cuidar la dignidad arquitectónica del edificio, sin lujos por supuesto, pero sin miseria.

La pista en que los alumnos de auto-escuelas se examinan el objeto de obtener el carnet de conducir no reúne las condiciones necesarias para el cometido a que se dedica.

Esto afirman algunos de los examinados que no comprenden cómo, teniendo otras más apropiadas, la Jefatura provincial de Tráfico se ha decidido por ésta de Villmar. Las marcas se han señalado con tiza y piedras. La primera se borra con la más pequeña llovizna; las segundas no son las más adecuadas.

Los alumnos estiman que estas condiciones influyen muy negativamente en las pruebas que son irrealizables en semejante lugar.

«El polígono «Zatorre» no es un polígono sino un poliedro porque tiene mucha cara». Esto dice un vecino, padre de familia numerosa, que habita una de las viviendas afectadas por el Plan especial de ordenación urbana de aquel sector, el cual se desahoga echando mano de sus recursos humorísticos pues asegura que si contempla el tema desde un ángulo serio acaba dándole el infarto.

Según nuestras noticias se espera para hoy el anuncio de un comunicado tranquilizador por parte del Servicio de Desarrollo Urbano.

Cuando en la ciudad abundan los pisos cerrados en el centro muchas de cuyas casas están total o parcialmente vacías, se asiste al dramático hecho de que la joven gitana, madre de siete hijos, de cuya dolorosa circunstancia ya informamos hace meses a nuestros lectores, se encuentra en el trance de sufrir el lanzamiento de la bohordilla que ocupa en la casa de vecindad del antiguo palacio de Castilfalé por haber sido declarada —la vivienda— en estado de ruina.

¿No habrá un alma cristiana y católica, entre los propietarios de pisos cerrados, capaz de ofrecer solución a esa familia desamparada? Reto.

En Madrid —se ha escrito en este periódico— se instruyen más de 300 expedientes para expropiar viviendas vacías, de protección oficial, en cumplimiento de la Ley de expropiación aprobada por las Cortes, una de las más justas y necesarias.

Sería interesante que el organismo correspondiente informara públicamente en Burgos de los trámites que son necesarios seguir para hacer real esas expropiaciones.

Ya las alegres notas de la dulzaina anuncian por las calles la próxima celebración del «Día del Señor», una de las más grandes fiestas religiosas y populares que, en medio de la ola de secularización que invade a la sociedad moderna, no ha sido suprimida del calendario.

Y es que existen fiestas de raíz profunda y metida en el alma popular, imposibles de desear, e impensables en que desaparezcan pues el día que se intentaría protestarían hasta las piedras.

A 77 propietarios de terrenos del término municipal de Sotopalacios afecta también la ley de expropiación forzosa para ocupación de fincas al objeto de llevar adelante el tendido de la nueva conducción de aguas subterráneas desde Villaverde Peñahorada a la capital.

La relación se publica en el «Boletín Oficial de la provincia».

## Martinillos

## ALIANZA NACIONAL

18 DE JULIO

NO SE RETIRARA DE LAS ELECCIONES

VÓTANOS

MINISTERIO DE TRABAJO  
INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION  
BURGOS

CONCURSO PUBLICO 2/77

Para la adquisición de MOBILIARIO GENERAL con destino a la Residencia Sanitaria de la S. Social «General Yagüe» de Burgos, de conformidad con los pliegos de condiciones generales, especiales y técnicas que se hallan expuestas en el tablón de anuncios de la Delegación Provincial del I.N.P. de Burgos y en la propia Institución.

SERVICIOS GENERALES

Estanterías metálicas y armarios metálicos unipersonales. Vencimiento plazo presentación ofertas: A las 13 horas del día 27 de Junio de 1977, para las que se presenten en esta Oficina. Para las enviadas por correo, a las 24 horas del mismo día.

Los pliegos de condiciones serán facilitados en mano en esta Oficina, y por correo a quienes lo soliciten por escrito.

Burgos, 2 de Junio de 1977. — EL DIRECTOR PROVINCIAL.



**PARTIDO SOCIALISTA POPULAR**

(PRESIDENTE: E. TIERNO GALVAN)

PRADOLUENGO

Sábado, 4 Junio. — Salón. Ayuntamiento.

BURGOS

Domingo. — 12,30 — Instituto Femenino.

INTERVENDRAN

los candidatos a diputados por Burgos

JOSE LUIS GAYTAN TERRAZA

FERNANDO SAIZ ALONSO

RAFAEL SEDANO DELGADO

JOSE CASTRILLO ACITORES

## Cine CALATRAVAS

HOY SABADO HOY  
5 - 7,30 - 10,30

VUELVE LA MAS FABULOSA  
AVENTURA DE JAMES BOND



¡JAMES BOND ACTUA EN TODAS PARTES!

HARRY SALTZMAN - ALBERT R. BROCCOLI, productores

SEAN CONNERY

en la obra de IAN FLEMING

OPERACION TRUENO

CLASIFICACION: ADOLESCENTES Y MENORES  
Distribuido por NEVIN McCLOREY, TERENCE YOUNG, PHILIPSON, TECHNICOLOR  
Basado en la historia original de NEVIN McCLOREY, JAMES WATSON, IAN FLEMING

«OPERACION TRUENO»

es... ACCION, SORPRESA

¡Gran impacto emocional!

...es ¡JAMES BOND 007!

y Aut. MAYORES 18 AÑOS.

# PISOS Y APARTAMENTOS EN MADRID A PRECIO REAL DE COSTE

(ULTIMA FASE)

- ★ EN REGIMEN DE COMUNIDAD CON PARTICIPACION EN BENEFICIOS
- ★ EN ZONA PRINCESA, PROXIMOS A LA CIUDAD UNIVERSITARIA Y A LA PLAZA DE ESPAÑA.
- ★ PLAZO DE ENTREGA: 20 MESES.
- ★ RENTABILIDAD EN SU INVERSION.
- ★ FACILIDADES DE PAGO. 40 % DE DESEMBOLSO.
- ★ SEGURIDAD TOTAL DE SU DINERO.
- ★ TODO EN ESCRITURA PUBLICA ANTE NOTARIO.

UNA OCASION MUY IMPORTANTE  
PARA ESTE MES DE JUNIO

INFORMACION Y VENTA:

CALLE DEL CONDE DUQUE N.º 1, 1.º E. MADRID - 8

TELEFONOS: 248 08 92 — 248 02 84

## NUESTROS COLABORADORES

# HABLAR DE POLITICA

Por Francisco - Javier MARTIN ABRIL

A la gente, en general, dígame lo que se diga, le gusta mucho hablar de política. Lo pasa bien la gente hablando de política, hasta que llega un momento en que las cosas se enconan. Entonces ya no se pasa bien. Se pasa un mal rato y no es imposible que los amigos se conviertan en enemigos, aun dentro del ámbito familiar.

Alguien me pregunta, con ingenuidad no exenta de humor, qué hay que hacer para hablar de política sin llegar al acaloramiento y a tirarse los trastos a la cabeza. Yo le digo a este viejo amigo, un camastrón con muchas conchas, que lo mejor es no hablar de política, cuando sospechamos —y lo sospechamos o lo sabemos muy a menudo— que unos y otros no estamos de acuerdo.

Yo, lo confieso, temo estas conversaciones, que suelen empezar con palabras suaves y que, salvo contadas excepciones, terminan mal. Los diálogos van subiendo de tono poco a poco, del terreno de las ideas se va pasando a zarandear al otro cogiéndole de las solapas, y lo más probable es que a la media hora o a los diez minutos se haya armado un guirigay ensordecedor, ya salpicado de invectivas y de palabras, porque nadie se apea de su «idea fija», porque nadie escucha a nadie, y así, gritando todos a la vez, es imposible, no ya desembocar en un entendimiento, sino ni siquiera ir alcanzando pequeñas zonas de coincidencia.

No se trata ya de una conversación ordenada, hablando, como debe ser, uno por uno. La discusión se convierte en auténtica riña. Riñendo a voces no se pueden aclarar las cosas. En esto estamos. Por menos de un camino nos exaltamos y nos parece que de un momento a otro vamos a pasar de las frases a los hechos; del «yo opino», al tortazo, al empujón, a la agresión.

Pero ¿no es posible una conversación política serena, en la que cada uno de nosotros digamos lo que creemos, sentimos y pensamos, sin salirnos del cauce de los buenos modos? ¿Y la cortesía y afabilidad ciceronianas?

La conversación política deja de ser un arte, para transformarse en apasionada pelea. Y la verdad es que ya está uno cansado de pelear. ¿Cabe, en este clima, la colaboración? Dice Bontempelli que ya no hay quien sepa el arte de la conversación, es decir, de la discusión.

«Conversar es entrar en el surco que ha trazado el otro, y proseguir en el trazo y perfección de aquel surco; diálogo es colaboración».

Es aconsejable, además, decir las cosas a medias, sugerirlas, no explicarlas «demasiado». Quiero recordar que algo así decía La Rochefoucauld.

Surgen enfados entre compañeros, entre amigos íntimos, entre las personas de la familia. ¿Cómo se iniciaron esos enfados? En una conversación política. Clima de tensión. Ambiente crispado. ¿No es triste este panorama? Una cosa es la democracia —que debe ser libertad sosegada y encauzada— y otra, muy diferente, el afán de imponer nuestro criterio, por encima de todo, ocurra lo que ocurra.

Hay que saber escuchar. Hay que saber defender nuestros ideales sin rozar el planeta de los insultos. Podemos y debemos ser fieles a nosotros mismos, guardando siempre el máximo respeto a los que no piensan como nosotros pensamos.

¿Por qué no es posible hablar de política los unos con los otros sin acabar riñendo? La experiencia nos demuestra que estas discusiones terminan casi siempre mal. ¿Qué habría que hacer para evitarlo? Ensanchar ese «casi». Porque ese «casi» implica que hay unos supuestos de personas que, aun teniendo ideas políticas «encontradas» no inciden nunca en el apasionamiento deseducado.

Hace algunos años, en determinados bares, figuraba este letrero: «Se prohíbe cantar y hablar de política». Que significaba tanto como decir: «Se prohíbe molestar y armar camorra».

¿Qué incómodos nos hallamos cuando se «enciende» la pasión en las conversaciones políticas! Ya no discurremos con tranquilidad. Y la comodidad, como dice mi amigo Noel Clarasó, es indispensable para el buen funcionamiento del espíritu.

Es importante y urgente conquistar el tono adecuado para la conversación política. «No. Yo no creo ni siento eso. No pienso así. Verá usted. Si me permite y sin ánimo de molestarle, le diré...». Ese sería el tono. ¿Que es difícil obtenerlo? Pero no imposible. «Palabras de seda con suavidad de condición», decía Gracián. ¿Que sospechamos que la conversación política va a ser desentonada y desatinada? Pues lo mejor que podemos hacer es evitarla, cambiando en seguida de tercio, sin abandonar la brisa del buen humor.

Un sorprendente descubrimiento geológico

# EXISTE UNA MISTERIOSA RELACION ENTRE LOS LAGOS DE KAZAKSTAN Y LOS DE AFRICA ORIENTAL

- ★ Cuando sube el nivel de los primeros baja el de los segundos y viceversa
- ★ El hallazgo, de confirmarse, podría tener importancia trascendental para el ya angustioso problema del agua

Por Jacques BERDAM

Kazakstan es la mayor de las repúblicas soviéticas, con una extensión de 2.717.000 kilómetros cuadrados, más de cinco veces la superficie de España, pero sólo catorce millones de habitantes.

La región está intensamente «colonizada» por los rusos, que constituyen hoy el 42,8 por cien de la población, a lo que hay que añadir un 7,2 por cien de ucranianos, en tanto que los kazakos autóctonos son sólo un 32,4 por cien. Aparte de sus riquezas minerales —petróleo, fosfatos, carbón, cobre, etc.—, la república es famosa por sus cuarenta mil lagos o pantanos, muchos de ellos desecados para construir ciudades o carreteras.

## RIOS SUBTERRANEOS

Recientemente, los científicos soviéticos que estudiaban algunos de estos lagos hicieron un curioso descubrimiento, tan extraño que si se tratara de otras personas habría podido considerarse como fruto de la imaginación de un émulo de Julio Verne.

En efecto, los científicos han comprobado que el nivel de agua de estos lagos sube y baja regularmente, siguiendo unos ciclos bastante largos que oscilan entre nueve y diez años. Este fenómeno sería ya extraordinario por sí solo, pero los investigadores han hecho además otra observación: el aumento de nivel de los lagos coincide con el descenso del agua en varios lagos de África.

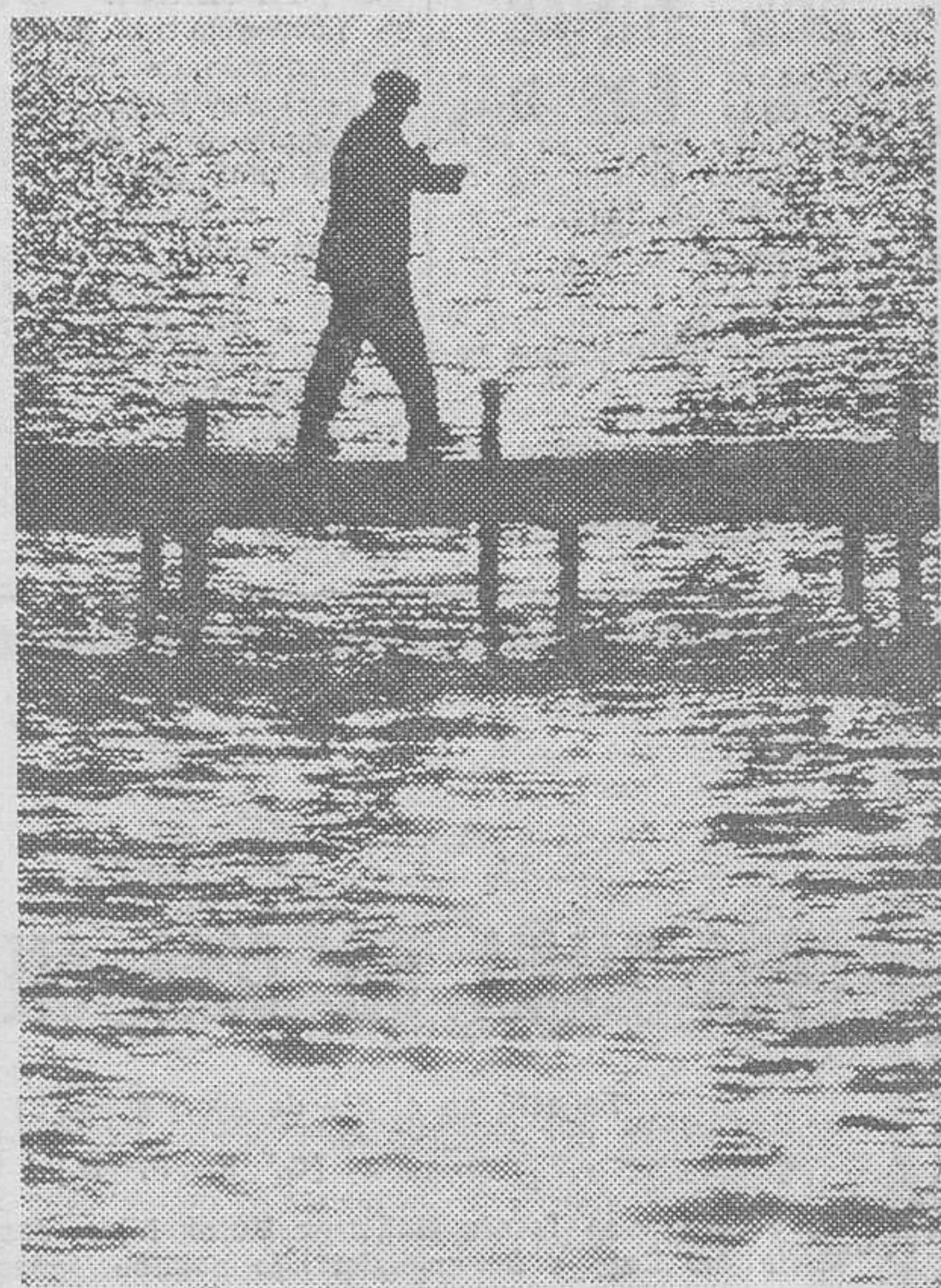
Parece que se trata de una interferencia entre los hemisferios de la tierra, que podría deberse a la existencia de ríos subterráneos con un cauce que no fuese paralelo a los océanos sino que discurre a lo largo de un eje de 90 grados de inclinación respecto a la superficie de la tierra.

Esta teoría revolucionaria todo lo que sabemos respecto al interior de nuestro planeta y que, en realidad, es muy poco, salvo en lo que se refiere a una corteza muy fina, de escasos kilómetros de profundidad.

## ¿SOLUCION PARA LA SEQUIA AFRICANA?

Si se confirma la exactitud de este asombroso descubrimiento, podrían abrirse nuevos e insospechados caminos para las investigaciones geológicas y quizás se encontrara la forma de resolver así el angustioso problema del agua que tanto preocupa a los expertos y que podría llegar a ser dramático antes de finales de siglo.

El hallazgo soviético tendría también un interés capital para el África negra ya que, mediante estos ríos subterráneos podría llegarse en el futuro a la fertilización de casi todo el Sahara y regiones circundantes. Como es sabido esta parte del continente africano sufre períodos de terrible sequía y la última que se produjo en el Sahel causó tremendos estragos.



El nivel de las aguas de los lagos puede tener un significado geológico mayor del que hasta ahora se había supuesto. — (Foto EFE-FIEL).

Evidentemente, habría que saber si la modificación del «metabolismo» interior de la tierra podría tener consecuencias imprevisibles de momento, como por ejemplo un cambio en la frecuencia de los temblores de tierra y de las condiciones climáticas, y si el descenso de la temperatura en los países tropicales provocada por el cultivo del desierto no tendría repercusiones en otros continentes.

Falta mucho para llegar a esto, pero no debe olvidarse que todo lo que tiende a trastornar el equilibrio natural —ya sea del cuerpo humano o del terreno— tiene unas consecuencias que no siempre son positivas.

(Fiel, Servicios Especiales de EFE-Ardopres).

## CARAVANAS HERGO



Mod. «BAMBI» 3-5 plazas. 470 Kg. P. V. P. 172.000  
Mod. «GACELA» 5-7 plazas. 600 Kg. P. V. P. 207.000  
Mod. «IMPALA» 4-8 plazas. 700 Kg. P. V. P. 246.000

### GRANDES FACILIDADES DE PAGO

COLOCACION DE ENGANCHE A PRECIO DE COSTO COMPLETO Y ASEGURADO SERVICIO POST-VENTA. RESOLVEMOS EL INVERNAJO DE SU CARAVANA

## DEPORTES RUERA

### PROFESIONALES DEL CARAVANING

Calle Vitoria, 19 — BURGOS — Teléfono: 20 38 37  
Consúltenos sin compromiso

Asóciese en nuestro «Club de Amigos» Caravanistas.

## SANTORAL

### SANTOS DE HOY

Ss. Francisco Caracciolo, fd. Quirino, Clateo, obs.; Rutilo, Alonio, Croidano, Medano, y Daganio, Sofia y Saturnina, mrs.; Metrófanos, Optato, Alejandro, obs. Basilio, mj. Misa: de Feria. De Sta. Maria en Sábado.

### SANTOS DE MAÑANA

Octava de Pentecostés. Solemnidad de la Santísima Trinidad. Ss. Bonifacio, ob. y mr.; Doroteo, pb.; Sancho, Florencio, Julián, Ciríaco, Marciano, Zenaida, Ciria, Valeria y Marcia, Claudia, Adalardo y Lupercio, mrs.; Eutiquio, ob.; Félix, monje. Misa: propia solemnidad

## CULTOS

**SALESAS.** — Novena al Sagrado Corazón de Jesús. A las ocho menos cuarto de la tarde, rosario y misa con homilía, por el canónigo D. Alejandro Minguéz.

**MERCED.** — Cultos del mes de Junio.

Preces del mes en las misas.

Por la tarde, a las ocho menos cuarto, rosario, misa, exposición y bendición con el Santísimo.

**SANTA CLARA.** — Solemne novenario en honor de San Antonio de Padua. Dará comienzo mañana, día 5, para concluir el día 13, festividad del Santo.

Por la mañana, a las ocho y a las nueve, misa y ejercicio de la Novena. Por la tarde, a las ocho, rosario, novena y misa con homilía.

Predicará el P. Agustín Pérez de Arlanza, franciscano. Después de cada acto se dará a venerar la reliquia del Santo.

# Los 2.185 misioneros burgaleses ejercen hoy su apostolado en Europa, Iberoamérica, Africa y Asia

## Una gran lección de espíritu eclesial y caridad universalista

El Sr. Arzobispo nos convoca a los burgaleses a una Jornada auténtica y operante comunión eclesial con todos los misioneros y misioneras oriundos de la Diócesis Burgense que ejercen hoy su apostolado misionero en diversas naciones de Europa, Iberoamérica, Africa y Asia.

### COMO ESTAN DISTRIBUIDOS POR EL MUNDO NUESTROS MISIONEROS

«No debemos olvidarlo nunca —dice el Prelado en su vibrante Exhortación Pastoral—; los 2.185 misioneros y misioneras de la Diócesis de Burgos, de los cuales según las últimas estadísticas, 75 misioneros prestan su ayuda apostólica en Instituciones Misioneras de Europa, 970 en Iberoamérica, 40 en

Africa y 94 en Asia; y respectivamente, 424 misioneras, con su dinamismo de almas consagradas, vitalizan diversas Casas de Institutos Religiosos en Europa, 466 trabajan apostólicamente en Iberoamérica, 48 en Africa y 68 en Asia, son nuestros y muy nuestros».

### INCORPORADOS A CENTENARES DE INSTITUTOS, CONTINUAN VINCULADOS A LA DIOCESIS DE BURGOS

Y la razón la explica el Sr. Arzobispo con estas palabras: «Dieron, es verdad sus nombres a las Ordenes, Congregaciones e Institutos, a los que actualmente están incorporados. Pero continúan perteneciendo de corazón a la Comunidad Diocesana Burgense, y son ahora testigos de nuestra fe cristiana y comunitaria ante el mundo infiel. Ellos son representantes nuestros en el cumplimiento de nuestro deber misionero de evangelización. Ellos son los auténticos ejecutores comunitarios de la acción apostólica y evangelizadora, que no es individual y personalista, sino acción eclesial por antonomasia, en frase de Pablo VI».

### CUAL DEBE SER NUESTRA ACTITUD HACIA LOS MISIONEROS BURGALÉSES

En este próximo domingo 5, «Día de los misioneros de la Diócesis de Burgos», nuestra actitud hacia los misioneros que un día nacieron en nuestras mismas familias y pueblos, que un día convivieron con nosotros bajo el mismo techo y formando la misma familia, que son hermanos nuestros, parientes, amigos, conocidos, debemos siempre pero especialmente el domingo próximo orar con ellos y por ellos. Sin la oración su obra de apostolado resulta ineficaz y estéril: la oración atrae del Cielo gracias que fecundan su empresa misionera. Debemos unirnos espiritualmente en la santa misa a la ofrenda e inmolación que ellos hacen diariamente a Dios por nosotros.

## DE ARTE

### EVENTO DE ESPINOZA DUEÑAS

Desde ayer y en la sede central de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, Espinoza Dueñas realiza otro de sus eventos, consistente esta vez en un mural y un mosaico escultórico, cara al público, como es su costumbre. Igualmente, hasta el día 18, duración del evento, habrá una exposición de litografías del autor y la venta de una de ellas.

Este acontecimiento viene con la colaboración de la Caja de Ahorros del Círculo Católico, Escuela Universitaria del Profesorado de E.G.B. y la Profesional «P. Arámburu». Las horas de trabajo (al que pueden asistir todos) serán de doce a dos, por las mañanas y de seis a nueve por las tardes.

### EXPOSICION DE CARMEN ENCISO, EN «AULA ESPOLON»

También recibimos el catálogo de la autora Carmen Enciso, que viene con lo que promete ser una sugestiva muestra a «Aula Espolon», también de la Caja de Ahorros del Círculo. Estará entre nosotros del ocho al 19 de este mes, en horas de visita de doce a dos, por las mañanas y de seis a nueve, por las tardes.

**Cruz Roja necesita de ti para cumplir sus fines. Ingresar en ella como socio.**

## HOY, PROCLAMACION DE LA «REINA» DE LA PEÑA ALEGRIA

Esta noche tendrá lugar en el club discoteca Roma, la proclamación de la «Reina» y corte de honor de la Peña Alegría de San Pedro de la Fuente.

Los actos comenzarán a las doce menos cuarto y se prolongarán durante la madrugada. La proclamación de la «Reina», que tendrá lugar en el curso de la velada irá seguida de una animada fiesta.

Se espera la asistencia de las autoridades.

El novenario de misas y rosarios que dará comienzo el próximo lunes, día 6 de Junio, a las 7,30 de la tarde en la iglesia parroquial de San Cosme y San Damián, será aplicado por el eterno descanso del alma de

### EL SEÑOR

## DON TOMAS ASENJO PASCUAL

Que falleció el día 12 de Abril de 1977.

(Q. E. P. D.)

LA FAMILIA agradecerá la asistencia a tan piadosos actos.

Burgos, 4 de Junio de 1977.

**SANTA CLARA.** — Solemne novenario en honor de San Antonio de Padua. Dará comienzo mañana, día 5, para concluir el día 13, festividad del Santo.

Por la mañana, a las ocho y a las nueve, misa y ejercicio de la Novena. Por la tarde, a las ocho, rosario, novena y misa con homilía.

Predicará el P. Agustín Pérez de Arlanza, franciscano. Después de cada acto se dará a venerar la reliquia del Santo.

## FUERZA NUEVA SOLO

APOYARA Y VOTARA POR ALIANZA NACIONAL

18 DE JULIO



### LA SEÑORA

## DOÑA MARIA DEL CORO OTEGUI MENDIZABAL

Falleció en el día de ayer, a los 61 años de edad.

(Q. E. P. D.)

Su esposo, don Tomás Gutiérrez Moral; hijos, José María, María del Carmen, María del Coro e Inmaculada; hijo político, Ignacio Gaztelumendi; hermanos, Concepción y José Luis; hermanos políticos, María Eugenia Polit, María, José, Eugenio, Teresa Gutiérrez y Eulalia Lázaro; nietos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN a sus amistades asistan al funeral que por su eterno descanso se celebrará HOY, SABADO, a las SIETE de la tarde, en la iglesia parroquial de Villalbilla de Burgos.

Villalbilla de Burgos, 3 de Junio de 1977



### EL SEÑOR

## D. LUIS SANTAMARIA ALVAREZ

(ABOGADO PROCURADOR)

Falleció en el día de ayer, a los 57 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad

Q. E. P. D.

Su apenada esposa, doña María-Blanca Alcalde Bringas; hijos, Blanca-María, Luis, Concepción y Fernando; hijo político, José-Manuel Carpintero; hermanos, don Roberto, doña Pilar y don Carlos; hermanos políticos, tíos, sobrinos, primos y demás familia

RUEGAN ORACIONES POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

El entierro y funeral (cópore presente) tendrán lugar en la iglesia parroquial de SAN COSME Y SAN DAMIAN, HOY, SABADO, a las CUATRO, seguidamente la conducción del finado al cementerio municipal.

Domicilio: Carmen, 6.

Burgos, 4 de Junio de 1977

Funeraria «La Misericordia»

## Auto - RADIOS

### VENTA

### INSTALACION

### REPARACION

**Ferreon**

AVDA. REYES CATOLICOS (EDIFICIO GRANADA)

## EMPRESA DE AMBITO NACIONAL

DEDICADA A LA FABRICACION Y VENTA DE PRODUCTOS QUIMICOS Y MANTENIMIENTO INDUSTRIAL

## PRECISA PARA BURGOS y PROVINCIA

## LICENCIADAS EN QUIMICAS

## o INGENIEROS TECNICOS

EN ESTA ESPECIALIDAD, PARA COMERCIALIZACION Y ASESORAMIENTO EN LAS ACTIVIDADES DE LA EMPRESA.

IMPRESINDIBLE PLENA AUTONOMIA Y VEHICULO PROPIO.

Interesadas, dirigirse con amplio historial al

SEAF/PPO. Referencia 725.

Calle Isaac Peral, s/n. SANTANDER.



### EL SEÑOR

## D. FRUMENCIO FUENTE GONZALEZ

Falleció en el día de ayer, a los 68 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Petra Pérez; hija, Montserrat; hijo político, Gerardo Velasco; nietos; hermanos, Arcadio y Dolores; hermana política, Casilda Pascual; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma. Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY, SABADO, a las CUATRO, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA de Gamonal, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las más sinceras gracias.

VIVIA: Luis Alberdi, 5.

Burgos, 4 de Junio de 1977

(Funeraria «San José»)

## INFORMACION OFICIAL

INSTITUTO NACIONAL DE ASISTENCIA SOCIAL

JEFATURA PROVINCIAL DE SANIDAD

**DELEGACION PROVINCIAL.** — Próximo a inaugurarse la Guardería Infantil «Santa María la Mayor» — «Las Torres», zona de Gamonal, se ruega a todos aquellos padres que han solicitado el ingreso de alguno de sus hijos en la referida Institución, se pasen por el mismo edificio, de 10 a 13 horas para un asunto de sumo interés.

**DELEGACION PROVINCIAL DE MUTUALIDADES**

**REGIMEN ESPECIAL DE LA S. SOCIAL DE LOS REPRESENTANTES DE COMERCIO.** — La Subsecretaría de la Seguridad Social, con fecha 12 de Mayo de 1977 (B. O. del E. n.º 131, de 2 de Junio) ha dictado Resolución fijando la base de cotización general y obligatoria del Régimen Especial de la Seguridad Social de los representantes de Comercio en 15.810 Ptas. mensuales y 527 Ptas. diarias, con efectos 1.º de Abril de 1977.

Los interesados podrán ingresar sin recargo alguno por mora hasta el próximo día 30 las cuotas correspondientes al pasado mes de Abril.

**INSPECCION TECNICA DE EDUCACION**

**COMISION EVALUADORA, N.º 1, PARA LA OBTENCION DEL TITULO DE GRADUADO ESCOLAR.** Se convoca para la 3.ª parte del examen-entrevista que se celebrará los siguientes días:

Lunes, día 6, desde el n.º 1 al 40, ambos inclusive; día 7, del 41 al 100; día 8, del 101 al final.

Tendrá lugar en el Colegio Nacional Los Vadillos, a las 10 de la mañana de dichos días.

SE NECESITA

### AYUDANTE DE COCINA

CON EXPERIENCIA RESTAURANTE LOS CHAPITELES

Santocildes, 7 SEAF/PPO 2694

### REPRESENTANTE o DISTRIBUIDOR

Precisa fábrica embutidos de Salamanca. Dirigirse: Avenida Alemania, 20, 1.º.

SALAMANCA



MAÑANA COLECTA

**CURSO DE PUERICULTURA.** — Se convoca examen final único para las alumnas del Curso de Puericultura 1976-77, para el día 7 de Junio, martes, a las 10,30 horas de la mañana, en la Jefatura provincial de Sanidad de esta ciudad.

**INSPECCION TECNICA DE EDUCACION**

**CURSILLO SOBRE «DIAGNOSTICO DE LA LECTURA Y ESCRITURA. DISLEXIA». PARA PROFESORES DE EDUCACION** pección provincial de Educación General Básica, con el patrocinio del Instituto de Ciencias de la Educación de la Universidad de Valladolid, ha organizado un Cursillo sobre «Diagnóstico de la lectura y escritura. Dislexia» para profesores de E.G.B. Se celebrará en la ciudad de Burgos durante la primera decena del mes de Julio.

Cuanto profesores estén interesados en realizar este cursillo, lo solicitarán mediante instancia normalizada que podrán recoger en las Oficinas de la Delegación provincial de Educación y Ciencia, calle Vitoria número 17, segunda planta. Inspección de E.G.B. Secretaría.

El plazo de admisión de solicitudes concluirá el día 14 del presente mes.

**MOVIMIENTO DEMOGRAFICO.** — Durante el día de ayer, se verificaron en el Registro Civil, las siguientes inscripciones:

**NACIMIENTOS.** — Cecilia Barrio y Bustillo, Guillermo Guerrero y Guerrero, Virginia Cabreñas y García, Damián González y Melero, Laura Lafuente y Ureta, María-José Sáez-Royuela y de Andrés, Cristina Mónica Alonso y Ortega, Marta Vallejo y Martín.

**MATRIMONIOS.** — Don José-Luis Lucio y Fernández con doña Auro Díez y Campillo, hoy, a la una, en San Nicolás de Bari; don Fausto Cazorla y Castaño con doña Josefa-Francisca Díez y Alvarez, el día 5, a la una y media, en San Nicolás de Bari; don Juan-José Pérez e Izquierdo con doña María-Teresa Ibáñez y Alvarez, hoy a las seis, en San José Obrero.

**DEFUNCIONES.** — María del Coro Otegui y Mendizábal, de San Sebastián, 61 años; Florencio del Hoyo y Gómez, de Terrazos de Bureba, 53 años; Teodoro Román y Revenga, de Tordómar, 73 años.

**BOLETIN METEOROLOGICO.** — Comprensivo de los datos recogidos

ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media Femenino.

**Barómetro.** — A las ocho de la mañana, 689,4; a la una de la tarde, 690,3; a las siete de la tarde, 690,1.

**Temperatura ambiente.** Máxima, 19,6 grados a las 17 horas; mínima, 10,2 grados a las 8 horas.

**Dirección y velocidad del viento.** — A las ocho de la mañana, E— 11 kilómetros; a la una de la tarde, NE— 11 kilómetros; a las siete de la tarde, NW— 14 kilómetros.

Lluvia inapreciable. Humedad, 56.

**EL CUPON PRO - CIEGOS.** — En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 2.500 pesetas, el número 927 y premiados con 250 pesetas, todos los números terminados en 27.

**Cupón pro-Ciegos N.º 927 PREMIADO EN EL SORTEO DE AYER muebles evelio**

VITORIA 41, 43, 49, 51, 53 56, 58, 60, 62

**GRATITUD.** — La familia de don Patricio Gómez Ortiz, fallecido el día 31 del pasado mes de Mayo (que en paz descanse), nos ruega expresemos en su nombre a través de estas líneas, ante la imposibilidad de hacerlo personalmente su agradecimiento a cuantas personas asistieron al funeral y entierro celebrados por el eterno descanso de su alma.

**EXPOSICION DE ARTE**



Vitoria, 13. Tel. 202852 BURGOS

### FACUNDO SENPAU

DEL 1.º AL 14 DE JUNIO

Horas de visita:

Laborables: de 12 a 2 y de 7 a 9.

Festivos: de 12 a 2

**SUBASTA MUNICIPAL.** — Un pliego ha sido presentado a la subasta anunciada por el Ayuntamiento para adjudicar los trabajos de señalización horizontal en la vía pública de la ciudad. Lo suscribe don Pedro Ruiz Arana en nombre y representación de la empresa «Muñuzuri-Ripolin Georget, S. A.», de Bilbao, que se compromete a ejecutar los trabajos por el mismo tipo económico de licitación fijado en 225 pesetas el metro cuadrado.

Se le adjudicó provisionalmente la subasta por la Me-

sa que presidia el teniente de alcalde presidente de la Comisión de Hacienda, señor Cardona Ortega, asistido del jefe de la sección y el negociado correspondientes, señores Zanón Miranzo y Rodríguez Arroyo, el primero, en representación del secretario general de la Corporación.

## ilingua

Plaza Alonso Martínez, 7

**ALEMAN, INGLES, FRANCES, ESPAÑOL PARA EXTRANJEROS - PREPARACION EXAMENES.**

## FUERZA NUEVA

Ha abierto una cuenta corriente en el Banco Español de Crédito núm. 951.771.271 AYUDANOS

**FARMACIAS DE GUARDIA.** — Sr. Arnaiz Bonilla, San Pablo, 37; Sra. Ayuso, Avda. Reyes Católicos, 10; Sr. Hesse Murga, Fernán González, 53, y Sr. Barrio, Arzobispo de Castro, 1 (Gamonal).

## Cartelera de ESPECTACULOS

**AVENIDA.** — Hoy, 5,30, 7,45 y 10,30. ¡Acontecimiento! ¡Grandioso estreno de una obra maestra de ayer, de ahora, de siempre! Tiempos modernos (2). Escrita, producida, dirigida e interpretada por el genial e inigualable Charles Chaplin, Paulette Goddard. ¡Una joya de la cinematografía! (Todos públicos).

**CALATRAVAS (204161).** — 5, 7,45 y 10,30. Vuelve la más fabulosa aventura de James Bond — agente 007 en el aire, en tierra firme, bajo el mar —: Operación Trueno (3 R.) Scop-color. Sean Connery, Barnard Lee, Luciana Paluzzi, etc. «Operación Trueno», es... acción, sorpresas, emoción Y autorizada May. 18 años.

**CONDAL.** — Continúa de 4 a 12. Hoy, un programa monumental, Ali Mac Graw y Ryan O'Neal, en Love Story (3). Uno de los films más aclamados en el Mundo. Y Liza Minelli y Burt Reynolds en Los aventureros del Lucky Lady (3). Una espectacular película de grandes aventuras. (Mayores 18 años)

**CONSULADO.** — ¡Atención! Estrenamos hoy el gran programa doble, en sesión continua desde las cinco de la tarde: Frankstein a la italiana (3). Un fogoso y enamoradísimo monstruo a la italiana... ¡Apartaos todas de su órbita! Y Chica fácil al servicio del público. Las tragicómicas aventuras de la prostituta Oslavia. (Mayores 18).

**CORDON (207037).** — 5'30, 7'45 y 10'30. Un estreno policiaco con suspense y acción, y... muy emocionante: «El hombre que declinó la muerte» (3R). Tecnicolor. Dick Bogarde. Ava Gardner, etc. ¡El más frío agente internacional se vendía al mejor postor y estaba autorizado para todo! (Sólo May. 18).



Del DIARIO DE BURGOS correspondiente al jueves, 5 de Junio de 1947

**AYER hizo su solemnisima entrada en nuestra Diócesis la imagen de la Virgen de Fátima, que es llevada en peregrinación por las tierras de España. El Sr. Arzobispo efectuó la recepción de la venerada imagen en Quintana del Puente, de la provincia de Palencia. Esta tarde, festividad del Corpus Christi, llegará a nuestra ciudad.**

♦ EN la sesión celebrada en el día de ayer por la Comisión Permanente Municipal, se acordó adscribir durante el año actual la explotación de la plaza de toros a los establecimientos municipales de Beneficencia.

También fue aprobado el nombramiento de veinte nuevos policías municipales.

♦ LA temperatura máxima de ayer fue de 17,4 y la mínima, de 7,4.

**DUCAL.** — Hoy, de 4 a 12, doble soberbio: Cuatro pistoleros de Santa Trinidad (3 R.) Peter Lee Lawrence. Formidable historia de cuatro pistoleros y unas faldas. Tiroteos, torturas, pasión en un film excitante. Y La señora doctor (3). Lina Morgan. Un torrente de carcajadas y diversión. (Mayores 18).

**GOYA.** — ¡Atención! Hoy, en sesiones de 5,30, 7,45 y 10,30 estrenamos Profesión, bigamo (3). Con Rafaella Carrá y Lando Buzzanca. La verdadera historia de un valiente que coleccionaba esposas en activo. Una supercomedia frívola, muy, más, mucho más picaresca. Gran caradura del cine italiano con dos bellezas imponentes. (Mayores 18).

**GRAN TEATRO.** — Hoy, continúa, de 5 a 1. Inauguración de los grandes programas de verano: El fascinante estreno En la cresta de la ola (3). Javier Escrivá, Vicky Michelle. Y la obra maestra de Mel Brooks El jovencito Frankenstein (3). Un monstruo de la risa. Un película terroríficamente divertida. (Mayores 18 años).

**TIVOLI (Sala especial).** 5,30, 7,45 y 10'30. Con la interpretación de Glenda Jackson, Peter Finch y Murray Head, el estreno «Domingo, maldito domingo» (4). Color. Luxe. Un joven arrastrado por dos amores incompatibles, eligió la libertad a horizontes más abiertos. V. O. inglesa (Subtitulada) Rig. May. 18

**SALA DE FIESTAS (Dandy's Club).** — Hoy, sábado, tarde y noche. Por vez primera en directo. El cantautor de moda José Luis Perales. Para amenizar el baile el grupo «Nueva Sensación» y la alegre y dinámica orquesta «Dandy's Club».

Lea Vd. siempre DIARIO DE BURGOS

**COMPANIA DE SEGUROS DE PRIMERA CATEGORIA NACIONAL INTEGRADA EN IMPORTANTE GRUPO FINANCIERO**

Ofrece cargo de:

## INSPECTOR DE ORGANIZACION Y PRODUCCION

para la zona de Castilla

- A profesionales de Seguros con experiencia en Organización y Producción.
- A titulados superiores con aptitud comercial para su desarrollo en nuestro sector.
- Viajes frecuentes.
- Inclusión en plantilla con incentivos mercantiles adicionales.

Interesados rogamos escriban con antecedentes y referencias al Apartado de Correos 481 de Madrid.

(REF. L.G.A. SEAF/PPO 2670)

**DECORACIONES**

## ANLA

COMUNICA SUS NUEVOS NUMEROS TELEFONICOS

20 96 07 y 20 04 86

## FIESTA DEL COLEGIO NACIONAL «LOS VADILLOS»



Directora del Colegio y grupo de miembros de la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Nacional Mixto «Los Vadillos».

Organizada por la Asociación de Padres de Alumnos del Colegio Nacional Mixto «Los Vadillos», se celebró en la noche de ayer, en una sala de fiestas de la capital, una cena de convivencia, a la que asistieron gran parte del profesorado del Centro y más de 300 familias de asociados.

Hubo claveles para las señoras y sorteo de regalos y en medio de un grato ambiente se cumplió una vez

más su lema: «por una convivencia social mejor, ejemplo y guía en la educación de nuestros hijos».

Mañana, domingo, a las 12, Familia y Colegio volverán a reunirse con motivo de los actos organizados por el Centro en colaboración con la Asociación, en honor del profesorado y alumnos.

Y el próximo día 19, la tradicional excursión en tren. ¡Más de 2.000 burgaleses irán a Barbadillo del Mercado!

## SALA DE FIESTAS

(DANDY'S CLUB)

HOY, SABADO — TARDE Y NOCHE

— POR VEZ PRIMERA EN DIRECTO —

EL CANTA-AUTOR DE MODA



## JOSE LUIS PERALES

Con sus grandes creaciones:

«Si...» — «Y te vas» — «Quisiera decir tu nombre»  
«Podré olvidar» — «Yo quiero ser» — «Si quieres encontrarme» y otras de gran éxito.

PARA AMENIZAR EL BAILE,

EL GRUPO «NUEVA SENSACION»

Y LA ALEGRE Y DINAMICA,

ORQUESTA «DANDY'S CLUB»

★

— PROXIMO SABADO —

LA ATRACCION MAS ESPERADA  
EL SHOW DE

MARI CARMEN Y SUS MUÑECOS

## Cartas al DIARIO

### MAS DE SEIS MIL HABITANTES PERJUDICADOS POR LOS PLANES URBANISTICOS MUNICIPALES DEL POLIGONO DE ZATORRE

Un contrasentido inexplicable

Sr. Director de DIARIO DE BURGOS.

Querido amigo: Le agradeceré haga el favor de incluir en el DIARIO las notas que le acompaño, referentes al Polígono de Zatorre para que los afectados por estas reformas, que tantos perjuicios pueden irrogar, tengan conocimiento de ellas, así como los burgaleses a quienes interesen los asuntos de nuestra querida ciudad.

Muy agradecido a su amabilidad, saludos y un abrazo de su amigo,

Lucas Rodríguez Escudero

La barriada de Zatorre comprende —a grandes rasgos— desde el principio de la calle de la Calera hasta el paso superior de la autopista, es una barriada terminal por esa parte de la ciudad y delimitada por los paseos del Conde de Vellellano y de la Quinta y por otro lado por la vía del F.C. Es una barriada modesta pero con casas francamente bonitas y confortables, con zonas ajardinadas y que aun las más modestas reúnen condiciones de habitabilidad e higiene. ¿Que hay zonas que pueden mejorarse? Sin duda alguna. Pero esto puede realizarse con un plan a desarrollar en el curso de unos años, sin causar los enormes daños que pueden irrogar a muchos vecinos, propietarios, profesionales, comerciantes e industriales, perjuicios que en algunos casos difícilmente pueden materializarse porque son incalculables.

El proyecto aprobado por el Ayuntamiento está sometido a información pública, en un plazo insuficiente para su detenido estudio ante la importancia y trascendencia del mismo, pues en él están en juego una cantidad muy considerable, más de MIL QUINIENTOS MILLONES de pesetas.

Como el examen detenido del proyecto sería muy extenso, voy a limitarme a exponer, con la mayor claridad y concisión posibles, lo referente a las dos zonas más afectadas.

La primera zona es la formada por las manzanas comprendidas dentro de las calles de las Casillas, San Pedro de Cardeña, Timoteo Arnáiz y F.C.

La otra zona, que denominaremos segunda, está formada por las viviendas comprendidas dentro de las calles del Molinillo, Mateo Cerezo, Diego Luis de San Vitorres y San Pedro de Cardeña. Como todas las viviendas van a ser demolidas y las calles abandonadas, por ser modificados su empleamiento y desarrollo, la cantidad estimable de millones de pesetas que por contribuciones especiales pagamos hace unos años los propietarios quedarán enterrados y sin aprovechamiento y una vez determinados los nuevos trazados se procederá a su completa urbanización y los propietarios tendrán que volver a pagar por contribuciones especiales una cantidad considerable, que a juzgar por lo pagado anteriormente rebasará los VEINTE MILLONES de pesetas.

Como según el Plan han de ser demolidas 617 viviendas a razón de cinco habitantes por vivienda, serán 3.085 habitantes que se encontrarán sin vivienda. Si son inquilinos, y no perciben indemnización por daños y perjuicios, la situación que se les creará será difícil y perjudicial para sus intereses. Si son propietarios, a pesar de percibir la indemnización mencionada, su situación será igualmente onerosa y perjudicial por la dificultad de encontrar pisos similares a los expropiados por la cantidad percibida.

Si se trata de profesionales, comerciantes o industriales las dificultades serán mayores, pues hay cosas de difícil materialización por ser incalculables los perjuicios originados y que con dinero no pueden resolverse.

Es decir, que si reunimos a todos los que por diferentes conceptos se encuentran perjudicados, posiblemente rebasarán de 6.000 habitantes, cifra digna de tener en consideración.

La estimación presupuestaria que figura para costos de urbanización e indemnizaciones, asciende a las cantidades siguientes:

Por Urbanización 112.3 y por Derribo 470.6 en total 582.9 MILLONES de pesetas, cantidad improcedente y que no alcanzará a cubrir ni la TERCERA PARTE de los gastos que se originen, porque repito los daños y perjuicios originados en algunos casos son incalculables.

En alguna parte del proyecto se alude como estímulo para llevar a efecto la reforma la creación de espacios verdes y para llegar a ello no se tiene inconveniente en derribar una serie de viviendas ajardinadas y chalets modernos y la proximidad del paseo de la Quinta.

Cuando todos los burgaleses tenemos la aspiración de que los edificios enclavados en el paseo de la Quinta desaparezcan para ampliar su zona de arbolado, el proyecto que nos ocupa INVADIR parte de dicho parque para situar dentro del mismo unos bloques de edificios que ocupan 2.000 metros cuadrados y una calle nueva que ocupa 1.800 metros cuadrados.

Cuando constituye un verdadero agobio la necesidad apremiante de disponer de viviendas sociales o de renta moderada, es un contrasentido inexplicable, que se trate de eliminar una barriada modesta, bonita y urbanísticamente aceptable, en donde se encuentran asentadas cientos de familias modestas y que en su lugar se trata de crear una ZONA RESIDENCIAL destinada a potentados. Y por hoy nada más y muchas gracias.

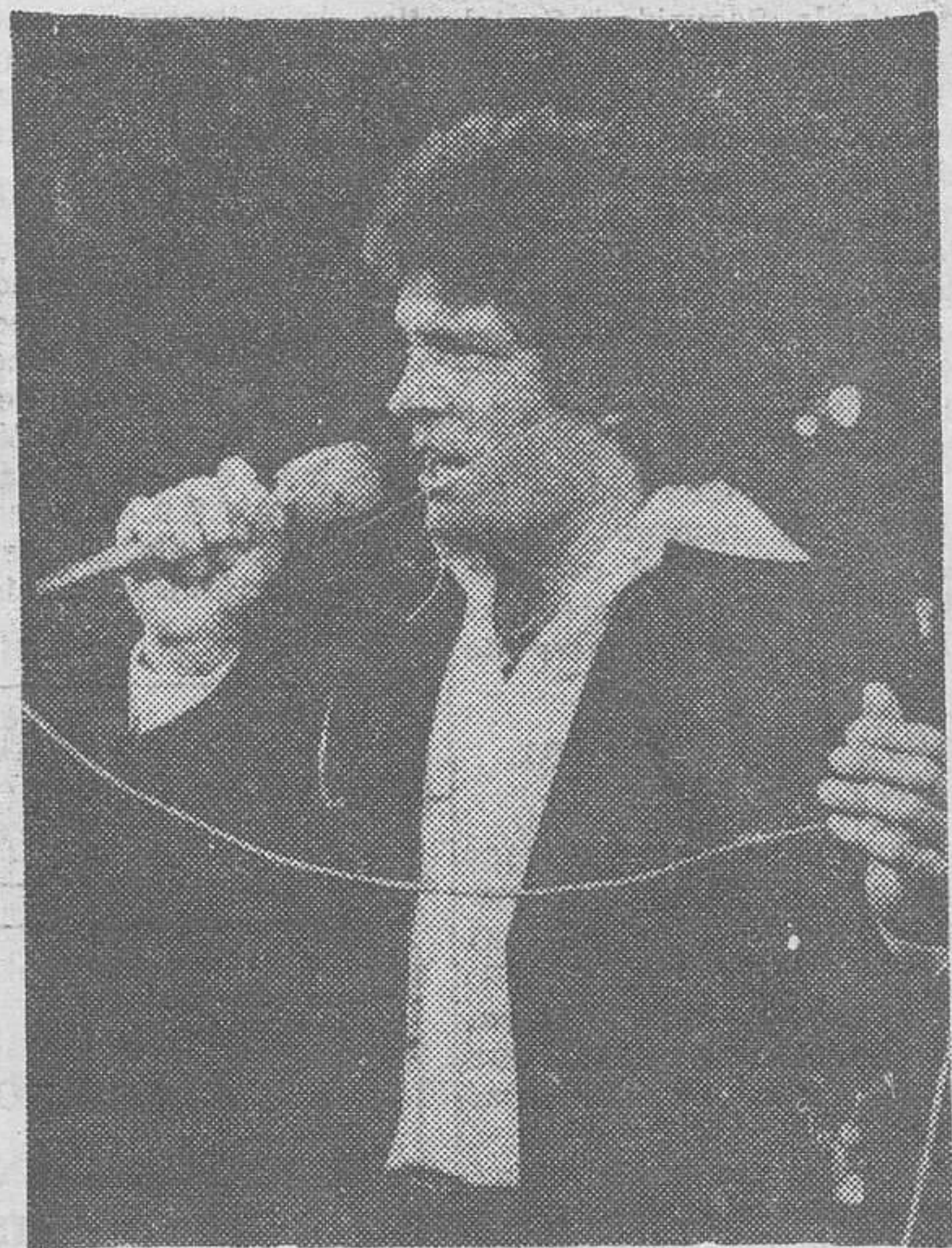
Lucas Rodríguez Escudero

# ARMSTRONG

DISCOTECA

## PRESENTA HOY

Funciones, tarde y noche  
POR PRIMERA VEZ EN BURGOS  
La máxima atracción  
del momento  
IDOLO DE LA JUVENTUD



# Lorenzo Santamaría

CON SUS EXITOS DISCOGRAFICOS

PREMIOS QUE HA OBTENIDO EN MAYO:  
CANTANTE DEL 76

\*\*\*

DISCO DE ORO DE SUPERVENTAS, al disco:  
«SI TU FUERAS MI MUJER»

\*\*\*

DISCO DE ORO DE LA FAMA al disco:  
«NO ME OLVIDES»

— Y —

PREMIO AL ARTISTA MAS CONTRATADO  
DEL 76

ACTUALMENTE EL EXITO DEL 77  
«TE DARE MI VIDA»

\*\*\*

DOS UNICAS GALAS EN BURGOS

EL ESPECTACULO QUE TODO BURGOS  
ESPERABA

Mañana: Sesión tarde, con nuestra  
incomparable selección de discoteca.

# BURGOS AL SENADO

Candidatos al Senado (por orden alfabético)



**José María  
ALCALDE ARNAIZ**  
(PERITO MERCANTIL)

José María Alcalde Arnáiz. Nace en Burgos hace 48 años. Casado. Con dos hijos. De profesión Industrial, con titulación de Intendente Mercantil. Por su actividad comercial ha desempeñado cargos sindicales. En la actualidad es Concejal, por elección, del Ayuntamiento de Burgos.



**Fernando  
DANCAUSA de MIGUEL**  
(ABOGADO)

Fernando Dancausa de Miguel. Natural de Burgos. Casado. Padre de 6 hijos. Abogado. Ha sido Presidente de la Diputación Provincial y Alcalde del Municipio de Burgos, habiendo desempeñado altos cargos de la Administración Pública. Actualmente es Consejero Nacional por la Provincia de Burgos y Procurador en Cortes.



**Fernando  
REDONDO BERDUGO**  
(AGRICULTOR Y GANADERO)

Fernando Redondo Berdugo; vecino de Aranda de Duero, De 45 años de edad. Casado. Con 4 hijos. Abogado, ejerciendo la actividad profesional de Agricultor y Ganadero. Fundador de la Comisión Permanente de Acción Demócrata Española, partido federado en Alianza Popular.

VOTA POR

**ap**

**Alianza Popular**  
DE BURGOS

# SOBRE LA RESIDENCIA DE PENSIONISTAS DE LA SEGURIDAD SOCIAL

## Nota de la Delegación Provincial del Mutualismo Laboral

Se han oído y aún leído en la Prensa, en días pasados, comentarios y planteamientos que reflejan la preocupación por la admisión de pensionistas burgaleses en la Residencia próxima a inaugurarse en nuestra ciudad y como ello sólo puede obedecer a la ignorancia de la normativa vigente en la materia, esta Delegación provincial considera obligada una información pública sobre la misma que puede resumirse en los siguientes puntos:

1) Organismo competente. — La selección para ingreso en las residencias patrocinadas por el Servicio de Asistencia a Pensionistas con sede en Madrid, corresponde a éste y se lleva a efecto a nivel nacional. Quiere ello decir que no hay residencias provinciales en el sentido de exclusivismo territorial. Y las razones son obvias. Tales establecimientos se costean con el fondo nacional; no existen en el momento actual —aunque están previstas— residencias en todas las provincias, lo que obliga a dar acceso en las que tienen a los pensionistas de las que carecen de ellas, como ha ocurrido hasta ahora con bastantes burgaleses; y aunque las hubiera, podría darse el caso y de hecho se da, de que unas provincias no tengan suficientes plazas y en otras haya excedente.

2) Solicitud de ingreso. — Las solicitudes de ingreso deben de presentarse en las Delegaciones provinciales del Mutualismo Laboral como representantes locales del Servicio de Asistencia a Pensionistas y en ellas debe de hacerse constar la Residencia en que se pretende ingresar. También pueden solicitarse varias por orden de preferencia. La Delegación pasa la solicitud al Organismo de Gobierno de la Mutualidad de que proceda el aspirante para informe y seguidamente remite la documentación al Servicio de Asistencia a Pensionistas.

3) Condiciones de los aspi-

antes. — Los pensionistas que aspiren a ingresar en la Residencia deben de hallarse en condiciones físicas que les permitan realizar los actos más elementales de la vida como vestirse, comer, asearse, trasladarse sin ayuda de un punto a otro, etc., lo que no descarta que puedan padecer cualquier enfermedad —cosa normal a esas edades— siempre que no sea contagiosa o pueda ocasionar molestias notorias a los demás residentes. Para los pensionistas que no puedan valerse por sí mismos existen los centros geriátricos especializados.

4) Baremo para selección de aspirantes. — El Servicio de Asistencia a Pensionistas, al tiempo de hacer la selección de aspirantes, caso de ser su número superior al de plazas disponibles, debe de atenerse preceptivamente a un baremo legalmente aprobado en el que entran las circunstancias siguientes:

A) Situación económica. — Se determina principalmente por la cuantía de la pensión, pero también se tienen en cuenta otros ingresos de cualquier procedencia de que se disfrute. Es decir que un pensionista de 10.000 pesetas puede tener preferencia sobre otro de 8.000 si se demuestra que éste tiene rentas complementarias —que unidas a la pensión superan aquella cantidad. Este criterio puede tener sus detractores pero es el más humano y consecuente con el espíritu de solidaridad que preside la Seguridad Social.

B) Condiciones de la vivienda. — Normalmente es indicio de la economía familiar. Así se tiene en cuenta para fijar el coeficiente desde la vivienda que carece de servicios hasta la de condiciones excelentes.

C) Edad. — Se tiene en cuenta por razones elementales.

D) Situación socio-familiar. — En esta circunstancia se con-

templa el ambiente familiar en que se desenvuelve el aspirante, es decir, el número de personas que conviven, sus ocupaciones, el trato que recibe, etc.

Pues bien a cada una de las circunstancias apuntadas se les adjudica un coeficiente multiplicador y el resultado es la puntuación de cada aspirante. Y sobre dicha puntuación se conceden 10 puntos más a los aspirantes que residan o sean naturales de la localidad en que se halle ubicada la Residencia; y si residen o son naturales de la provincia, no de la localidad, esa bonificación se reduce a 5.

Es pues totalmente infundada esa preocupación a que se alude en principio, ya que con las bonificaciones a los residentes en la capital y aún en la provincia darán una puntuación difícilmente compensable con la obtenida a la vista de las otras circunstancias computables. Ello suponiendo que haya más peticiones que plazas.

5) Precio de la estancia. — Los residentes abonarán el precio de su estancia en las Residencias conforme a las siguientes normas:

A) Si el pensionista ingresa solo o acompañado de cónyuge también pensionista de la Seguridad Social, la liquidación se practicará individualmente abonando cada uno mensualmente el 75 por ciento del importe total de su respectiva pensión y de cualquier otro ingreso que perciba, fijándose, para este cálculo, la base máxima individual de 18.275 pesetas mensuales.

El importe individual del 25 por ciento restante, no podrá ser en ningún caso inferior a 925 pesetas mensuales. Caso de no alcanzar dicha cantidad, será completada por el Servicio.

B) Si el pensionista, titular del derecho, ingresa acompañado de cónyuge no pensionista de la Seguridad Social, tanto si éste carece de ingresos propios como si disfruta de alguna renta o pensión, la liquidación se practicará al titular del derecho, el cual abonará mensualmente por ambas plazas el 75 por ciento de su pensión más el montante total de ingresos de cualquier clase que tuviera los dos cónyuges, fijándose, para este cálculo, la base máxima de 22.825 pesetas mensuales.

En este caso, el importe del 25 por ciento restante no podrá ser inferior a 1.375 pesetas mensuales. De no alcanzar dicha cantidad, el Servicio complementará la diferencia.

6) Ausencias temporales de la Residencia. — La normativa vigente prevé el caso de ausencia temporal de la Residencia, bien por ingreso en un centro hospitalario o por vacaciones o asuntos particulares.

En el primer caso el pensionista viene obligado a pagar a título de reserva de plaza, el 20 por ciento del precio de la estancia que puede ser reducido y aún suprimido si se acreditase que el enfermo ha tenido, con tal motivo, que realizar gastos extraordinarios.

Y si la ausencia se debiese a vacaciones o motivos particulares, por la reserva de plaza se abonará el 100 por ciento del precio en los seis primeros días y el 40 por ciento el séptimo y siguientes. No se limitan los días de ausencia ya que se supone que no se va a no-gar indefinidas y caprichosamente esa cantidad a fondo perdido.

7) Información. — Cualquier otro detalle no comprendido en los anteriores apartados debe de consultarse en esta Delegación provincial, en la propia Residencia o en el Hogar del Pensionista, evitando exteriorizar comentarios y planteamientos gratuitos que vienen a indisponer los ánimos sin ninguna justificación.

Burgos, 3 de Junio de 1977.

# MUJER

## SI QUIERES IGUALDAD PARA EJERCER TUS DERECHOS

# VOTA AP

## Alianza Popular

## Guía médica

**S. IÑIGO**  
OCULISTA

Cain Calvo, 17, 1.º. Tlf. 209923

**Alonso Bañuelos**  
OFTALMOLOGO

Espolón, 2. — Teléf. 209349

**V. MATEOS OTERO**

CIRUGIA GENERAL  
Traumatología y Ortopedia  
Consulta, de 4 a 6 y horas  
concertadas excepto sábados  
Avenida del Cid, 8, 2.º  
Teléfono 206453

**Dr. MOVILLA C.**

NEUROPSIQUIATRIA  
ELECTROENCEFALOGRAFIA

Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 8  
(Edificio Para), 1.º C  
Teléfono 224922

OCULISTA

**Carlos Rodríguez Sáez**

Reyes Católicos, 4, 4.º  
Teléfono 22 07 07

**JOSE ALONSO**

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X

Consulta, 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón, 24, 2.º. Telf. 201912

**P. APARICIO LOZANO**

Especialista en Pediatría  
y Puericultura.

Avda. del Cid, 89, 5.º E.  
(Parque de las Avenidas)  
Teléfono 228566. Consulta  
previa petición de hora.

**JOSE MUÑOZ AVILA**

RISON, PIEL  
Y VIAS URINARIAS  
Almirante Bonifaz, 12, 1.º  
Teléfono 201539

**JERONIMO IGLESIAS**

MEDICO DENTISTA

Consulta: 11 a 2 y 5 a 5,30  
Victoria, 141, 1.º. Juan XXIII

**F. J. SANZ ALVAREZ**

PUERICULTOR, RAYOS X  
ESPECIALISTA EN NIÑOS

Consulta de 11 a 2  
y horas convenidas  
Avenida del Cid, 36, 3.º  
Teléfono 227364

**V. Ojeda Carcedo**

APARATO DIGESTIVO  
Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA

Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Victoria, 20, 1.º — Tlf. 203667

**Angel Guerra García**

PULMON Y CORAZON

Consulta, de 4,30 a 6,30  
Calatravas, 3, 3.º derecha  
Teléfono 207275

**F. J. DEL CAMPO**

PIEL Y VENEREAS  
Clínica de San Juan de Dios

## OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

**José M. Martín Iglesias**

**Pedro Martín Iglesias**

MEDICOS

Horas de consulta, de 10 a 2  
ANALISIS CLINICOS  
ELECTROFISIS  
BACTERIOLOGIA

Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º E  
Sábados, de 10 a 12

**JAIME ESPARZA**

**R. DE TRUJILLO**

PSIQUIATRA

Director médico de los  
Servicios Psiquiátricos de la  
Excmo. Diputación Pro-  
vincial

Horas concertadas  
Avenida Reyes Católicos, 16  
escalera III, 1.º C.  
Teléfono 229852

**MIGUEL CAMPO**

TOCOCINECOLOGIA

Del Igualatorio Médico  
Colegial

Consulta: Horas concertadas,  
Avenida del Cid, 3, 2.º D  
Teléfono 205207

**Ramón Llorente**

TRAUMATOLOGIA, HUE-  
SOS Y ARTICULACIONES

Consulta, de 12,30 a 2,30  
Quelpe de Llano, 2, 4.º, Izq.  
(Frente a Establecimientos  
Campo). Tels. 203900 y 204781  
y Clínica de San Juan de  
Dios, de 4 a 5,30

**COUPS**

**RESTAURANT**  
Avda. Reyes Católicos  
(Edif. América), BURGOS

Les anuncia los platos que este SABADO  
recomienda el CHEFF:

SOPA DE PESCADO CANTABRICA  
SALPICON DE MARISCOS A LA REINA  
JAMON CON MELON  
ANCAS DE RANA PROVENZAL  
RODABALLO AL HORNO S. HOLANDESA  
MERLUZA COUPS  
CONCHA DE MARISCOS DEL CHEFF  
JAMONCITOS DE POULARDA MARSALA  
CHULETA DE TERNERA ORLOFF

— ★ —

TORRIJAS A LA CREMA  
y después de saborear una excelente cena  
NADA DE PRISAS:

**COUPS**

se complace en invitarle a su  
DISCOTECA anexa al restaurant



# Presentación del libro «Burgos: guía de orientación social», e inauguración del «Salón del ocio y del regalo»

La obra ha sido editada por el equipo del Teléfono de la Esperanza

Ayer tuvo lugar la presentación del libro "Burgos: guía de orientación social", que ha editado el equipo del "Teléfono de la Esperanza", y seguidamente, la inauguración del "Salón del ocio y del regalo", a donde han concurrido una veintena de firmas comerciales burgalesas.

Las primeras autoridades estuvieron presentes en ambos actos, a los que dieron con su presencia el realce que el mismo merecía, todo vez que el "Teléfono de la Esperanza" se merece todos los esfuerzos.

Los actos comenzaron a las ocho de la tarde, en el segundo piso del estacionamiento subterráneo de la Pla-

za Mayor. Se procedió a la presentación del primer libro que edita el equipo del "Teléfono de la Esperanza", "Burgos: guía de orientación social". En la presidencia se encontraban el alcalde, señor Muñoz Avila; el concejal, señor Mozas Bartolomé; el Padre Fernando Domingo, director del Teléfono de la Esperanza; fray Valentín de la Cruz, cronista oficial de la provincia; la señora Hernández de Barrios, doña Consuelo Moliner, don Luis Char-marino y don José Joven.

Hizo la presentación del acto, doña Teresa Hernández de Barrios, que se refirió a la labor realizada en

nuestra provincia por el "Teléfono de la Esperanza", labor felizmente culminada, por ahora, en el libro recientemente editado, que contiene las conclusiones efectuadas por el equipo del Teléfono. Felicitó a las firmas comerciales asistentes en el Salón, a quienes dio las gracias por la ayuda que prestan y dio finalmente la bienvenida a los asistentes, recordando que el objetivo de los actos no es otro que el de recaudar fondos con destino a la obra del "Teléfono de la Esperanza". Tras referirse brevemente a la obra, cedió la palabra al cronista oficial de la provincia, fray Valentín de la Cruz, quien hizo una breve definición de la esperanza, y de lo que comporta el Teléfono ("lo nuevo, al servicio de lo viejo"). La esperanza, dijo fray Valentín de la Cruz, ha estado presente en todas las facetas humanas, en todos sus actos a lo largo de su vida, tanto en el niño, como en el joven y en el anciano.

"Burgos: guía de orientación social", en palabras de fray Valentín de la Cruz, es una obra que viene a llenar un vacío en nuestra provincia. Su temática es el mismo hombre: el hombre niño, anciano, marginado, enfermo, subnormal. Todos los que precisan una mano tendida de la sociedad, una ayuda del todo necesaria.

La provincia, continuó, llena de historia y de paisaje, está vacía de jóvenes, de pueblos y de niños. Su demografía es decreciente, mientras su pobreza aumenta.

A remediar estos males contribuye, en la medida de sus fuerzas, el equipo del Teléfono de la Esperanza", terminó.

El padre Fernando Domingo, su director, refirió cómo el equipo trabaja incansablemente bajo las premisas de la orientación, la investigación y el amor.

Dio las gracias a las autoridades presentes y a las firmas comerciales. El lema del equipo, dijo, es el de escuchar los problemas ajenos, surgidos en la mayoría de las veces dentro de las mismas instituciones que la sociedad ha creado para atender al hombre.

Destacó los departamentos que componen el equipo, entre los que les hay de sociólogos, psicólogos, siquiatras, religiosos y juristas. El Padre Domingo afirmó que el libro les ha sido requerido desde dieciséis provincias españolas que ya poseen el Teléfono de la Esperanza, al objeto de contrastar su método y sacar conclusiones. Dijo también que otros trabajos seguirán a éste y que abarcarán a los niños, los subnormales, los alcohólicos, etcétera.

El próximo a salir, dijo, se refiere a la tercera edad.

Finalmente reiteró las gracias a colaboradores y simpatizantes.

Con breves y emotivas palabras, el alcalde, señor Muñoz Avila, cerró la presentación de la obra.

Seguidamente, la primera autoridad municipal cortó la simbólica cinta del «Salón del ocio y del regalo», que seguidamente visitó acompañado del equipo del Teléfono.

Posteriormente llegaron el gobernador civil y el presidente en funciones de la Diputación, señores Gay Ruidíaz y Ocio Cristóbal, que-



El alcalde de la ciudad, señor Muñoz Avila, corta la cinta del Salón del ocio y del regalo, acto con el que inauguró oficialmente dicho salón. Los fondos que se recauden se destinarán a la obra del Teléfono de la Esperanza. — (Foto FEDE)

nes, por motivo de fuerza mayor, no pudieron asistir anteriormente.

El salón fue visitado por autoridades, simpatizantes y personalidades de la ciudad. A él concurren veinte fir-

mas burgalesas: Pedro Sa-gredo, Ridruejo, Librería gredo, Luz y Vida, Martínez del gredo, Serventa, Battaner, Ciclos Cano, Garrido, Tagra, Cura, Ruera y José Barrios. Música-75, Viajes Almirante, Hay, además, otros dos stands, los del propio Teléfono de la Esperanza y un Moliner, Campo, Julián Sa-bar.

## Colegio Santo Tomás

PARVULOS, E. G. BASICA y BACHILLERATO SUBVENCIONADO EN ENSEÑANZA GENERAL BASICA. INTERNOS, EXTERNOS y MEDIOPENSIONISTAS.

Plazo de admisión de matriculas para el próximo curso, HASTA EL 8 DE JUNIO inclusive.

## QUIROS y BECERRIL

LIMPIEZA DE CHIMENEAS  
REFORMAS DE ALBAÑILERIA EN GENERAL  
TELEFONO 227378

## CINE GOYA

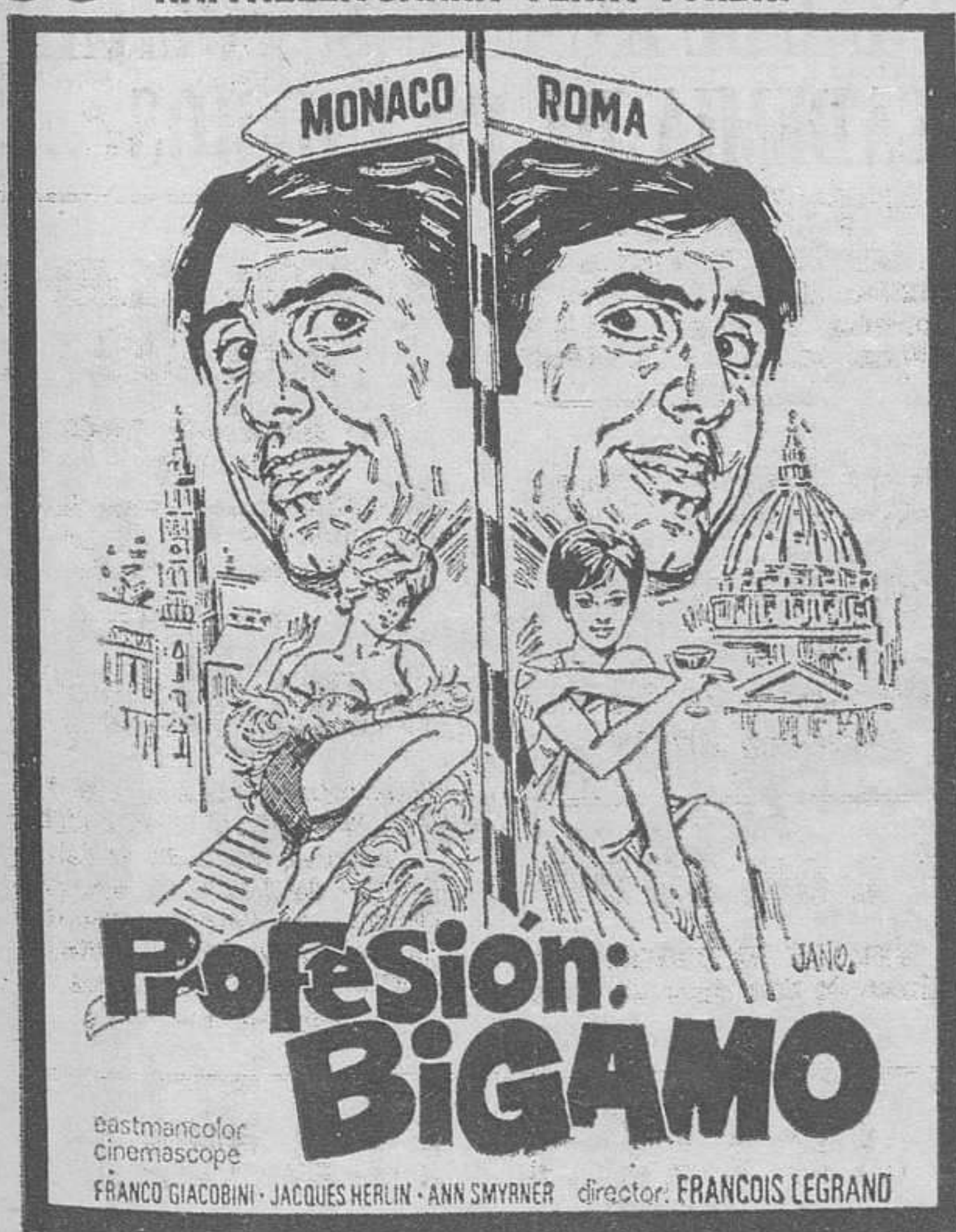
¡ATENCIÓN! — COLOSAL ESTRENO

En sesiones de 5,30 — 7,45 y 10,30

LA VERIDICA HISTORIA DE UN VALIENTE QUE COLECCIONABA ESPOSAS EN ACTIVO.



LANDO BUZZANCA  
RAFFAELLA CARRA · TERRY TORDAY



VELA DE NOCHE Y AL RENDIR VIAJE DESCANSA DE DIA EN BUENA COMPAÑIA.

ES UN TIPO EUROPEISTA QUE SE PROCURA UNA ESPOSA EN CADA PAIS VISITADO.

(Exclusivamente para mayores de 18 años)

## Federación Democracia Cristiana

**VOTA**

**Carlos Alonso de Velasco**

La Democracia Cristiana

**FDCS** Equipo Democracia Cristiana

20 73 57

El Teléfono de la Esperanza escucha sus problemas

# Salón del ocio y del regalo

Instalado en el Aparcamiento Subterráneo de la Plaza Mayor

A beneficio de su Teléfono Amigo

Burgos,  
4 al 12 de Junio 1977

# «NUEVAS BASES PARA UNA POLITICA DEL MEDIO AMBIENTE»

## Importante conferencia del jefe del Departamento de Análisis Ambiental, don Antonio Nadal Amat

Se iniciaron ayer en nuestra ciudad los actos preparativos de la conmemoración del «Día Mundial del Medio Ambiente» que se celebrará en nuestra ciudad, al igual que en todo el Mundo, mañana, domingo, conforme a lo acordado en la Conferencia de Estocolmo, celebrada bajo el patrocinio de las Naciones Unidas.

De nuestra ciudad, de este laboratorio, salen importantes estudios científicos y técnicos. La importancia nacional del mismo está basada, al margen de su importante equipo de investigadores, en que es el único de España que abarca las vertientes del Cantábrico, Atlántico y Mediterráneo. Este moderno laboratorio cuenta con una extensión de cinco

ayer, en el salón de la Caja Rural, pronunció una conferencia don Antonio Nadal Amat, quien disertó sobre «Nuevas bases para una política del Medio Ambiente». Asistieron el gobernador civil, Sr. Gay; presidente de la Diputación, Sr. Ocio; Ingenieros agrónomos y de montes —entre ellos don Mariano Jaquotot—, universitarios, peritos y numeroso público.

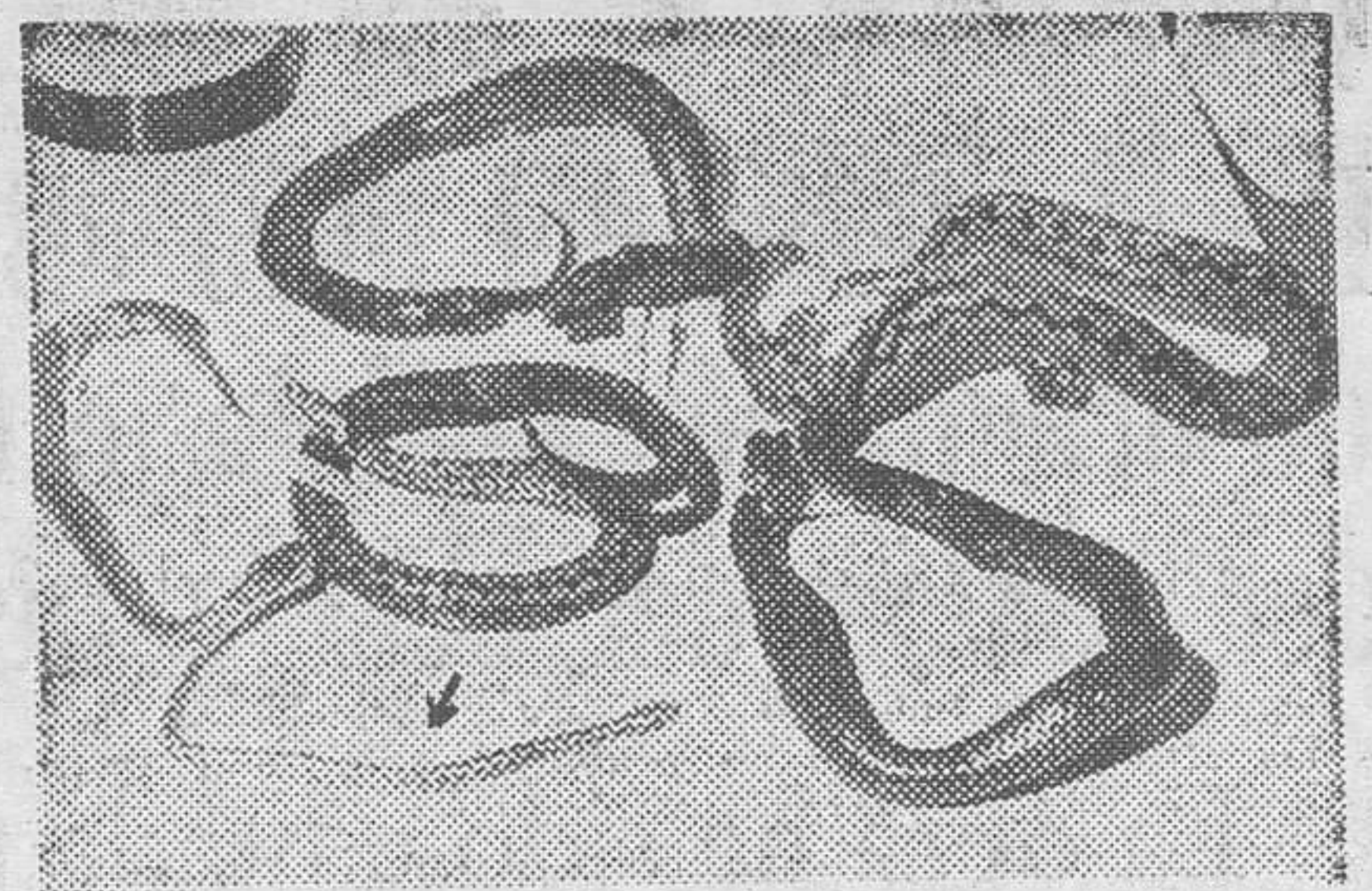
con demasiada frecuencia. El resultado de esta política es el agotamiento rápido del depósito de primeras materias y de los combustibles y por otra el llenado hasta rebosar del cubo de la basura de los desperdicios. Tras exponer documentalmente la gravedad de la situación y señalar los remedios que deben de ponerse, especialmente con la concienciación del peligro, afirmó que no hay duda de que todo trabajo de planificación con base ecológica, suele motivar —por razones obvias— un enfrentamiento entre el intento de racionalización en el uso de espacio y la especulación del suelo. Como se ha dicho recientemente: «Ni a las grandes inmobiliarias ni a ciertos constructores de autopistas de nealé les interesa un equipo técnico que informe desfavorablemente sus pretensiones especulativas». Pero la planificación con base ecológica, constituye la entraña misma de la nueva política del medio ambiente que proponemos».

Expuso los problemas que presenta el agotamiento de recursos no renovables, los materiales que no puedan reciclarse y se acumulan en algún compartimento del ecosistema o se concentran a lo largo de las cadenas tróficas. Afirmó que contaminación es ni más ni menos que un recurso fuera de lugar, una ausencia de retorno.

Dejó claro en su exposición que la planificación ecológica para un ecodesarrollo regional empuja a un modelo descentralizado congruente con los potenciales específicos de cada comarca.

El Sr. Nadal concluyó su interesantísima disertación afirmando:

«La Conferencia de Estocolmo proclamó que el hombre tenía un derecho fundamental a la libertad, igualdad y al disfrute de condiciones de vida adecuadas en un medio de calidad tal que permita llevar una vida digna y gozar del bienestar y tiene la solemne obligación de prote-



Las víboras que aparecen en el grabado han sido capturadas en la zona alta de Fuentes Blancas. La señalada con una flecha tiene poco más de un mes y fue encontrada, el miércoles último. Esta pequeña víbora, su especie, es la más venenosa del Mundo. Su picadura puede llegar a ser mortal y lo que sí es seguro que, a quien pique habrán de internarle quince días, como menos, aquejado de fortísimos dolores. El laboratorio cuenta con suero para un caso de emergencia. Se recomienda que quien circule por la zona, lo haga calzado con zapatos fuertes. (Foto FEDE)

ger y mejorar el medio para calurosamente aplaudida, se pro- las generaciones presentes y yectaron dos películas en las futuras». que se refleja los efectos de la contaminación en la Naturaleza.



Los grabados muestran el edificio donde se encuentra instalado el importante laboratorio del Departamento de Análisis Ambiental y el grupo de investigadores y personal administrativo al servicio del mismo. — (Foto FEDE)

A la una de la tarde, en el Laboratorio del Departamento de Análisis Ambiental, perteneciente al Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias, instalado en terrenos del antiguo sanatorio antituberculoso, en Fuentes Blancas, se celebró una reunión en la que se dio cuenta a los medios informativos de la ciudad de la importancia que para la agricultura y en general para el hombre, realiza el Instituto Nacional de Investigaciones Agrarias.

En la reunión estuvieron presentes el delegado provincial de Agricultura, señor Sánchez Dueñas; director del Centro Regional del INIA en la zona del Duero, don Rafael Giménez; jefe del Departamento Agrohidrología, don Martín Blanco; don Antonio Arjona, ingeniero jefe de ICONA y don Antonio Nadal Amat, ingeniero jefe del Departamento de Análisis Ambiental.

La falta de espacio nos obliga a dejar para posterior ocasión una amplia información sobre la importancia que no sólo para Burgos, sino para España entera tiene el Laboratorio que el I.N.I.A. tiene montado en terrenos de Fuentes Blancas. Baste decir que el trabajo del equipo que sirve el CRIDA-05, como oficialmente se le conoce, traspasa las fronteras nacionales.

Al frente de este importante equipo de investigadores se encuentra don Antonio Nadal e integran el mismo cuatro ingenieros de Montes, dos veterinarios, dos ingenieros agrónomos, un químico, tres biólogos, un geólogo, dos peritos agrícolas y personal administrativo.

Cuenta el Laboratorio con moderno material y espera recibir pronto una estación terminal de datos, cuya instalación está ya montada y en funcio-

hectáreas de terreno como campo experimental, cedidas por la Diputación.

### IMPORTANTE CONFERENCIA DE DON ANTONIO NADAL SOBRE «NUEVAS BASES PARA UNA POLITICA DEL MEDIO AMBIENTE»

Dentro de los mismos actos de conmemoración del Día Mundial del Medio Ambiente, a las siete y media de la tarde de

Hizo la presentación el delegado provincial de Agricultura, don José María Sánchez Dueñas quien se refirió a la importancia que para la Humanidad tiene la política del Medio Ambiente y destacó la personalidad científica del conferenciante.

Comenzó su disertación el señor Nadal haciendo referencia a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Medio Ambiente, celebrada en Junio de 1972 en Estocolmo, de la que dijo ha constituido un hito en la historia de la Humanidad y en la que se tomó el acuerdo de celebrar todos los 5 de Junio el Día Mundial del Medio Ambiente.

Hizo una exposición de la actual crisis ecológica y de las causas que nos han llevado a ella. La política ambiental no consiste, evidentemente, en ensuciar nuestros ríos hasta convertirlos en cloacas, empozoñar el aire de nuestras ciudades hasta hacerlo irrespirable, para después instalar costosas depuradoras o sofisticados filtros o ciclones. Con esa política aumentará el Producto Nacional Bruto al sumarse los valores añadidos de la industria contaminante. La política ambiental no consiste tampoco en una simple dispersión. La visión antropocéntrica y fuertemente impregnada de mentalidad urbana de nuestra sociedad dominante, provoca a menudo una visión peligrosamente parcial de lo que debe ser una política de medio ambiente. No olvidemos —subrayó—, que a la Naturaleza sólo se la domina obedeciendo estrictamente sus leyes. Recordó hechos que, de nuro evidentes, se olvidan

### VISITA PASTORAL A TRES PARROQUIAS DE LA ZONA DE SANTA MARIA DEL CAMPO

Ayer, el arzobispo de la diócesis, doctor don Segundo García de Sierra y Méndez, realizó la santa visita pastoral a las parroquias de Rovuela de Ríofranco, Peral de Arlanza y Zael, pertenecientes al arciprestazgo de Santa María del Campo.

Acompañó al Prelado el vicesecretario de Cámara don Pablo del Olmo y además de la visita pastoral propiamente dicha, el doctor García de Sierra administró Confirmaciones y dirigió su palabra a los niños durante el sagrado rito.

El lunes culminará la visita pastoral en Tordomar y Mahamud, y en esta última localidad el arzobispo recibirá en audiencia a todos los sacerdotes del arciprestazgo

## ¡ATENCIÓN, NIÑOS!



MAÑANA DOMINGO A las 12 de la mañana

¡EN VIVO! ¡EN DIRECTO!

PLAZA DE TOROS DE BURGOS

VENTA LOCALIDADES EN LAS TAQUILLAS SITUADAS BAJOS DEL TEATRO PRINCIPAL.

NIÑOS PRECIOS ESPECIALES

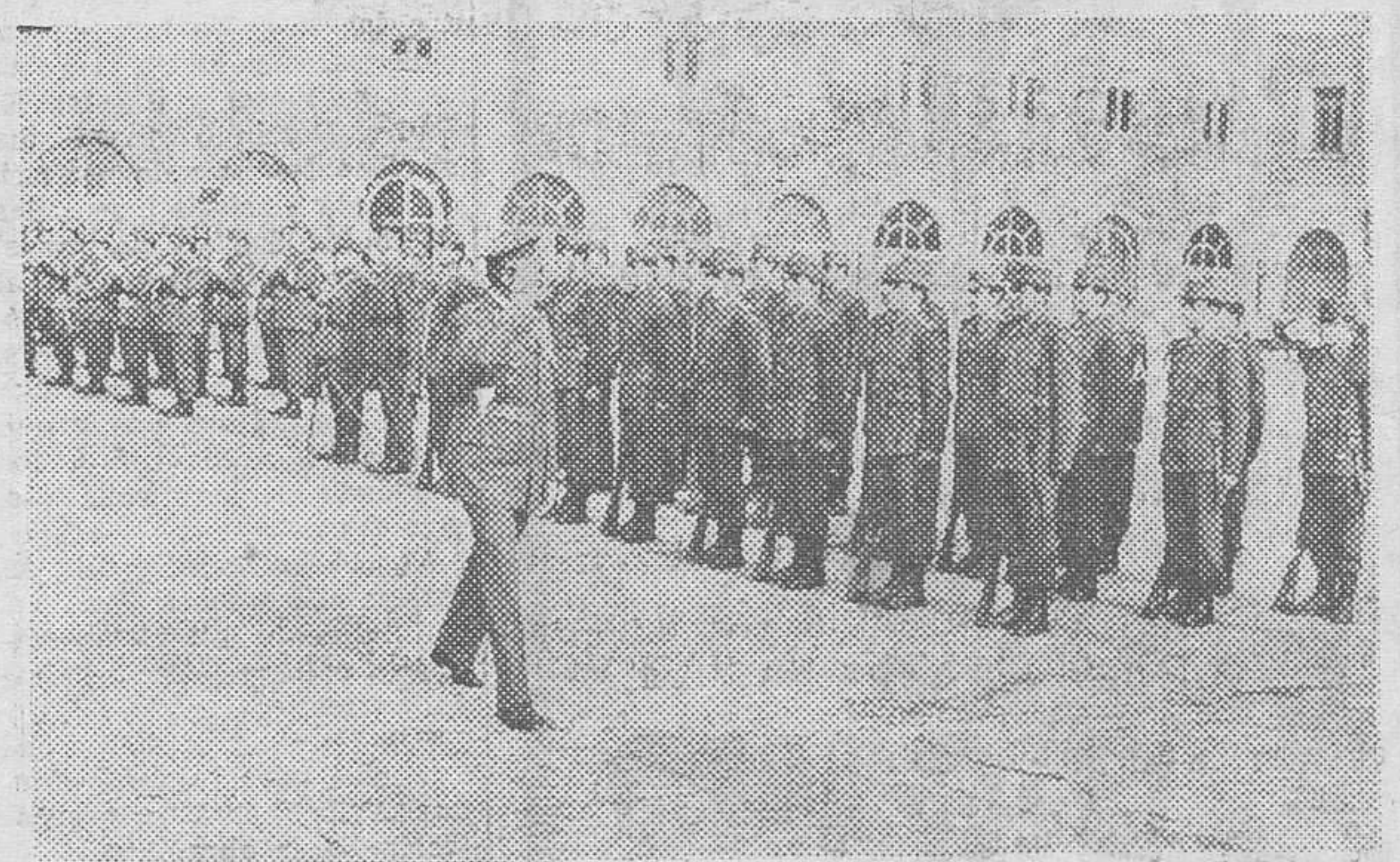
ACTUACION PERSONAL DE

**TORREBRUNO**  
EL JEFE CAPUCHETTO  
DON REDONDO  
FERMINA Y LIND

COLOSAL FESTIVAL DE CIRCO INTERNACIONAL CON LAS MEJORES ATRACCIONES DEL GRAN CIRCO T.V.

10 ATRACCIONES MUNDIALES FUERA DE SERIE POR VEZ 1ª EN NUESTRA CIUDAD

## EL DIRECTOR GENERAL DE ENSEÑANZA MILITAR VISITO AYER LA ACADEMIA DE INGENIEROS



El director general de Enseñanza Militar, general señor Ortiz, visitó ayer por la mañana las dependencias de la Academia de Ingenieros del Ejército, reuniéndose con el claustro de profesores, con quienes mantuvo una sesión de estudio.

A su llegada a la Academia de Ingenieros, hacia las nueve de la mañana, el general Ortiz fue recibido por el director de la misma, general Contreras. En el patio de armas formó una compañía de honores. Tras pasar revista a las tropas, el director general de Enseñanza Militar glró una visita a las dependencias de la Academia y posteriormente se reunió con el claustro de profesores, con quienes celebró más tarde una comida de trabajo.

Esta es la primera visita a la Academia de Ingenieros del Ejército, como director general de Enseñanza, del general Ortiz. — (Foto FEDE).

# Conferencia de don Julio Lago en la Institución «Fernán González»

## Glosó el tema «Dos hitos hispánicos en la obra de Henri de Montherlant»

Según se tenía anunciado, ayer, en el salón de estrados de la Diputación, pronunció una conferencia sobre el tema «Dos hitos hispánicos en la obra de Henri de Montherlant», el catedrático de la Escuela de Estudios Empresariales de Salamanca, don Julio Lago Alonso, que fue presentado por el secretario perpetuo de la Institución «Fernán González», ba-

jo cuyos auspicios se celebraba el acto, don Pedro Sanz Abad. Dijo del conferenciante que su vinculación y amor a Burgos vienen de los quince años de estancia en nuestra ciudad del señor Lago, como catedrático de francés en el Instituto de Enseñanza Media y en la Escuela de Comercio. Glosó, también, el «currículum» académico del orador, su calidad de publicista y traduc-

tor, así como su gran talla humana.

En la presidencia, junto al director de la Institución, vimos, también, a los académicos, entre ellos a don Casto Pérez de Arévalo, secretario general del Gobierno Civil.

El conferenciante se cifó a dos obras de Henri de Montherlant: «El Cardenal de España» y «El caos y la noche». En una, hace el análisis del Cardenal Cisneros, con sus problemas de orden político y religioso, siguiendo con consideraciones generales de los momentos más descolantes de los tres actos que comprende la obra. En la novela «El caos y la noche» hace un análisis del personaje Celestino Marcilla, emigrante político español, con la angustia que produce el destierro y la ensoñación de la Patria ausente.

Montherlant es un gran aficionado a los toros (llegó a matar uno, en Burgos) novelando un estudio profundo de la psicología española, comparada con la francesa en este sentido taurino. Se sabe que Montherlant se retira de los toros cuando sufre una grave cogida en Albacete. Y se aprecia que los tres tercios de la lidia se reflejan en su obra, con la desilusión que le produce a Marcilla el regresar a España y ver cómo ha degenerado la fiesta.

El orador, al terminar, fue calurosamente aplaudido.

Burgos ante las elecciones

## ACTOS POLITICOS PARA HOY

Hoy se celebrarán en Burgos los siguientes actos políticos electorales:

Frente Democrático de Izquierda, en Miranda de Ebro, a las seis de la tarde, en la plaza de toros portátil.

Partido Comunista de España, en Aranda de Duero, a las seis de la tarde, en la plaza de toros. En este mitin iba a intervenir don Marcelino Camacho, quien no podrá hacerlo por continuar convaleciente de las heridas sufridas en accidente de tráfico; lo hará en su lugar el miembro del Comité Central, don Tranquillino Sánchez.

Unión de Centro Democrático, en Lerma y en Villarcayo, a las 8,30 de la tarde y en Covarrubias, Mahamud y Santa María del Campo, a las cinco de la tarde.

Partido Socialista Obrero Español, en Villarcayo y en Medina de Pomar, a las nueve de la tarde.

Unidad Democrática para el Senado, en Briviesca, a las 7,30 de la tarde.

Federación de la Democracia Cristiana, en Aranda de Duero, a las nueve de la tarde, en el «Hotel Montermoso».

Reforma Social Española, en Gumiel del Mercado, a las siete de la tarde.

Partido Socialista Popular, en Pradoluengo, a las ocho y media de la tarde.

## NO SE EMITIRA EL PROGRAMA DE TV. «GENTE» ALGUNOS DIAS

Madrid (Cifra). — El espacio «Gente», de la programación de sobremesa en Televisión Española, no se emitirá los próximos días 3, 6, 7, 8, 9 y 10 por condicionamientos de la actual fase electoral.

La oficina de Prensa de RTVE también informa que, por dichos motivos, el programa regional simultáneo deberá ser ampliado a una hora en las distintas regiones para que, al mismo tiempo, se puedan incluir los espacios gratuitos que corresponden a todas las candidaturas de las respectivas provincias.

## ELECCIONES EN MARRUECOS

Rabat (Efe). — Marruecos celebró hoy una plácida jornada electoral destinada a elegir 176 diputados de la Cámara de representantes del reino.

Con la ayuda de un tiempo primaveral, la afluencia de votantes ha seguido los cauces previstos, entre recomendaciones de los medios de información, en las últimas horas de campaña electoral de la necesidad de asegurar un éxito por espacio de cuatro años.

Unos 20.000 colegios electorales abrieron sus puertas a las ocho de la mañana (hora local) y hasta su hora de cierre — a las seis (hora local) — fueron recibiendo los votos de un electorado que hasta ayer se había calculado en seis millones y medio.

Más de un millar de candidatos se presentan en este país de 15 millones de habitantes siendo los 456 de los independentes el grupo más numeroso aunque la oposición cuenta con los 161 del Istiklal, los 141 de la USFP y los 90 de los comunistas.

Todo el mundo necesita a la Cruz Roja. Burgos, también. Ingresa en ella como socio.

## «BODAS DE PLATA» DE LA PEÑA «RINCON DE CASTILLA»

### Culminarán mañana, domingo con diversos actos

Mañana, domingo, culminarán los actos organizados por la Peña «Rincón de Castilla» para conmemorar las «bodas de plata» de su fundación.

Hoy, sábado a las cinco, habrá un partido de fútbol entre «fajas» y «corpifios», en Quintanilla Vivar y a las once de la noche baile de disfraces en la Sociedad para socios y familiares.

Los actos de mañana son los siguientes:

A las once, en el cementerio de San José, misa con responso por los socios fallecidos.

A las doce misa en la iglesia

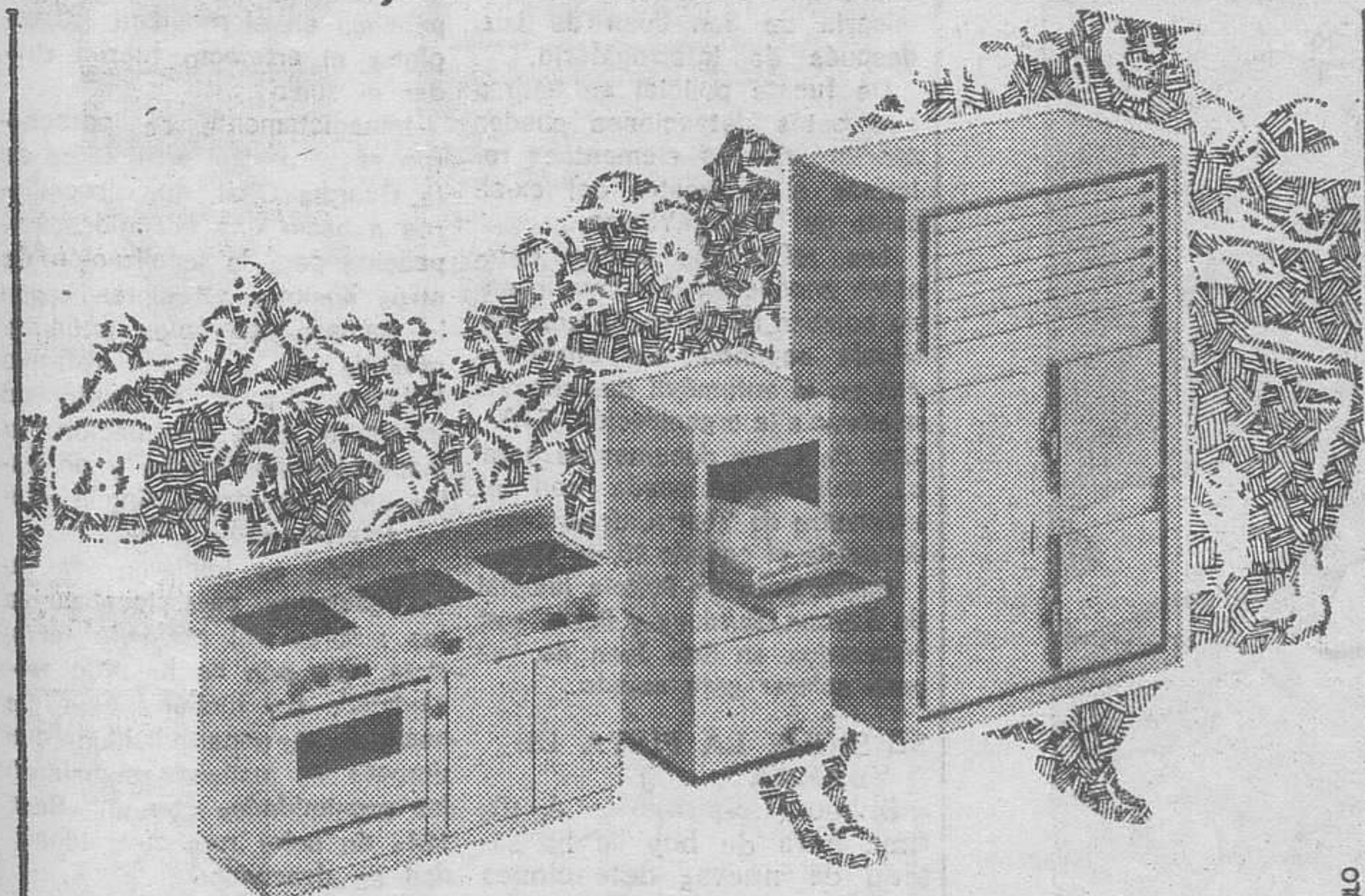
de San Gil, interpretando la rondalla de la Peña Guitarrista Burgense diversas composiciones musicales.

A continuación, en el domicilio social, presentación de la «Reina», para 1977, señorita María Isabel Martínez Merino, e imposición de la banda por la «Reina» saliente, María Jesús Álvarez González.

Acto seguido copa de vino español a las autoridades, invitados de las diversas sociedades, socios y familiares.

A las tres de la tarde, comida de hermandad para socios, familiares y simpatizantes, en el restaurante «La Abadesa».

## cafeterías, restaurantes, comunidades



Utilice las «armas»

## Castilla - Fagor Industrial

CASTILLA le facilita las «armas» para hacer más rentable su actividad. La cocina, el lavavajillas, el armario frigorífico..., son «armas» que respaldan el buen servicio de su actividad.

Consúltenos sin compromiso, porque nuestro lema es, como siempre:

SERVICIO AL PROFESIONAL.

Importante: Disponemos de asistencia técnica propia, avalada por el prestigio de FAGOR INDUSTRIAL.

Distribuidor de FAGOR INDUSTRIAL

## Castilla

Ramón y Cajal, 1 y 3  
Tfs: 20 87 39 - 40 - 41  
BURGOS



FAGOR INDUSTRIAL

la más completa gama de aparatos para cocinas, lavado de vajillas, frío comercial y lavandería

Oficinas generales, exposición y almacén

## Federación de la Democracia Cristiana

### ESTA ES NUESTRA CANDIDATURA POR BURGOS

#### ELECCIONES GENERALES 1977

DIPUTADOS



Doy mi voto a la candidatura presentada por:

“FEDERACION DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA” (F. D. C.), integrada en “EQUIPO DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA”

- D. CARLOS ALONSO DE VELASCO
- D. PRIMITIVO TAMAYO CRISTOBAL
- D. CARLOS DE LAS HERAS ELVIRA
- D.ª MARIA PRESENTACION SALAS LARRAZABAL

Candidatos suplentes:

- D.ª MARIA DOLORES OLIVER PEREZ
- D.ª MARIA ROSARIO PASCUAL MARCOS

# Roberto Rossellini murió ayer repentinamente

## El cine pierde a uno de los mejores directores

Roma (Efe-Upi). — Inesperadamente falleció hoy en su casa, el director de cine Roberto Rossellini, padre del nuevo realismo italiano.

Rossellini contaba 71 años, cayó enfermo en su apartamento de las afueras de Roma y murió poco después.

El cineasta fallecido fue presidente del mes pasado del jurado del festival cinematográfico de Cannes.

El más destacado representante del neorealismo italiano y maestro de maestros en el Séptimo Arte, había llegado a Roma el pasado lunes, tras haber presidido en Cannes el jurado.

Su aspecto era normal. Ayer, jueves, había salido a pasear por la ciudad e, incluso asistió a los funerales de la actriz Giuditta Rissone, la primera esposa de Vittorio de Sica, fallecida el día anterior.

No sufría ninguna enfermedad, a pesar de que repetía últimamente que se sentía cansado y que, a veces, perdía la noción del tiempo. «Es agotamiento físico», solía añadir.

Pero no existía ningún síntoma. Esta mañana habló por teléfono con la guionista Suso Cecchi D'Amico. Habló con ella de un artículo que iba a escribir para un diario romano, sobre la misión didáctica del cine.

A los pocos minutos de colgar el teléfono, la guionista volvió a recibir una llamada del

director italiano. Le dijo que se sentía mal y que avisase inmediatamente a un médico de una conocida clínica de Roma. Cuando el doctor Crispi llegó al apartamento de Rossellini, éste había perdido el conocimiento. El diagnóstico fue sencillo: infarto. El masaje cardíaco y otros recursos para hacerle recuperar fueron infructuosos, a primeras horas de la tarde, Rossellini dejaba de existir, sin darse cuenta y sin preparar esta escena final de una vida consagrada al Arte.

## HA MUERTO EL ACTOR DE CINE STEPHEN BOYD

Los Angeles (Efe-Reuter). El actor Stephen Boyd, más conocido por su papel de «Mesala» en la producción «Ben Hur», falleció ayer víctima de un ataque al corazón.

El agente de Prensa de Boyd, Jerry Pam, informó que el actor se encontraba jugando al golf en Los Angeles con su esposa Elisabeth cuando le sobrevino el ataque.

Inmediatamente fue trasladado al hospital donde fallecería dos horas después.

# DETENCION DE TRES ACTIVISTAS DE «ETA» QUE ESTAN, AL PARECER, RELACIONADOS CON EL SECUESTRO DE D. JAVIER YBARRA

## La Policía española sigue el rastro en Alava

### Tres activistas, trasladados de la prisión de Burgos a la de Ocaña para su extrañamiento a Dinamarca

Madrid (Cifra). — Con el traslado de Juan María Aldalur Arecena, son ya siete los presos políticos vascos que se encuentran en Burgos.

Además de Aldalur, están en Burgos Ignacio Pérez Beotegui «Wilson», José Ignacio Mújica Arregui, Juan Miguel Goiburu Mendizábal, Emilio Goitia Batiz, José Luis Mendizábal Benito y Josefa Mentzakatorre Aguirre.

Por otra parte, en los últimos días han sido trasladados a Ocaña varios presos vascos, de los que cuatro pueden ser extrañados a Noruega en las próximas horas.

Entre ellos estaría probablemente, Izco de la Iglesia, José Antonio Garmendía Artola y José María Arruabarrena, que se encuentra en el hospital penitenciario de Carabanchel.

#### TRASLADOS A OCAÑA

Madrid (Logos). — Tres miembros de ETA, reclusos en la prisión de Burgos, han sido trasladados esta tarde a la de Ocaña con el fin de

proceder a su extrañamiento.

Los citados reclusos son Juan Miguel Goiburu Mendizábal, José Luis Mendizábal Benito y Juan María Aldalur Arocena, alguno de ellos procesado en varios sumarios.

Según fuentes próximas a la defensa, posiblemente serán extrañados a Dinamarca, si bien no ha podido confirmarse. Tampoco ha sido posible confirmar, a la hora de transmitir este despacho, cuándo saldrán del país los presos políticos a los que se aplica el extrañamiento.

Existe el propósito de que los aviones que transportarán a los reclusos salgan del aeropuerto de Getafe. Otros presos vascos podrían ser trasladados a Noruega y Holanda.

#### MEDIDAS INDIVIDUALES

Madrid (Cifra). — Las medidas de extrañamiento serán aplicadas individualmente a cada uno de los presos políticos que lo han solicitado del Gobierno, según

han manifestado a «Cifra» fuentes bien informadas.

Por ello —prosiguen las mismas fuentes— no será preciso una decisión del Consejo de ministros, sino que serán aplicadas las normas previstas por el Gobierno el pasado 22 de Mayo.

#### «APALA» DETENIDO EN FRANCIA

San Sebastián (Logos). — Miguel Angel Apalategui Ayerbe (a) «Apala», miembro exiliado de «ETA», fue detenido por la Policía francesa en la noche del jueves al viernes, cuando se dirigía en automóvil desde Hendaya a San Juan de Luz, donde reside, según noticias llegadas a esta ciudad.

Efectuando un registro en su casa, se han encontrado —según esas fuentes— documentos que le relacionan directamente con el secuestro de Javier de Ybarra y de los cuales se puede deducir que el rescate pedido es de mil millones de pesetas.

Miguel Apalategui que permanece detenido en la gendarmería de San Juan de Luz, fue miembro legal de «ETA» en el comando del Goyeri, interviniendo en el atraco a la «CAF», de Beasáin, tras el cual pudo huir a Francia. Estuvo implicado en los secuestros de José Luis Arrasate y Angel Berazadi.

#### HAY OTRAS DETENCIONES

Bayona (Francia) (Efe). — Tres refugiados vascos españoles se encuentran detenidos en la Comisaría de San Juan de Luz, después de interrogatorio.

De fuente policial se estima que estas detenciones pueden aportar «nuevos elementos» relativos al secuestro del ex-alcalde de Bilbao, Ybarra.

Los refugiados fueron detenidos anoche en Hendaya, cuando bajaban de un coche con matrícula española. Se encontraron en el automóvil documentos relativos a la organización «ETA». Uno de estos documentos parece estar relacionado con el secuestro de Ybarra, desaparecido desde el pasado 20 de Mayo.

Inspectores de Policía Judicial de Bayona, Burdeos y París, son esperados en San Juan de Luz para aclarar este asunto.

#### SE SIGUE LA PISTA DE YBARRA

Bilbao (Colpisa). — A última hora de hoy se ha sabido de nuevas detenciones de elementos de ETA, además de en Francia en España.

En cuanto a las detenciones llevadas a cabo por la Policía española, sólo ha sido posible establecerse que se trata de un hombre y una mujer y que la detención se llevó a cabo tras una intensa batida por la zona alavesa de Llodio-Amurrio, lugar en el que precisamente Javier de Ybarra tiene una de sus residencias habituales. Se especula con que esta batida pueda tener relación con la captura de «Apala» en Francia y que la Policía española intente encontrar por esta zona el refugio donde los secuestradores de Ybarra mantienen a su rehén.

#### ATENTADO EN LEMONIZ

Lemóniz (Vizcaya) (Cifra). — Un atentado terrorista se ha registrado hoy en la central nuclear de Lemóniz, donde hacia las cinco de la tarde una violenta explosión destruyó parte de uno de los pabellones de los comedores ocasionando daños de consideración.

La explosión fue motivada por un artefacto colocado en el interior de la nave de los

comedores, por individuos que se desconocen. Previamente, unos cinco minutos antes, una voz de hombre llamó al periódico bilbaíno «El Correo Español-El Pueblo Vasco», por teléfono, para anunciar que tres bombas iban a hacer explosión en la central nuclear, y que no se tomara el anuncio a broma.

En el momento de registrarse la explosión no había nadie en el lugar por lo que no hay que lamentar daños personales. Las personas más cercanas estaban dentro del pabellón a unos veinte metros, concretamente el personal que atiende el botiquín, pero la onda expansiva se dirigió hacia arriba principalmente, abriendo un boquete en el techo de la nave.

Los comedores donde fue colocado el artefacto son dos naves anexas, de unos 70 metros de largo. Habitualmente comen allí unos 1.500 trabajadores de montaje, pero desde hace algunos días, debido a los conflictos laborales que atraviesa la central nuclear los pabellones sólo habían sido utilizados en ocasiones aisladas para celebrar asambleas.

El artefacto fue colocado por la zona de los lavaderos del comedor y destruyó además de los lavaderos, la cocina y los frigoríficos. El resto sufrió daños de menor cuantía.

Algunas personas que pasaban por las proximidades del pabellón en el momento de explotar el artefacto fueron tiradas al suelo.

Inmediatamente se personaron en la central artificieros de la Guardia Civil, que procedieron a hacer una minuciosa inspección para la localización de otros posibles artefactos según la llamada telefónica anónima recibida en el citado rotativo bilbaíno. En el momento de transmitir esta información, la inspección continuaba y no había sido encontrado ningún nuevo artefacto.

También se iniciaron las investigaciones para localizar a los autores del atentado terrorista, que aún no ha sido reivindicado por ningún grupo. Se sospecha de unos individuos que durante la mañana recorrieron las proximidades con un «Seat 124» de color rojo cuya identidad se desconoce.

#### «ETA» REIVINDICA LA EXPLOSION DE GALLARTA

Bilbao (Cifra). — Por medio de una llamada telefónica, el periódico «El Correo Español-El Pueblo Vasco», «ETA» ha reivindicado el atentado contra una farmacia en la localidad vizcaína de Gallarta. La explosión, que destruyó totalmente la farmacia, se produjo el jueves pasado, y los daños causados se estiman en casi tres millones de pesetas.

#### INDULTOS A FUNCIONARIOS

Madrid (Cifra). — El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy un Real decreto del Ministerio de Asuntos Exteriores por el que se extienden a los funcionarios de Cuerpos y carreras dependientes del Ministerio de Asuntos Exteriores los efectos del decreto de 5 de Diciembre de 1975 sobre indulto.

En virtud de este Real decreto se declaran revisadas de oficio, y en consecuencia, anulados sus efectos, las sanciones administrativas adoptadas de conformidad con lo establecido en los decretos Leyes de 11 de Enero de 1937, 21 de Enero de 1938 y 12 de Abril de 1940.

**JUAN RIU**

CANDIDATO INDEPENDIENTE POR BURGOS PARA EL SENADO

TU DECIDES

**SE NECESITAN  
CAMAREROS o CAMARERAS**

PARA RESTAURANTE  
LLAMAR TELEFONOS 229501 - 209026  
(SEAF/PPO 2.674)

**PINTORES**

**SE NECESITAN  
OFICIALES Y AYUDANTES**

EN CALLE CRUCERO SAN JULIAN N.º 9  
(SEAF/PPO 2.505)



**mercado nacional de  
ocasión**

Nuestro Mercado Nacional de Ocasión le ofrece siempre "ocasiones de confianza": coches revisados y puestos a punto. Esta semana le hacemos una oferta especial. Venga a vernos con toda confianza.

**HOY, SABADO, ABIERTO**

OFERTA DE LA SEMANA

SEAT 124 Sport	Mod. 1975
SIMCA 1200	Mod. 1974
FORD FIESTA L	Mod. 1976
RENAULT 12-S	Mod. 1974



**AUTOVICAN, S. A.**

Alcalde Martín Cobos s/n.

**"la democracia  
necesita también  
de los profesiona-  
les y los técni-  
cos."**



JOSE MARIA

**ALCALDE ARNAIZ**

\* candidato al senado por Burgos \*  
hoy cuenta contigo; mañana cuenta con él



**COMERCIAL  
VELO-MOTO**

electrodomesticos-regalos  
Jose M<sup>a</sup> Alcalde Arnaiz  
Calera, 10 BURGOS

**ALTERCADO EN EL COLEGIO  
DE ABOGADOS DE MADRID**

**Incidentes en la inauguración  
de la plaza de Galicia**

Madrid (Cifra). — Esta mañana se produjo un altercado en la Junta extraordinaria del Colegio de Abogados de Madrid cuando uno de los oradores defendía la ponencia sobre la derogación de los artículos del Código sobre adulterio y amancebamiento.

Al ser interrumpido el ponente se produjo una discusión entre dos grupos opuestos que asistían a la sesión, por lo que el decano indicó que constaría en acta la repulsa de la Junta a la persona ofensora.

La sesión de hoy es la cuarta desde que comenzó esta Junta general y tiene como primer punto la ponencia sobre la derogación de los artículos del Código sobre adulterio y amancebamiento.

Ha defendido la ponencia su autor Antonio Cassé Anguita, argumentando que no se trata de la supresión del delito sino de su penalización y atacando la discriminación que hace el Código entre el hombre y la mujer por algo configurado como privado y no público.

JOVENES GALLEGOS INTENTARON BOICOTEAR LA INAUGURACION DE LA PLAZA DE GALICIA, EN MADRID

Madrid (Logos). — Un grupo de jóvenes ha intentado boicotear esta tarde la inauguración de la Plaza de Galicia en los jardines del Retiro, portando pancartas en las que reclamaban trabajo para Galicia, denunciaban la emigración y acusaban al caciquismo, frente a sus peticiones de «poder popular».

Sus gritos impidieron totalmente la audición del discurso que pronunciaba el presidente del Centro Gallego de Madrid y crearon nerviosismo entre algunos asistentes al acto, que se enfrentaron a ellos verbalmente. Finalmente con la ayuda de los policías municipales fueron obligados a abandonar el lugar y algunas de sus pancartas rotas en el alboroto.

**SE ALQUILAN  
O SE VENDEN**

naves de 2.500 y 5.000 metros cuadrados, en la mejor zona industrial de Palencia. Teléfono: 988 713316

**HOY, 4, A LAS 6 DE LA TARDE**

PLAZA DE TOROS DE  
ARANDA DE DUERO

**GRAN MITIN**

**PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA**

INTERVIENEN:

**MARCELINO CAMACHO**

Dirigente obrero, miembro del comité ejecutivo del P.C.E.

**MARCOS ANA**

Poeta, Ex- Preso Político

**PACO UBIERNA**

Dirigente Obrero, despedido Telefónica

**LUIS MARTIN SANTOS**

Catedrático y Escritor

**LEANDRO ALZAGA**

Dirigente Obrero, Metalurgico

ACTO LEGAL  
Entrada libre y gratuita



Sede Social:  
Fernán González, 34, bajo.  
BURGOS

**Avia**

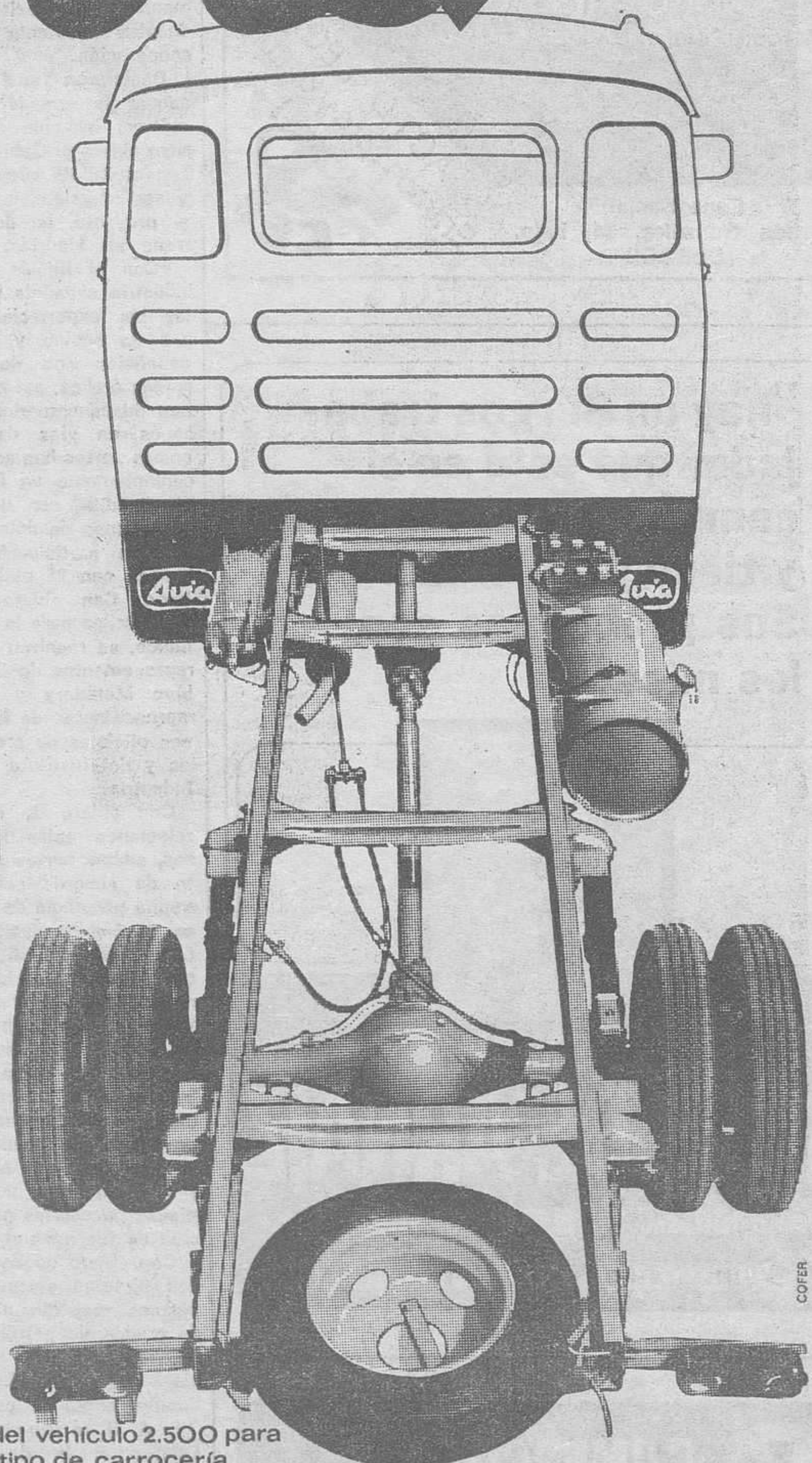
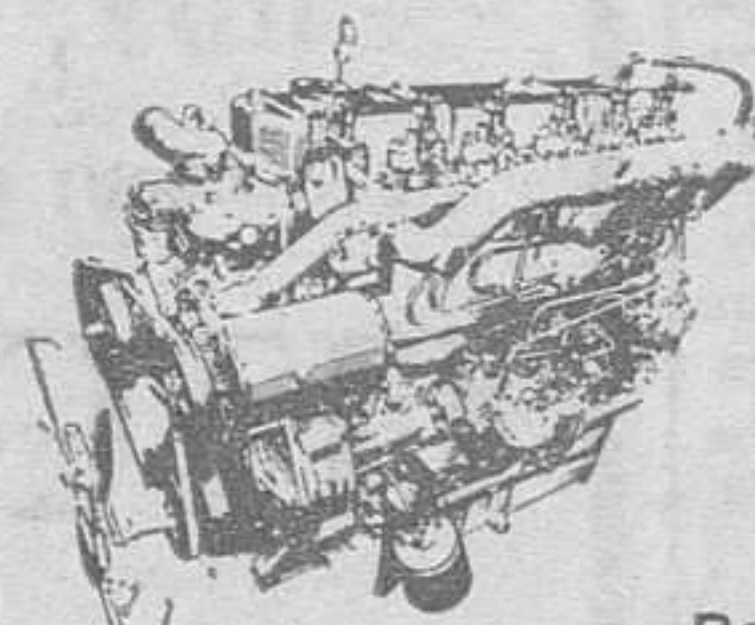
**calidad  
rentable**

- Una calidad confirmada:
- Por ser una marca nacional de prestigio en pequeño y mediano tonelaje.
  - Porque todos los usuarios hablan confirmando esta calidad.
  - Por un control sistemático durante todo el proceso de fabricación, que con un extremado análisis de cada una de las piezas, dan la calidad AVIA.
  - Por su económico consumo, su pequeño costo de mantenimiento y su relación peso-potencia, que le hace ser ligero y duro a la vez.

**Avia  
servicio y  
asistencia**

- La gama AVIA es tan completa que cubra todas las necesidades de trabajo y transporte, desde 500 kg. hasta 8 Toneladas
- Para que todos los miles y miles de usuarios circulen tranquilos, existen 52.000 m<sup>2</sup> de Almacenes de Recambios, 300.000 m<sup>2</sup> de Talleres y Concesiones que hacen que un camión AVIA se vea perfectamente asistido en cualquiera de las poblaciones o rutas de España con recambios de origen.

AVIA da confianza al usuario.



Bastidor del vehículo 2.500 para cualquier tipo de carrocería.

**Avia cumple todas las exigencias impuestas por el mercado**

DISTRIBUIDOR:  
**ANGEL MANUEL RUERA** Victoria, 19 - BURGOS

# FIN DE LA VISITA DEL PRINCIPE HEREDERO SAUDITA A ESPAÑA

(Viene de primera página)

Gobierno, ha dirigido un mensaje al Rey don Juan Carlos, poco antes de salir de España, que ha sido distribuido esta mañana por la Embajada de Arabia Saudita. El mensaje dice textualmente:

«Al abandonar su querido país, es para mí un placer expresar a Su Majestad mi más sincero agradecimiento por la hospitalidad y cordial

acogida que me ha sido dispensada, junto con mis acompañantes, durante mi visita a España.

Los temas y aspectos tratados y los asuntos que hemos discutido durante nuestras conversaciones con Su Majestad y los miembros de su Gobierno, contribuirán a que las relaciones amistosas existentes entre nuestros dos pueblos y países adquieran más profundas raíces y proporciones, con la ayuda de

Dios, el mayor bienestar a ambas partes, española y saudí.

Formulo mis mejores votos por la salud y felicidad de Su Majestad y la Real Familia, así como deseo al Pueblo y al Gobierno de España, bajo vuestra sabia dirección, una continua prosperidad y estabilidad».

## COMUNICADO CONJUNTO

Madrid (Cifra).— La Oficina de Información Diplomática, del Ministerio de Asuntos Exteriores, ha hecho público un comunicado de la visita del Príncipe heredero de Arabia Saudita, Fahd Ben Abdul Aziz al Saud, en que, entre otras cosas, dice:

«S.A.R. el Príncipe heredero, acompañado de miembros de la delegación saudita, ha mantenido conversaciones oficiales con Su Majestad el Rey y con el presidente del Gobierno español, a quien acompañaban el vicepresidente segundo del Gobierno, los ministros de Asuntos Exteriores, Hacienda, Industria y de Comercio, el presidente del I.N.I. y el embajador de España en Arabia Saudita.

Durante las reuniones celebradas, ambas partes mantuvieron conversaciones amistosas y constructivas sobre temas de política internacional y regional, sobre la situación en Oriente Medio y respecto a las relaciones bilaterales entre ambos países».

«Ambas partes examinaron sus relaciones bilaterales y expresaron su satisfacción por las excelentes relaciones existentes entre ambos países, reafirmando su propósito de intensificarlas mediante una mayor cooperación.

Declararon su voluntad de apoyar la creación del centro cultural islámico de Madrid, a cuyo objeto el Gobierno español, con el fin de cooperar con los países islámicos interesados en el proyecto, ha donado un terreno en Madrid».

«Con el fin de apoyar a la industria española y de estimular las exportaciones de bienes de equipo y de servicios españoles con destino a los países árabes, así como los países hispanoamericanos y africanos en vías de desarrollo, ambas partes han acordado crear conjuntamente un Banco Hispano-Saudita, con un capital de 50 millones de dólares USA, en el que participarán a partes iguales con 25 millones de dólares. Con objeto de ultimar los detalles para la creación del Banco, se reunirán en breve los representantes de la Saudi Arabian Monetary y Agency con representantes de las instituciones oficiales de crédito españolas y del Instituto Nacional de Industria.

Con objeto de cimentar las relaciones entre los dos países, ambas partes se han puesto de acuerdo sobre un muy amplio programa de cooperación en el ámbito financiero, técnico e industrial. A estos efectos visitará Madrid, en el corriente mes de Junio, una delegación saudita presidida por los ministros de Planificación y de Industria, para especificar las áreas de interés común y para estudiar conjuntamente los proyectos de cooperación que se presenten por ambas partes y concretar las medidas apropiadas necesarias para la ejecución de los mismos.

Con objeto de llegar a acuerdos directos entre ambos Gobiernos respecto al suministro de crudos de petróleo, una Delegación española visitará Arabia Saudita para fijar las modalidades sobre el particular.

S. A. R. el Príncipe Heredero Fahd, en nombre de Su Majestad el Rey Khaled Ben Abdulaziz al Saud, ha renovado la invitación a Su Majestad Juan Carlos I. Rey de España, a visitar Arabia Saudita. Su Majestad el Rey ha aceptado la invitación con gran satisfacción. La fecha será fijada ulteriormente».

# Roma: otro periodista herido en atentado

## Fin de la Conferencia «Norte - Sur»

### Resuelta la crisis de Gobierno belga

Paris (Efe). — A las tres de hoy concluyó prácticamente con dos días de atraso la conferencia Norte-Sur; a la ceremonia de cierre faltaron la mayoría de los cancilleres, luego de 18 meses de engorrosas y estériles discusiones.

El documento oficial consigna algunos logros de insignificancia. Según todas las interpretaciones imparciales los esfuerzos para cubrir de buenas formas una declaración sin fondo, fue un propósito no logrado.

Los principales asuntos en que la conferencia Norte-Sur no logró acuerdo fueron: —Energía. — Los países industrializados querían crear un Consejo permanente para supervisar los suministros de petróleo. Los países productores de petróleo lo rechazaron, considerándolo una injerencia.

—Deudas. — Los países pobres desean ayuda global —en forma de cancelación— para sus deudas, que se aproximan actualmente a los 200.000 millones de dólares; Estados Unidos dijo que el perdón de las deudas solamente podría realizarse sobre la base de examinar caso por caso. La mayor parte de los países ricos estuvieron de acuerdo, aunque Canadá decidió cancelar 250 millones de dólares que le adeudaban diversos países pobres.

Los principales acuerdos que fueron aceptados por los países pobres ante la lógica de que más vale algo que nada fueron:

Pobreza: Los países ricos suscribieron un fondo de «acción especial» de 1.000 millones de dólares para atender los casos más patéticos de pobreza en el Mundo. Asimismo, acordaron elevar su contribución de ayuda al 0,7 por ciento de su producto nacional bruto (PNB).

Materias Primas: Los países ricos acordaron formar un fondo común, de 1.000 millones de dólares, que podrá aumentarse hasta 6.000 millones para amortiguar las violentas fluctuaciones de los precios de materias primas.

### BELGICA: CONCLUIDA LA CRISIS EN EL NUEVO GABINETE

Bruselas (Efe). — Con veinticuatro horas de retraso y después de superar una crisis sorpresa, Bélgica tiene por fin, nuevo Gobierno.

El nuevo equipo, compuesto por las mismas personas y con idénticas competencias al de la lista publicada ayer, prestó

juramento esta tarde ante el Rey Balduino.

Los democristianos francófonos se han conformado con el reparto de carteras ministeriales, tras recibir garantías de que participarán en las tareas más urgentes del nuevo Gabinete.

### TERRORISMO EN ITALIA

Milán-Roma (Efe). — El terrorismo contra la Prensa registró hoy nuevos episodios en Roma.

Emilio Rossi, director de los servicios informativos de la primera cadena de la Televisión Italiana, responsable del «Telediario» resultó herido en las piernas por los disparos hechos por un comando terrorista, ante la sede del Centro de producción de la «RAI».

El comando que atentó contra Rossi, según algunos testigos, estaba integrado por un hombre y una mujer, que dispararon con dos pistolas dotadas con silenciador, en el momento en que Rossi llegaba a la sede de la «RAI».

Los terroristas se dieron después a la fuga en un pequeño automóvil, en el que les aguardaba un cómplice al volante.

Rossi, de 54 años, fue trasladado inmediatamente a un hos-

pital, donde fue intervenido quirúrgicamente y su estado salvo complicaciones no es grave.

Se trata del tercer atentado en 36 horas contra un dirigente periodístico en Italia, y tiene las mismas características de los otros dos, de los que fueron víctimas, en Milán y Génova, respectivamente, el director de «Giornale Nuovo», Indro Montanelli, y el subdirector de «Secolo XIX» Vittorio Bruno.

Estas acciones terroristas han sido reivindicadas con varios comunicados por las «Brigadas Rojas» una organización extremista de izquierda, que, en una declaración hecha pública la noche pasada declaró guerra abierta a los profesionales de la Prensa.

También en Milán, al Norte de Italia, y centro del terrorismo contra la Prensa, dos desconocidos prendieron fuego a un furgón que transportaba periódicos del matutino «Corriere della Sera».

Por otra parte, otro atentado fue cometido hoy en Roma, en la sede del Partido Radical Italiano, que fue devastado esta madrugada por un grupo de desconocidos que forzaron la puerta de entrada y causaron graves daños en el interior.

# NOTICIARIO PINTORESSCO

## UN TIPO SINIESTRO

Chicago (Efe).—Un miembro del «Ku Klux Klan» y simpatizante nazi que asesinó a un judío y que tenía una lista de personas para asesinar, había construido en el sótano de su casa una cámara secreta, que la Policía describió como «la salida de la película de Frankenstein».

Las autoridades intentan averiguar si Raymond Leo Schultz, de 37 años, que se suicidó con cianuro, actuó sólo. Schultz fue encontrado inconsciente bajo el cuerpo de Sydney Cohen, industrial al que había asesinado. Al principio se pensó que Cohen había muerto de un ataque al corazón, pero tras el examen médico, se demostró que había muerto por haber respirado humo de cianuro.

La duda sobre si Schultz actuó solo o tiene algún cómplice, se basa en los investigadores al registrar la casa,

encontrar una nota que decía: Lo haré hacia primeros de Julio, con ayuda de Dios y A. H.". Según los investigadores, éstas iniciales podrían ser las de Adolfo Hitler.

Richard Quagliano, jefe del Departamento de Policía del Condado de Cook, dijo que habían descubierto una habitación secreta en el sótano de la casa, escondida tras una estantería de libros. El cuerpo central de la librería se corría gracias a un ingenioso sistema de cuerdas de piano, dando paso a la habitación.

## CULEBRAS Y OTROS BICHOS, POR LOS GRIFOS

Bilboa (Logos). — Un centenar de amas de casa se manifestó en la planta baja del Ayuntamiento de Santurce, como protesta por la falta de agua que padecen numerosos vecinos desde la mañana del pasado lunes, en los barrios de Jorge Vigón y Vallejo Arriba.

Un técnico municipal informó que la falta de suministro de agua potable se debe a una avería, en la tubería general que procede de Somorrostro y que fue de todo punto imposible prever para advertir a las trescientas familias afectadas del problema creado.

Se les prometió la máxima diligencia en la reparación.

Pero por otro lado, varias vecinas de esta zona han denunciado públicamente que por los grifos de suministro de agua potable les ha salido una culebra de quince centímetros de longitud a la vecina doña Julia Fernández del Toro, una sanguijuela a doña Amaya Abad y un extraño y gelatinoso animal de diez centímetros de longitud, a doña Felisa Martínez.

Alimenta al que muere de hambre porque si no le alimentas, le asesinas (Pablo VI)

DOMINGO, 5, a las 12,30 de la mañana  
PLAZA DE TOROS (PORTATIL) DE  
MIRANDA DE EBRO  
**GRAN MITIN**  
PARTIDO COMUNISTA DE ESPAÑA

INTERVIENEN:

**SIMON SANCHEZ MONTERO** Miembro del comité ejecutivo del P.C.E.  
**MARCOS ANA** Poeta, Ex- Preso Político  
**PACO UBIERNA** Dirigente Obrero, despedido Telefónica  
**LUIS MARTIN SANTOS** Catedrático y Escritor  
**LEANDRO ALZAGA** Dirigente Obrero, Metalurgico

ACTO LEGAL  
Entrada libre y gratuita

Sede Social:  
Fernán González, 34, bajo.  
BURGOS

"hay un Burgos trabajador que está en el campo y en las fábricas y tiene problemas. Sus problemas son los míos."



JOSE MARIA  
**ALCALDE ARNAIZ**  
\* candidato al senado por Burgos \*  
hoy cuenta contigo, mañana cuenta con él



**COMERCIAL VELO-MOTO**  
electrodomesticos-regalos  
Jose M<sup>a</sup> Alcalde Arnaiz  
BURGOS

Sala de Fiestas  
**CLUB TUCAN**  
DISCOTECA — BOLERA AMERICANA — CAFETERIA

HOY, SABADO, día 4  
DEBUT DEL GRAN CANTANTE

**TITO MORA**  
Y  
EL RENOVADOR DE LA MAGIA  
**CARLOS**

# SE PROPONE LA CREACION DE UN "PREMIO GUNDA HERBST" AL VALOR CIVICO

Estaría dedicado a una verdulera de Nuremberg que fue multada con 67.000 pesetas por tutear a un policía

Bonn (Crónica AFP - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Michel Durieux, en exclusiva, para DIARIO DE BURGOS). — La señora Gunda Herbst, de 45 años, dueña de un puesto de verduras en la plaza de Nuremberg, se ha hecho célebre en el Mundo entero a causa de la multa de 2.250 marcos (67.000 pesetas) que tuvo que pagar por haber tuteado al policía que le había pedido la licencia de trabajo de uno de sus empleados. La Prensa internacional ha consagrado numerosos artículos a la señora Herbst, la cual, por otra parte, ha aparecido por dos veces en emisiones de la televisión de Alemania del Oeste y ha recibido, desde la fecha de su aventura hasta hoy, un voluminoso correo del Canadá, de Francia, de Italia y de Suecia. En todas las cartas se la felicita por su actitud y hasta

un profesor ha elogiado su «valentía cívica».

## UN PERSONAJE PINTORESCO

A la historia de la señora Herbst no le falta sal. Personaje pintoresco, de casi cien kilos de peso y un metro setenta y cinco de estatura, cada madrugada se instala en su puesto de mayor mercado al aire libre del centro de Nuremberg, de donde no se mueve hasta que la totalidad de sus mercancías ha desaparecido. De acuerdo con la tradición del gremio, su lenguaje es subido de tono, sobre todo cuando la fatiga de la ruda jornada se hace sentir, a última hora, y a pesar de la ayuda que le prestan algunos jornaleros turcos.

Así las cosas, un día un policía meticuloso vino a pedir a la señora Herbst el permiso de trabajo de uno de sus empleados que la ayudaban. «Lo tengo en casa», respondió ella. «Pues vaya a buscarlo!», la intimó el agente del orden. «¡Ni hablar!». «Si le digo que lo tengo es porque lo tengo y ahora no me puedo ir de aquí», dijo, a modo de conclusión, la verdulera.

Pero el policía no aceptó el desacato y la ordenó seguirle hasta el cuartelillo. La señora Herbst, gruñendo, terminó por ir a buscar el permiso de trabajo a su casa, para presentarlo en la comisaría del barrio. El superior del Policía que la había interpelado, tras la verificación de los documentos, dijo inopinadamente a la verdulera que su puesto estaba siempre muy desordenado. «Métete en donde te llaman», contestó ella de mal humor: «Para hacerme advertencias la dirección del mercado basta». Encolerizado el policía gritó a la verdulera que «no estaba casado con ella, que no permitía semejante tuteo». «¿Casada contigo? ¡Dios no lo quiera...», replicó ella (que, por cierto, es soltera y sin compromisos). Aquello fue la gota que hizo rebosar el vaso. El funcionario presentó denuncia y la señora Gunda Herbst, convocada ante el Tribunal poco después se vio condenada a pagar la multa que

sabemos de 2.250 marcos. En su defensa, declaró que «no veía por qué no podía tutear a un policía, cuando todos los días tuteaba a Dios».

## LA REINA DEL MERCADO

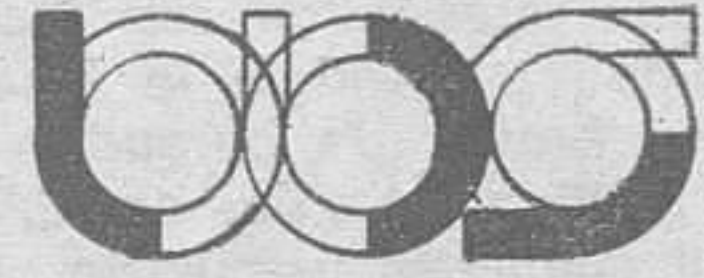
La historia de los altercados de la señora Herbst con la Policía y de sus compliaciones con el Tribunal se conocen en toda Alemania; ahora está dando la vuelta al Mundo y entre las múltiples cartas que llegan al domicilio de la verdulera, célebre a pesar suyo, está la de un inglés que se pregunta inquieto, si semejante aventura no puede suceder a cualquier extranjero de paso por la República Alemana, que por no conocer bien la lengua del país tutee a un representante de las fuerzas del orden... El súbdito de su Graciosa Majestad ha redactado, por otra parte, el sobre como sigue: señora Gunda Herbst —Tú o usted, la reina del mercado central de Nuremberg. El autor de una carta de amor no ha sabido conquistar el corazón de la intrépida comerciante: «Se ha olvidado de poner sellos; un hombre así no es mi tipo».

Todavía menos en serio toma la señora Herbst la propuesta de un berlinés que quiere fundar en compañía del Premio Nobel la Literatura Heinrich Böll, y del Pastor Alberst, antiguo burgomaestre de Berlín Oeste un «Premio Gunda Herbst» de la valentía cívica... Lo que en cambio, le gustaría, es «pasar de nuevo ante las cámaras de la televisión, en compañía de artistas célebres».

Y, de todas formas, piensa reclamar a un Tribunal superior, pues estima injusta la multa de 2.250 marcos. Desde el incidente que hemos comentado ningún policía de Nuremberg dirige la palabra a la señora Herbst, la cual por otra parte, recuerda con amargura que, una vez que señaló que le habían robado 17.000 marcos (476.000), la Policía fue incapaz de encontrar al autor de la fechoría. «Y eso que aún no había tenido estos problemas...», dice ella.

POR UNA CONSTITUCION  
AUTENTICAMENTE  
DEMOCRATICA

# VOTA



UNIDAD DEMOCRATICA

PARA EL

## SENADO

Vicente Beato González

INDEPENDIENTE

Juan - José Laborda Martín

P. S. O. E.

Juan - Luis de Simón Tobalina

FEDERACION DEMOCRACIA CRISTIANA

lucharon por la libertad  
son los tuyos

UNIDAD DEMOCRATICA  
PARA EL  
SENADO

ACTOS DE  
PRESENTACION

HOY 4  
BRIVIESCA  
7,30 tarde  
Colegio E. G. B.  
MAÑANA 5  
LERMA  
12,30 mañana. Frontón

## SE AGRAVA EL PROBLEMA PESQUERO

Madrid (Cifra)... Quince pesqueros españoles, que se encontraban en la tarde de ayer faenando en aguas de la Comunidad Económica Europea, fueron conminados por lanchas francesas para que abandonasen la zona antes de las cero horas de hoy, día 3, o serían apresados, según el gerente de la Federación de Armadores de Buques Pesqueros, señor Alvarez Castellanos.

Lea Vd. siempre

Diario de Burgos

# AP Alianza Popular

SERVICIO DE

## PROPAGANDA DE A. P.

COMUNICA

QUE PARA TODO TIPO DE PROPAGANDA E INFORMACION,  
SE PUEDE ACUDIR AL ANTIGUO ESTANCO DE LA PLAZA  
DE SANTO DOMINGO DE GUZMAN

ALIANZA POPULAR - BURGOS

### ESPAÑA, lo único importante

## EN BUSCA DE UN SUSTITUTO INOFENSIVO DEL AZUCAR

Vuelven a interesar los edulcorantes artificiales como uno extraído de ciertas bayas africanas

París (Crónica AFP - FIEL, Servicios Especiales EFE, por Lucien Neret, en exclusiva para DIARIO DE BURGOS). — Se busca un sustituto del azúcar. Y no es minúscula empresa, porque los estudios, la preparación del producto y las experiencias con animales y humanos llevan años y años, amén de sumas considerables de dinero.

Y, por añadidura, puede que, al cabo del proceso, el fabricante tenga que desistir. Bastaría para ello que cualquier laboratorio administrativo asocié la sustancia a tal o cual trastorno de ratas, perros o monos.

### POR CASUALIDAD

Así, los norteamericanos están indignados desde que se les ha prohibido el uso de la sacarina. Ni siquiera la profesión médica aprueba unánimemente la medida. Pero el problema no está ahí.

Porque, de lo que se trata, es de encontrar un producto que procure al paladar la sensación de dulce y al mismo tiempo, no ponga en peligro el funcionamiento del corazón, los riñones o la vejiga. Y no es fácil dar con esa «rara avis».

Casi todos los sustitutos del azúcar fueron descubiertos por casualidad, la sacarina incluida. En general, nadie se lanza adelante con la intención deliberada de encontrar un «ersatz» del azúcar.

En primer lugar, ¿es necesario reemplazarla? Seguramente porque está implicada en enfermedades cardiovasculares y otras dolencias no menos graves.

### DULCE MENSAJE

El principal inconveniente de la búsqueda de sustancias azucaradas es que apenas presentan rasgos comunes. Incluso son muy distintas. Se acaba de aislar una sustancia, por ahora denominada «SRI oximo V», 450 veces más «dulcífera» que el azúcar. Pero tendrán que pasar por lo menos 10 años para poder asegurar que no resulta peligrosa para la salud.

El edulcorante, ideal, sería el que no hiciera más que pasar

por nuestro organismo, el azúcar, no asimilable que se limitara sin más, a dejar en lengua y paladar su «dulce mensaje». Pero, por desgracia, ese ideal, parece aún muy lejano, más allá del alcance de químicos e investigadores.

Pero eso, vuelven éstos a interesarse por los azucarantes naturales, como por ejemplo el miralín, extraído de ciertas bayas africanas, a veces procedentes de la cáscara amarga del limón.

## «PREMIOS EJERCITO 76»



Madrid.— En el transcurso de un acto celebrado en el Ministerio del Ejército, han sido entregados los premios «Ejército-76», de Literatura, Periodismo, Fotografía, Poesía, Educación General Básica (profesores) y Profesionales del Ejército.— En la «Foto», César Ruiz Ocaña, de la Agencia «Efe», que ha obtenido el primer premio de Literatura, por su libro «Las Fuerzas Armadas en la defensa nacional», pronuncia unas palabras de agradecimiento.

(Foto Cifra-Gráfica)





# nuestra PROVINCIA

## ARANDA

### EL AYUNTAMIENTO CELEBRA TRES SESIONES PLENARIAS

El pasado miércoles, el Ayuntamiento celebró tres sesiones plenarias, cuyas convocatorias tenemos publicadas.

Presidió el alcalde, don José-Eugenio Romera Pascual, asistiendo los tenientes de alcalde y concejales señor López Ortega; señorita Martínez Astigarraga, señores Arandilla Parra, Díez Jiménez, Rivera Berdugo, Peñalba Martínez, Abajo Velasco, Ubis Almonacid y Del Amo Andrés, asistidos del secre-

tario de la Corporación e interventor en funciones.

La primera de las sesiones citadas fue la ordinaria, que se celebraba en segunda convocatoria, dando comienzo con la lectura del acta de la sesión anterior, que fue aprobada por unanimidad.

En comunicaciones oficiales y particulares, se dio cuenta de un oficio de la Confederación Hidrográfica del Duero, por medio del cual este organismo designa la representación del Ayun-

tamiento en la persona del concejal y teniente de alcalde don Miguel Rivera Berdugo.

Otro oficio de la Dirección de Administración Local, en el que manifiesta que el Ayuntamiento puede seguir consignando en el presupuesto la subvención que antes figuraba a nombre de la Delegación local de Juventudes.

Finalmente se dio cuenta de la carta de la Universidad de Houston, de Texas, anun-

ciando una próxima visita a nuestra población de miembros de dicha Universidad.

En el tercero de los puntos de la convocatoria (Asuntos de Personal), se aprobaron las nóminas confeccionadas de diferentes secciones, para abonar a los respectivos empleados sendas gratificaciones, por una sola vez. Fue aprobado, de la misma manera, el aumento correspondiente, con efectos de primero de Enero, por el concepto que figura bajo la denominación de «Prolongación de jornada».

En cuanto al número 4.º de la convocatoria (Subvenciones para el Presupuesto de 1977), fueron aprobadas las siguientes: pro-reparación de la iglesia de Santa María, 500.000 pesetas; para el Patronato del Hospital de los Santos Reyes, 500.000 pesetas; Secretariado de Caridad, 50.000; Patronato Virgen de las Viñas, 350.000; Hermandad Pensionistas de Administración Local, 2.000; Colegio de Secretarios, 2.500; Colegio de Funcionarios de Administración Local, 2.500; Asociaciones, grupos y entidades deportivas y culturales, 593.000. Lo que hace un total de 2.000.000 de pesetas.

Con referencia al número 5.º de la convocatoria (Modificación de Ordenanzas Fiscales), las que se pretenden modificar se refieren a Cementerio, Alcantarillado y Basuras. En cuanto a las dos primeras, fueron aprobadas por unanimidad; pero en lo referente a la tercera, se abrió un amplio debate, exponiendo los concejales asistentes sus diversos puntos de vista, por lo que fue sometido a votación y teniendo en cuenta que este año se han de pagar tres recibos o anualidades de contribución, se acordó dejar el aumento de esta Ordenanza para el próximo ejercicio, por afectar a toda la población, tanto particular como industrial.

En lo tocante al número 5.º (Construcción del puente sobre el Duero), se dio lectura a la memoria que presenta la empresa que ha de construirlo, en condiciones en principio ventajosas para la población y que serían desde el terreno de la antigua Reseñera, por la margen derecha hasta la Isla, enlazando con el puente sobre el Arandilla, ya construido, que uniría la carretera de Soria con la plaza de Primo de Rivera.

Se entabló una larga discusión sobre el tema, acordándose establecer una serie de condiciones a la empresa constructora, previas para la aprobación del proyecto, debiendo presentarle, una vez remodelado y sellado por el Colegio de Arquitectos, así como cuanto consta en la memoria a la que se ha dado lectura.

Fue aprobada la segunda fase del matadero municipal, así como la apertura de plicas.

La Alcaldía dio cuenta del proyecto de instalación de semáforos en la población, que de momento serían tres fijos, sitos en La Cadena, junto al Arco del Ayuntamiento; los dos que afectan al puente sobre el Duero y un tercer semáforo en el denominado «Arco Isilla» y otros dos probables sitos a la entrada de la Avenida de los Caídos, el uno y el otro a la altura de Tamaca. También se dio cuenta por la Alcaldía de estar en contacto con la

Delegación provincial del Ministerio de E. y C., para la instalación en la parroquia de Santa Catalina de cuatro aulas de párvulos.

También se dio cuenta de la posible iniciación de la pavimentación de las calles sitas en los grupos de la Constructora. Finalmente se dio cuenta de que la próxima semana el Ayuntamiento recibirá a la Gimnástica Arandina, a la que obsequiará con un vino español, en atención a la campaña desarrollada, su clasificación como líder del grupo y su ascenso a la Tercera División.

En ruegos y preguntas el Sr. Ubis da cuenta de los baches existentes; a la entrada de la Avenida de los Caídos, junto a la N-1. Varios señores concejales hablan de la falta de publicidad hecha de la Biblioteca Municipal que se encuentra funcionando normalmente y que ha sido enriquecida con bastantes volúmenes. Finalmente, también varios señores concejales, hablan de la no apertura al público del parque General Gutiérrez, contestando la Alcaldía que mientras el público interesado no lo solicite, es preferible que permanezca cerrado en bien del parque que se encuentra ahora en período de crecimiento del arbolado y plantas que se han sembrado y que cuanto más tarde se abra al público más consolidadas estarán, teniendo en cuenta el destrozo que puedan originar los chicos en un parque nuevo de plantas tiernas por el poco tiempo que llevan plantadas.

**EL PRESUPUESTO ORDINARIO PARA 1977, ALCANZA 123.520.000 PESETAS**

Seguidamente y una vez terminada la sesión de que hemos dado cuenta, se pasa a celebrar la segunda que es extraordinaria en la que tras la aprobación del acta de la sesión anterior su convocatoria no contenía más que la aprobación del Presupuesto Ordinario para 1977 que asciende a la cifra de 123.520.000 pesetas.

El Sr. Interventor en funciones explica las diferentes partidas que figuran y el por que de elevarse a esa cantidad, fijando en que la partida de obras importa 15.000.000 de pesetas, estando compensada la cifra de gastos con la de Ingresos.

#### TERCERA SESION

A continuación se celebró la tercera sesión convocada, también con carácter extraordinario y cuyo tema principal y más bien único era la aprobación del presupuesto extraordinario para las obras del Matadero en su segunda fase.

Este presupuesto cuyos ingresos ascienden a 18.641.300 pesetas en cuanto a los gastos se refiere se desdobra en dos partidas, la primera correspondiente a las obras propiamente di-

chas por un importe de 18.383.481 pesetas y la otra corresponde al concepto de iluminación que importa 261.819 pesetas, cuyas partidas son de la misma manera aprobadas.

De esta forma, resulta que en un sólo día, se han celebrado las tres sesiones plenarias que dejamos consignadas.

#### MAÑANA, POSTULACION DE ASPANIAS

Mañana, domingo, dentro de la Semana del Subnormal, ASPANIAS Aranda, celebrará su postulación anual, con miras a la adquisición de fondos dedicados a la clase de subnormales que precisan la ayuda de la sociedad.

Es un gesto humanitario y social y todos los arandinos, tienen una obligación contraída con los que tienen taras que les imposibilitan desenvolverse en la sociedad como los demás.

Se constituirán las mesas peñoradas en la vía pública, al frente de las cuales se sentarán personas de la buena sociedad arandina para recibir los fondos que todo arandino debe aportar pues la finalidad de los mismos no puede ser más elocuente.

Al mismo tiempo parejas de muchachos y muchachas de la localidad, provistos de sus huchas recorrerán las vías de la población impetrando un óbolo para engrosar la recaudación que se pretende con tan feliz fin.

#### PANADERIAS DE GUARDIA PARA EL DOMINGO

Las corresponde de turno, mañana, domingo, a las panaderías siguientes: Pablo Sanz Valenciá en San Antonio, 43; Hermanos Arrabal en Avenida de Burgos, 10; Despacho en Carretera de Soria, 58; «La Espiga» (Ernesto Muñoz de Silva) en Rodríguez de Valcárcel, 13; Despacho «La Espiga» en kiosco de los Jardines de don Diego en Plaza de Primo de Rivera.

#### FARMACIAS DE GUARDIA

Don Indalecio de las Heras Arranz en Arias de Miranda, 38.

## FELIX PEREZ Y PEREZ

AL SENADO COMO INDEPENDIENTE POR

UNION CENTRO DEMOCRATICO



No soy hombre de ideas extremistas; no admito manipulaciones, pensaba meditadamente y en uso de mis libertades que nadie me puede negar, decidí que el centro es mi puesto y que desde el mismo, que es la gran plataforma de participación para quienes deseen la DEMOCRACIA, podía servir mejor a mi provincia y a la Patria.

VOTA a un parlamentario de probada valía (MAS DE CIEN RUEGOS AL GOBIERNO Y 275 CONFERENCIAS POR TODA LA PROVINCIA, ES UN RECORD DIFICIL DE SUPERAR).

VOTA a la eficacia. VOTA a

FELIX PEREZ Y PEREZ

## FEDERACION DE LA DEMOCRACIA CRISTIANA

### ARANDA DE DUERO

#### ACTO ELECTORAL

DIA 4 DE JUNIO, SABADO

HORA: 9 DE LA TARDE

LUGAR: HOTEL MONTERMOSO

INTERVENDRAN:

**JOSE MARIA GIL ROBLES**

CARLOS ALONSO DE VELASCO

PRIMITIVO TAMAYO

CARLOS DE LAS HERAS

MARIA SALAS LARRAZABAL

# EDC

Equipo  
Democracia  
Cristiana

AUTOCARES:

PLAZA 7 DE AGOSTO, DESDE LAS 8,30  
SERVICIO GRATUITO



MAÑANA  
COLECTA

## TALLERES GRAFICOS

«DIARIO DE BURGOS»

Trabajos a todo color en

### OFFSET

Presupuestos ventajosos



Calle San Pedro Cardeña, 34 - Apdo. 46 - Telf. 207358  
PAPELERIA TAGRA - Vitoria, 13 - Teléfono 202852

# ACTOS DE VIOLENCIA EN LA CAMPAÑA ELECTORAL

## Normas sobre la participación de los trabajadores en la votación

(Viene de primera Pág.)

dedicación a las tareas del Gobierno, en las que invierte diariamente entre dieciséis y diecisiete horas. "Yo creo que todas las actividades comportan un sacrificio", afirma. "El mío está compensado con la íntima satisfacción con que intento trabajar por una convivencia en libertad, en justicia, en orden y en paz. Me esfuerzo en la construcción de una democracia política, económica y social que permita que el protagonismo sea del pueblo español, esa es una compensación que me compensa de todos los sacrificios".

Lo que menos le gustó al presidente de todos estos meses fue "quizá la incapacidad de transmitir al pueblo español las intenciones del Gobierno". "Lo que más me preocupa —añade— es la afición de algunos sectores políticos por alterar, por la vía del bulo y del rumor, el clima de serenidad que siempre ha sido característico del pueblo español".

SUAREZ, EN LA SEDE DE LA "U. D. C."

Madrid (Colpisa).— A las siete y cuarto de esta tarde, se ha presentado en la sede de la coalición Unión del Centro Democrático, el pre-

sidente del Gobierno, don Adolfo Suárez. En los locales se hallaban todos los componentes de la candidatura Centro, de Madrid, a excepción de los señores Fernández Ordóñez, Garrigues y Alvarez de Miranda, que se hallan fuera de Madrid, debido a actividades electorales.

«Vengo a saludar a los compañeros de candidatura, cosa que me parece que obliga cortesía», dijo el presidente Suárez cuando se le preguntó por el motivo de su visita.

Al inquirir si su presencia en la sede de la U.C.D. suponía que iba a incrementar su actividad electoral, señaló: «No tendré dedicación activa en la campaña, como ya he dicho».

Las secretarías y empleados de U.C.D. pidieron al presidente que les firmara fotografías suyas y otros elementos de la campaña en que aparece su imagen.

Diez minutos después de su llegada, Suárez se reunió con los miembros de la candidatura del Centro.

Al término de esta reunión —a la que no asistieron Fernández Miranda, Joaquín Garrigues, Fanjul Sedeño, Iñigo Cervero, Fernández Ordóñez y Pérez Llorca, por encontrarse en diferentes

mitines— Adolfo Suárez contestó de nuevo a las preguntas de los informadores y con referencia a una posible intervención suya el próximo día 13 ante las cámaras de Televisión, manifestó que si intervienen representantes de otros partidos y coaliciones, él como candidato Suárez, también podría hacerlo.

Descartó a continuación, una intervención televisiva en calidad de presidente de Gobierno. Dijo que no se produciría de no ocurrir algo grave en el país.

PROGRAMA DE U.C.D.

Madrid (Cifra). — «Unión de Centro Democrático» consideraría un grave error político que las nuevas Cortes procediesen a la mera aprobación de una nueva constitución y fuesen posteriormente disueltas», dice el borrador de programa político elaborado por dicha coalición electoral y cuyo contenido ha sido facilitado a «Cifra».

«La Nación» —sigue diciendo el programa— no está en condiciones de experimentar dos elecciones generales sucesivas en el plazo de uno o dos años».

Señala el programa que la U.C.D. pretende elaborar y aprobar, además de una nueva constitución, todo el

conjunto de leyes políticas que fundamenta el edificio del Estado de derecho. Simultáneamente a la labor que llevan a cabo las nuevas Cortes —agrega el programa— debe procederse a la formación de un equipo de Gobierno, primordialmente dedicado a resolver la crisis económica y los problemas laborales y sociales.

La U.C.D. dice de sí misma que podrían alcanzar ambos objetivos «por contar en sus cuadros y candidaturas electorales con hombres y mujeres experimentados en las funciones del Gobierno y que han defendido las ideologías que han hecho posible las libertades en el Occidente de Europa».

Considera el programa que una mayoría de la derecha autoritaria «podría cerrar el paso a la democracia y en todo caso haría más difícil el diálogo con las fuerzas políticas y sindicales de la realidad política. Los partidos políticos de la izquierda —añade— por circunstancias históricas conocidas, carecen hoy por hoy de equipos de Gobierno competentes para hacerse cargo de la dirección del país».

La U.C.D. —dice más adelante— tiene el propósito de someter a la deliberación de

las Cortes, una vez aprobada la nueva constitución, una ley electoral inspirada en el principio de representación proporcional; una ley de régimen autonómico de las regiones en el que se establezca un marco general para todas las que deseen acogerse a ella; una Ley de Régimen Local otra de reforma de la Administración y una nueva ley del sistema jurisdiccional.

El programa dado a conocer define la política económica de la U.C.D. basada en la defensa de la economía social de mercado, en la que el papel del Estado será especialmente dinámico en aquellos sectores en donde predominan los monopolios y para evitar los abusos que puedan producirse como consecuencia de las concentraciones de capital.

Otros puntos del programa se refieren a política exterior, política social, política cultural y política educativa.

ACTOS DE VIOLENCIA

Madrid (Cifra). — El comportamiento, más o menos agresivo, de los líderes políticos en sus intervenciones de la campaña electoral respecto a otras opciones políticas, no se refiere tanto a las personas, como al programa que propugnan.

Sin embargo, este respeto personal fue violado ayer repetidas veces por parte de algunos militantes. Diez personas pertenecientes a "Fuerza Nueva" y a "Falange Española Auténtica", resultaron lesionadas en un enfrentamiento protagonizado por miembros de ambos partidos en Madrid. También resultó con heridas leves un militante del "P. S. O. E." al registrarse otro enfrentamiento entre miembros de este partido y de "A. P." al finalizar el mitin que la coalición celebró en Madrid.

Por su parte, el "Frente Democrático de Izquierdas" ha denunciado la amenaza con pistola de que fueron objeto algunos militantes cuando colocaban carteles en Málaga. En la provincia de Orense, dos niños resultaron con quemaduras de primer grado al estallar una botella con dinamita durante un mitin del "Partido Socialista Gallego". También un padre redentorista fue agredido en Pamplona por un joven que le arrojó un cubo de pintura cuando procedía a borrar varios pasquines electorales, colocados en la fachada de su iglesia.

DOS HERIDOS EN PAMPLONA

Pamplona (Cifra).— Dos militantes de «Alianza Foral Navarra», han resultado heridos en un enfrentamiento con otro grupo político, cuando colocaban carteles electorales.

Para evitar en el futuro este enfrentamiento, la vigilancia nocturna en las calles de Pamplona se incrementará a partir de hoy, según han informado fuentes allegadas al Cuerpo General de Policía.

PROTESTA JUSTIFICADA

Pamplona (Cifra). — «Alianza Foral Navarra» ha hecho pública una nota en la que protesta por los abucheos e insultos a oradores y a asistentes a un mitin celebrado en el «Cine Luz», de Estella.

En la nota se dice entre otras cosas que «un grupo de unas 400 personas se congregó a la entrada del cine y en los porches de la plaza de los Fueros, impidiendo el paso al público que acudía al acto y acompañaron con gritos e insultos a todos los que pasaron al interior, especialmente a los candidatos de «Alianza Foral», señores Fernández de Arcaya, Nogora y

Saralegui y Marín, que iban a intervenir en el acto político». Por otra parte, el ex-alcalde de Estella, Julio Ros, fue abucheado en el trayecto hasta su domicilio.

La nota de «Alianza Foral» concluye denunciando «esta actitud intolerante sobre la que no será posible construir una democracia».

LOS SACERDOTES NO DEBEN SER CANDIDATOS

Madrid (Logos). — «Los obispos hemos dicho que los sacerdotes no deben ocupar puestos destacados en los partidos políticos, ni actuar como dirigentes ni como militantes ni, mucho menos, participar como candidatos en elecciones. Como ciudadanos, que también son los sacerdotes, pueden hacerlo, más, en razón a su ministerio, que debe ser lo primero, no», ha dicho monseñor Yanes, secretario de la Conferencia Española de Obispos, que ha venido a Málaga para informar a los sacerdotes de la diócesis sobre las líneas fundamentales de acción pastoral de la Iglesia española.

COMUNICADO DE LA COMISION TRADICIONALISTA

Madrid (Logos). — La Comunidad Tradicionalista manifiesta a través de un comunicado su no participación en el actual momento político y «la ausencia más completa de responsabilidad en las consecuencias a que la actual situación nos pueda conducir».

La citada organización dice que representa «una opción totalmente distinta a la que en estos momentos se está sometiendo al pueblo español» y que «busca la representación y participación del pueblo por caminos o cauces más verdaderos y reales», oponiéndose al sistema de los partidos políticos.

Finalmente pide a sus simpatizantes «que cumplan su obligación de votar en conciencia a favor de aquél grupo o partido que mejor sirva a aquellos ideales de Dios, Patria Fueros y Rev. a los que se debe la Comunidad Tradicionalista».

NORMAS PARA LA PARTICIPACION DE TRABAJADORES EN LAS ELECCIONES

Madrid (Cifra). — El personal laboral podrá ausentarse o faltar al trabajo para ejercer su derecho de electores o actuar como interventores o miembros de la mesa, según una orden del Ministerio de Trabajo, enviada al «Boletín Oficial del Estado» para su publicación.

Según dicha orden, el tiempo preciso para que los trabajadores que tengan condición de electores puedan participar en las elecciones generales a las Cortes Españolas, será retribuido por las empresas de conformidad con el artículo 25 de la Ley de Relaciones Laborales.

Los delegados provinciales de trabajo, de acuerdo con los gobernadores civiles adoptarán las disposiciones convenientes respecto al horario laboral del día 15 y de las horas libres que pueden disponer, que no deberán exceder de cuatro, y los empresarios podrán pedir a los trabajadores la exhibición de justificante expedido por la correspondiente mesa electoral.

Asimismo se concederá el permiso correspondiente a los trabajadores que acrediten su condición de miembros de mesas electorales o de interventores, cuya jornada completa será retribuida por las empresas, una vez justificada su actuación como tales.

# VOTE CENTRO

Democracia-Cristiana•Liberales•Independientes•Partido Popular•Social-Democracia

## Vote estas candidaturas en Burgos

Congreso:

ELECCIONES GENERALES 1977

DIPUTADOS

Doy mi voto a la candidatura presentada por UNION DE CENTRO DEMOCRATICO

Don Juan Manuel Reol Tejada

Don José Antonio González García

Don Manuel Fernández Manrique

Doña Mariánosa Quir



UNION DE CENTRO DEMOCRATICO

El Centro es la Democracia

Senado:

ELECCIONES GENERALES 1977

SENADO

Doy mi voto a los candidatos señalados con

Don Pedro Carazo Carnicero

Don Manuel Chamón Rubio

Don Félix Pérez Pérez



**UNION DE  
CENTRO  
DEMOCRATICO**

Unión de Centro Democrático que se ha acercado ya en contactos personales a diversas zonas de nuestra provincia, inició el pasado 27 una serie de actos electorales programados, interviniendo en Regumiel, Sedano, Palacios de la Sierra, Nofuentes, etc.

Los próximos actos a celebrar tendrán lugar en las siguientes fechas y lugares:

**HOY, DIA 4 EN**

**LERMA**

A las ocho treinta de la tarde (Salón Tele-Club).

**VILLARCAYO**

A las ocho treinta en Patio Cerrado E. G. B.

**COVARRUBIAS**

A las diecisiete horas en Local de Convivencia.

**MAHAMUD**

A las diecisiete en Tele-Club

**SANTA MARIA DEL CAMPO**

A las diecisiete en Casa Consistorial.

**MAÑANA, DIA 5 EN**

**BRIVIESCA**

A la una treinta de la mañana en Grupo E. Teresa Arca

**POZA DE LA SAL**

A las siete de la tarde en las Escuelas de Félix Rodríguez de la Fuente.

**SALAS DE BUREBA**

A las diecisiete en las Escuelas.

Las intervenciones correrán a cargo de los candidatos para el Congreso:

**JUAN MANUEL REOL TEJADA**

**JOSE ANTONIO GONZALEZ GARCIA**

**MANUEL FERNANDEZ MANRIQUE**

**MARIO LOSA QUINTANA**

Y los candidatos para el Senado:

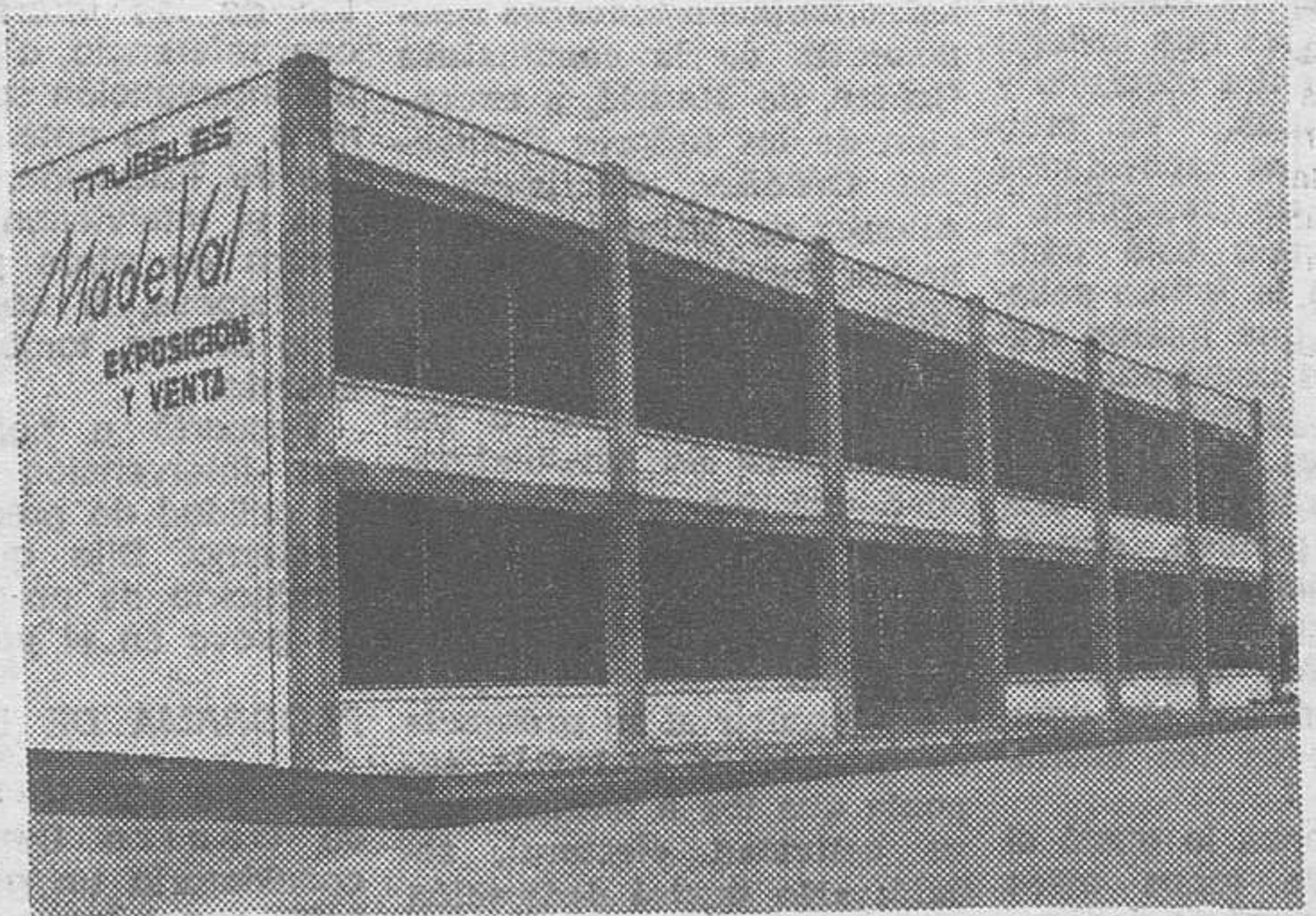
**PEDRO CARAZO CARNICERO**

**MANUEL CHAMON RUBIO**

**FELIX PEREZ Y PEREZ**

**El Centro es la Democracia para Castilla**

**¡ ATENCION !**  
en **SOTOPALACIOS**



**TODO EN MUEBLES**

UN CORTO PASEO PARA UN GRAN AHORRO

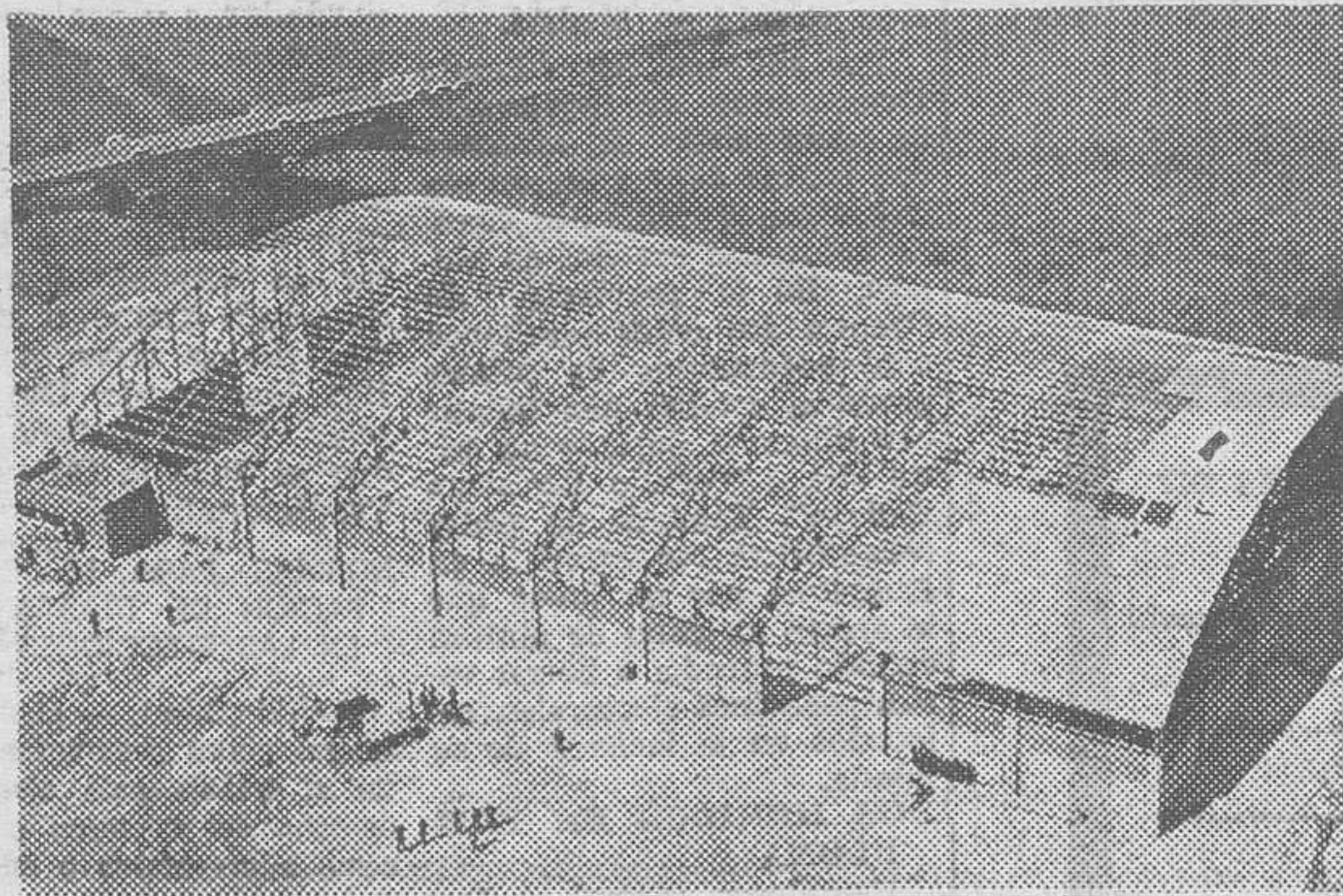
*MadeVal*

**MUEBLES**

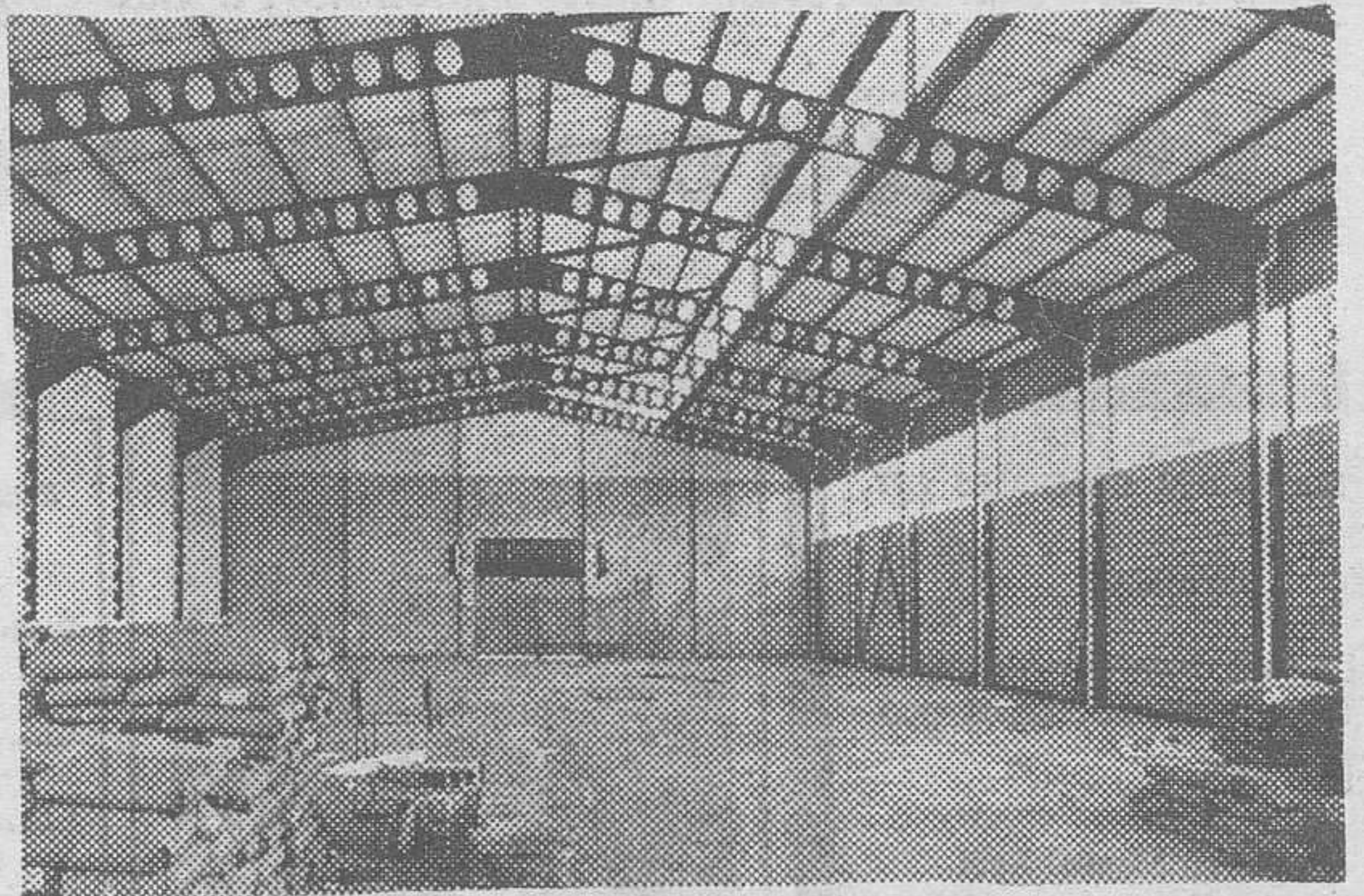
Carretera Santander, Km. 10. — SOTOPALACIOS

HORARIO: 9,30 a 1,30 y 5 a 9

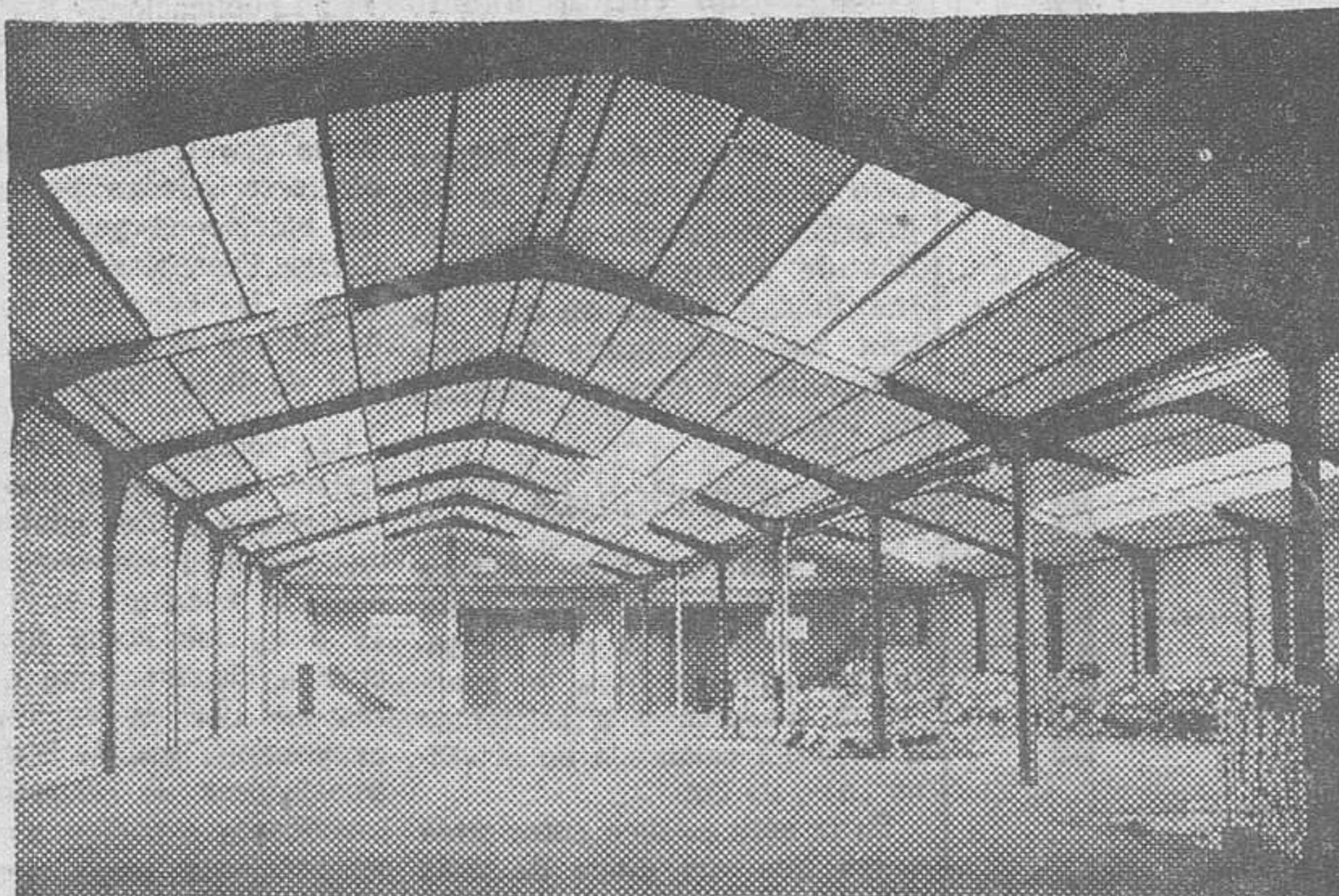
**ESTRUCTURAS METALICAS *BIGAR***



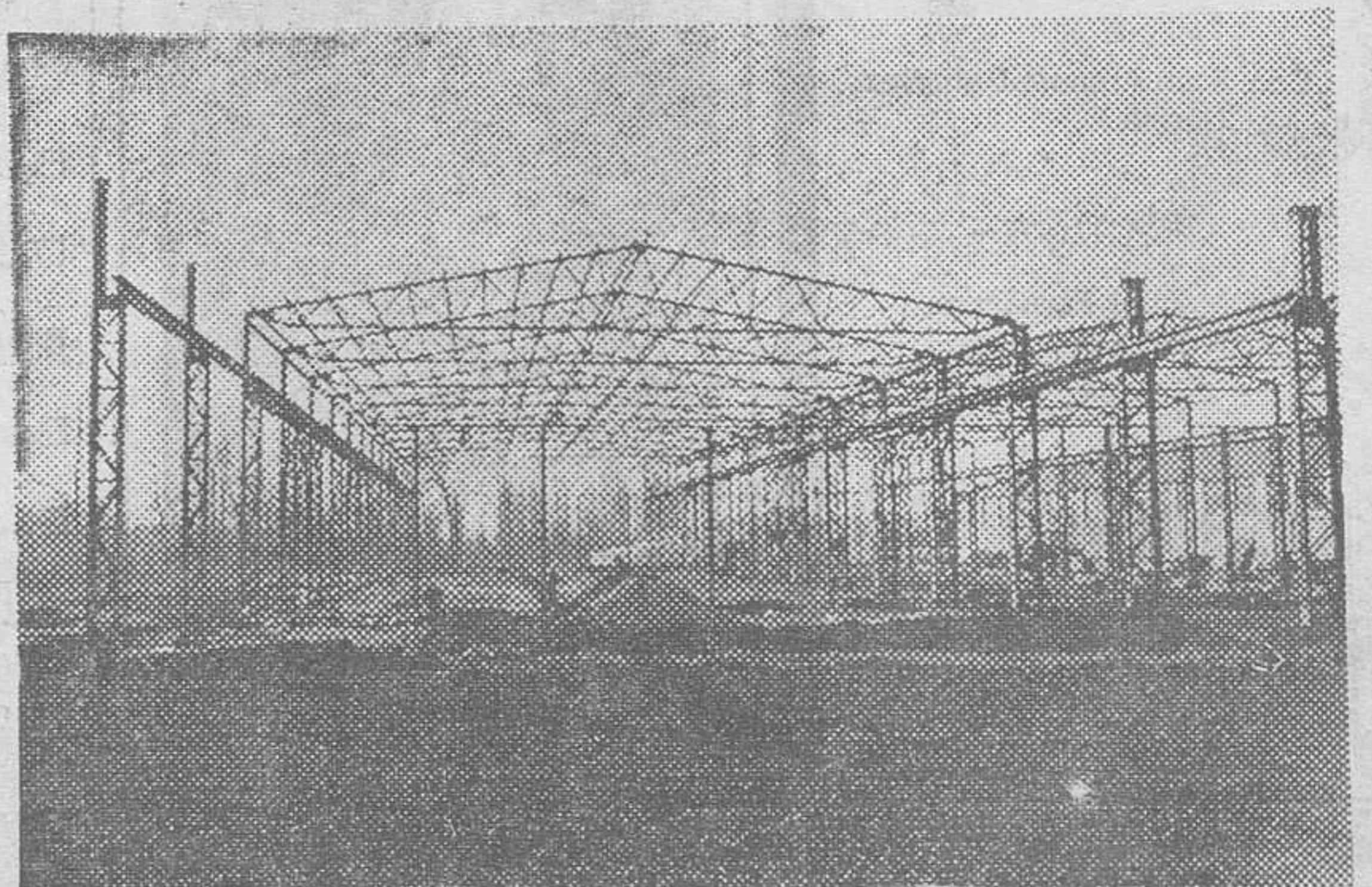
Nave de 50 m. de luz sin pilares intermedios.



Nave dos aguas con viga Boy.



Nave pórtico.



Nave con cercha 10 % pendiente.

ESTAMOS A SU DISPOSICION PARA OFRECERLES NUESTRO MEJOR PRESUPUESTO

Palencia: C/. Mayor, 72. Tel. 725808. — Burgos: C/. Vitoria, 17, 4.º. Tel. 208949. — Valladolid: C/. Miguel Iscar, 16. Tel. 227184. — Aranda de Duero: C/. Burgo de Osma, 17, bajo. Tel. 501150 / 54 / 58.

## EL COSTE DE LA VIDA SE DISPARA

### Sigue el pesimismo sobre la inflación

Madrid (Logos). — El retraso en la publicación de los indicadores estadísticos sobre precios y salarios está alcanzando cotas insospechadas. A la altura del mes de Mayo sólo se conocía el índice de precios al consumo y al por mayor del primer trimestre. Tampoco hay información sobre precios percibidos por los agricultores ni de salarios agrícolas. Tampoco —añade el boletín «Situación», del Banco de Bilbao— se ha publicado ningún avance sobre salarios totales.

El incremento de precios al consumo en el mes de Marzo, aún con carácter oficioso, llega al 3,54 por ciento. Con dicho incremento, la tasa interanual del coste de la vida ascendería al 22,9 por ciento, y al 33,1 por ciento si analizáramos el incremento del 7,4 por ciento registrado en el primer trimestre del año.

#### CONTINUA EL PESIMISMO EN CUANTO AL NIVEL DE INFLACION

Madrid (Logos). — La última información sobre el nivel de inflación soportado por nuestra economía, continúa siendo verdaderamente pesimista, puesto que el crecimiento acumulado de los precios al consumo en el pri-

mer bimestre del año alcanza el cuatro coma setenta y dos (4,72) por ciento, mientras que el crecimiento medio de los precios al consumo en los países de la OCDE para el primer trimestre de 1977 es de un dos coma siete (2,7) por ciento, según datos de la "Coyuntura industrial", editada por el Ministerio de Industria.

Los datos de paro estimado para la primera quincena del mes de Abril registraron un ligero descenso del cero coma cincuenta y ocho (0,58) por ciento respecto al mes anterior.

En relación con los salarios las cifras deducibles de los convenios parecen haberse acelerado al pasar de un crecimiento en Noviembre y Diciembre del 16,11 y 21,36 por ciento al 22,30 y 24,08 en Enero y Febrero, respectivamente.

El comercio exterior de productos industriales en Abril experimentó una mejora del déficit de 7.118 millones en relación a igual mes del año anterior. El grado de cobertura ha pasado del cuarenta coma tres (40,03) por ciento en Abril de 1976 al cincuenta y tres por ciento actual.

## «PAPABLE»



Ciudad del Vaticano. — El arzobispo Giovanni Benelli, secretario de Estado, quien será nombrado Cardenal en el conisterio del 27 de Junio, según fuentes vaticanas. Benelli ocupará el puesto del Arzobispado de Florencia, dejado vacante por jubilación del Cardenal Ermengildo Florit. Fuentes del Vaticano han señalado que su nombramiento es una clara indicación que el Papa está pensando en él como su sucesor. Un período de tiempo en este Arzobispado se considera esencial para ser candidato a Papa. (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

## EL MINISTRO DEL INTERIOR ITALIANO, EN ESPAÑA

### Llega el jefe del E. M. francés

Madrid (Cifra). — El ministro italiano del Interior, Francesco Cossiga, llegó al aeropuerto de Madrid-Barajas a las doce del mediodía, a bordo de un «DC-9», de las fuerzas aéreas italianas.

En el aeropuerto fue recibido por su colega español, Rodolfo Martín Villa.

En la sala de honor, el señor Cossiga leyó una interesante declaración.

#### EN TOLEDO

Toledo (Cifra). — Esta tarde, a las nueve y media, han llegado a Toledo el ministro italiano del Interior, Francesco Cossiga y el ministro de Gobernación, Rodolfo Martín Villa, acompañados de altos funcionarios de sus Departamentos.

Efectuadas las presentaciones, ambos ministros se trasladaron al palacio de Fuensalida, desde donde iniciaron un recorrido a pie por el itinerario turístico nocturno.

Mañana, a las diez, se iniciará una sesión de trabajo sobre problemas de orden

público y terrorismo, al final de la cual habrá una rueda de Prensa.

#### VISITA A ESPAÑA DEL JEFE DEL ESTADO MAYOR DEL EJERCITO FRANCÉS

Madrid (Logos). — El próximo lunes llegará a Madrid, en visita oficial, el jefe del Estado Mayor del Ejército de Tierra de Francia, general Jean Lagarde, invitado por su colega español el teniente general Vega Rodríguez.

El general Lagarde y su séquito serán recibidos en la base aérea de Getafe (Madrid) por los altos mandos del Estado Mayor del Ejército.

Posteriormente, será recibido

con los honores de ordenanza, en el patio de armas del Ministerio del Ejército por el teniente general Vega Rodríguez.

#### ACUERDO HISPANO-DOMINICANO

Madrid (Cifra). — Un contrato marco de financiación, por un montante de 100 millones de dólares, se ha suscrito esta tarde en la sede del Banco Exterior de España, entre esta entidad, la Corporación dominicana de Electricidad, y la Maquinista Terrestre y Marítima y un grupo de empresas españolas, para garantizar la financiación de la compra de dos centrales térmicas a España, por parte de aquel país.

## SUBASTA DE TERRENOS

El objeto de la subasta son las siguientes fincas sitas en Burgos:

a) Una tierra en VILLIMAR-BARRIO DE BURGOS, al pago de MAJADILLAS, de trece mil trescientos veintiocho metros cuadrados, según el título siendo la parcela 3 del polígono 12 que linda al Norte Carrera de Andaluces; Sur, Serafín de Román Pérez; Este, Carretera de Poza de la Sal y Oeste, Florentín López Peña.

b) Otra tierra en VILLIMAR BARRIO DE BURGOS, al pago de CARRERA DE ANDALUCES, de tres mil ciento veintiocho metros cuadrados, según el título, siendo la parcela 17 del polígono 12. Linda, al Norte, Florentín González; Sur, Natividad Mata; Este, Constantino García y Oeste, Herederos de Salustiano Casado.

c) Parcela de terreno en calle de nueva apertura, hoy denominado Avda. de la Inmaculada, número 27, perpendicular al camino de Casa de la Vega, que tiene una superficie según los títulos de 1.080 metros cuadrados, si bien según reciente medición tiene solamente OCHOCIENTOS METROS CUADRADOS. Y que linda, al frente y en línea de 22 metros con dicha calle nueva denominada Avda. de la Inmaculada; derecha desde su fachada principal, en línea quebrada de 42 metros, casa número 29 de la nueva Avenida de la Inmaculada; izquierda, en línea de 41,50 metros, con nueva calle; y al fondo, en línea de 15 metros, con edificación de una sola planta.

TIPO DE LICITACION. — Se fijan los siguientes:

- a) Finca letra a): 14.307.000 pesetas
- b) Finca letra b): 3.128.000 pesetas
- c) Finca letra c): 2.400.000 pesetas

Las propuestas se presentarán en sobre cerrado y lacrado en cuya cubierta se hará constar la siguiente inscripción: "PROPOSICION PARA TOMAR PARTE EN LA SUBASTA DE LA FINCA LETRA..... DE LA SUSPENSION DE PAGOS DE INUGARA Y ZUBIAGA, S. A."

Estas propuestas se presentarán en la Notaría de D. Julián Manteca Alonso Cortés, sita en la plaza de Primo Rivera, 5 de Burgos, hasta las 13 horas, del día 8 de Junio de 1977.

Las condiciones de la licitación y todos los documentos disponibles se encuentran en la indicada Notaría de 11 a 13 horas todos los días laborales desde esta publicación hasta el día 8 de Junio de 1977.

Por la suspensión de pagos de Inugara y Zubiaga: don Julián Miguel de la Villa, don Eugenio Gutiérrez y Díez de Baldeón y don Prudencio de Benito Sáez.

# MITIN ARANDA DE DUERO

## PLAZA DE TOROS

DOMINGO, 5 de Junio, a las 5 de la tarde

Intervendrán:

**GREGORIO PECES BARBA**

Los candidatos al Congreso por BURGOS

**ESTEBAN GRANADO**

**ISAIAS HERRERO**

**MIGUEL ANGEL MOLINERO**

**MARIA JESUS TALAMILLO**

Y

**JUAN JOSE LABORDA**

Candidato al Senado

# PSOE

## RANCHO BILL

SALON PIEL ROJA

Sensacional espectáculo

HOY, tarde y noche

ELLOS Y ELLAS

Y

LOS 4 DE CHILE

RANCHO BILL

¡¡SU FIN DE SEMANA!!

## TERMINA LA SEMANA IGUALMENTE FLOJA

Madrid (Colpisa). — Ha sido un cierre semanal a tono con la flojedad de los dos días anteriores. Matizando un poco más diríamos que más cerca del jueves que del miércoles, aunque las bajas hayan sido más moderadas. Pero no da la impresión que el papel sigue dominando igual, pero llevado de manera menos impulsiva y discreta. Huelga advertir que las características en que se desenvuelve la contratación son las ya conocidas, acaso intensificando más la regulación del mercado. El índice general vuelve a señalar una nueva mínima a 98,92 (-0,55), sin apreciar en ningún momento síntomas de variación, ya que bolsistas y gestores de sociedades se muestran muy reservados, aunque sea para operaciones a días. Por tanto, cierre, sin nuevas orientaciones; soso y más bien con papel sin presionar.

En medio de diferencias más moderadas en el conjunto cabe citar la flojedad del sector bancario. Once pierde Bankiún, seis Bancaya y Atlántico, marcando posición papel sin operar el Hispano a 290, Popular a 305 y Urquijo a 393. En los demás grupos las eléctricas se defendieron mejor que la víspera. Dragados pierden 8, Sarrío reaparece en baja de 5,5, Ebro 10 y Portland Valderrivas, 5. Un día más diremos también que, a fin

de cuentas las cotizaciones tienen escasa significación. El mayor fallo está en la bajísima actividad.  
JUSTO IRIONDO MENDIETA

### MADRID

(Información facilitada por el Banco de Santander)

#### ACCIONES

**BANCOS.**—Santander, 379; Exterior, 376; Central, 473; Banesto, 305; Hispano, 290; Ibérico, 304; Popular, 305; Fomento, 367; Bilbao, 409; Vizcaya, 310; Bankinter, 260.

**ELECTRICAS.**—Zaragoza, 71,50; Fecsa pequeñas, 84,75; Cantábrico, 86; Hidrola, 98; Iberduero, 108; Sevillana, 90,50; Madrileña, 89,75; Cataluña, 82,50.

**VARIAS.**—Ebro, 340; Dragados, 430; Encinar, 132; I. Metro, 133; Urbis, 121,50; Inversiones, 145; Cartisa,

215; Los Guindos, 75; Ponferrada, 109; Campsa, 250; Tabacalera, 159; Aragonesas, 78; Explosivos, 145; Hidro-Nitro, 138; Cepsa, 265; Altos Hornos, 66; Seat, 97; Citroen, 83; Santa Ana, 76; Fasa, 97; N Montaña, 106; Telefónica, 113,50; Banserfond, 61,96.

#### CUPONES

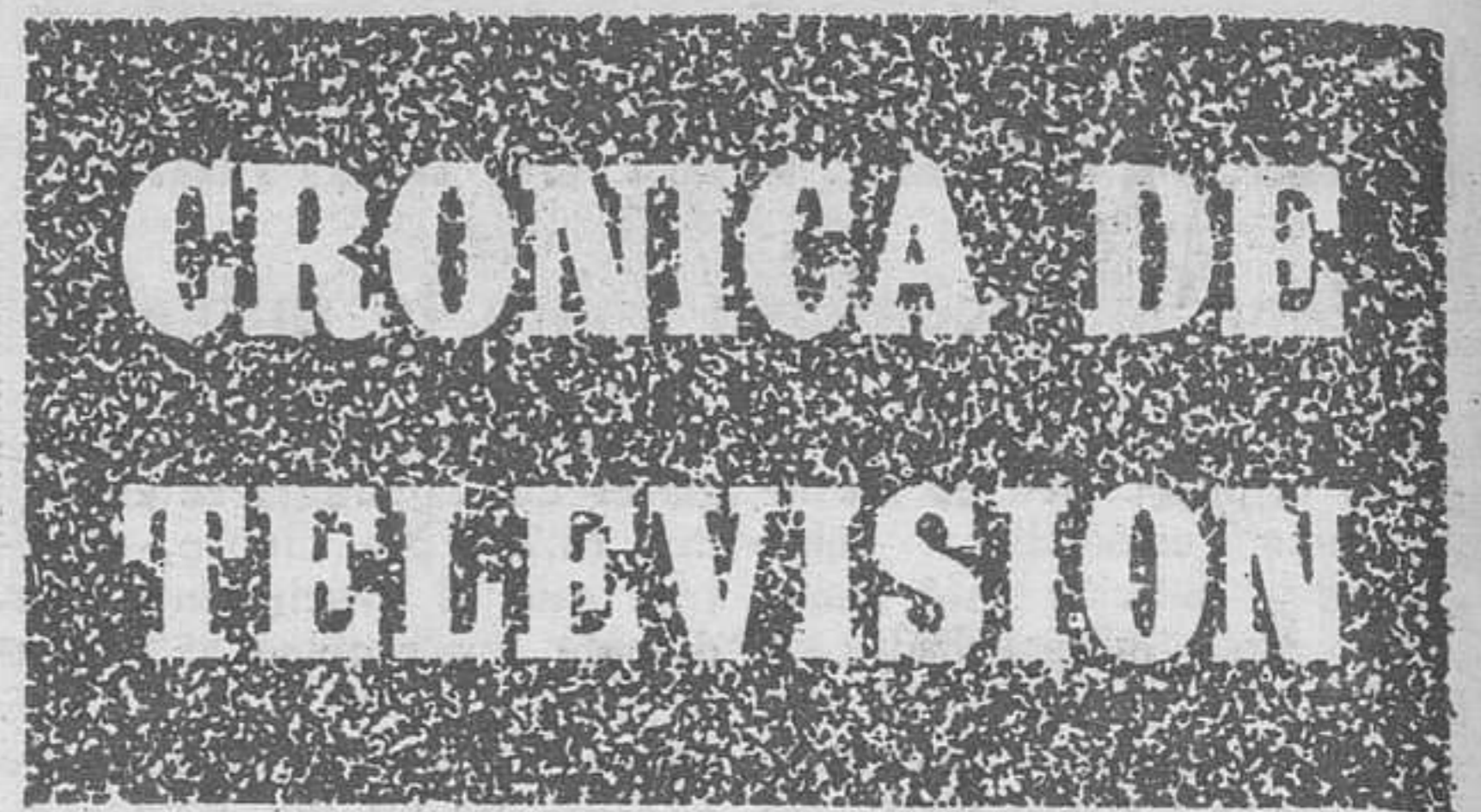
Olarra, 31; B. Navarra, 225; Banco Santander, 120.

### BILBAO

**BANCOS.**—Vizcaya, 315; Bilbao, 410.

### Banco de Santander

**BOLSA — BANCA — CAMBIO**  
Español. 12.



Madrid (Colpisa). — Como ya es habitual en la programación de los sábados, nos encontramos con dos largometrajes. El primero, y continuando con el ciclo dedicado al cine español, se titula «El Padre Pitillo». Se trata de una comedia, basada en la obra teatral de Carlos Arniches, dirigida por Valeriano León e interpretada por Valeriano León, Margarita Andrey, Virgilio Teixeira José Nieto y Aurora Redondo.

«El Padre Pitillo» no fue bien acogida en su día por los críticos más rigurosos. En cambio, se convirtió en una de las películas más populares de los años 56-57. El argumento gira en torno a un sacerdote ingenioso, fumador empedernido, que además de saber hacerse querer por las gentes del pueblo, sabe desenredar líos de todo tipo.

La película está dentro de la corriente del cine español de los años cincuenta, sin que aporte nada nuevo ni extraordinario al mismo. Quizá el único aliciente que ofrezco a los espectadores venga dado por la interpretación de Valeriano León, un buen actor que en muy pocas ocasiones dio la medida de sus posibilidades. Tampoco lo hizo en esta ocasión, ya que como alguien apuntó, había interpretado tantas veces el papel del Padre Pitillo en el teatro que cuando llegó al cine ya estaba «viado».

Por la noche, «Ocho en fuga», de George Marshall. Una comedia americana, dentro del típico cine americano convencional de evasión y humor: un empleado de Banca se encuentra 10.000 dólares. A partir de este momento le ocurren infinidad de vicisitudes al estilo de las que ya vimos no hace mucho en la película española «Un millón en la basura», aunque en la película americana hay una serie de desviaciones informales que llevan la trama a un total desbordamiento cómico con final feliz.

Son sus principales intérpretes Bob Hope, ya en el declive de su carrera, Phyllis Diller, Jonathan Winters, Shirley Eaton y Jill St. John.

Por otra parte a las ocho de la tarde está previsto ofrecer en directo, desde la plaza porticada de Santander, la retransmisión de la Lotería nacional, con comentarios de Joaquín Díaz Palacios.

#### TENIS, BALONCESTO Y BOXEO EN «MUNDO DEPORTE» (UHF)

A partir de las cuatro de la tarde, y en el espacio «Mundo deporte», UHF ofrecerá imágenes del torneo de tenis de Roland Garros de París, así como el encuentro de baloncesto entre el Manresa y el Barcelona, correspondiente a la Copa del Rey, y las semifinales de los Campeonatos de Europa de boxeo amateur, que se viene celebrando en la ciudad alemana de Halle desde el pasado 22 de Mayo.

#### CAMBIO DE MANERAS

Durante el fin de semana no habrá intervenciones de políticos en Televisión Española, si bien se continuarán pasando los comunicados y notas enviados por los propios partidos a la redacción de la segunda edición de Telediario.

Así pues, con las intervenciones del PSP y de la UCD finalizó el turno de intervenciones de esta semana. El día anterior, pudimos observar cierto cambio en cuanto a las formas. El espacio dedicado al PSOE se inició con una serie de sobrepresiones de carteles propagandísticos del partido. El último, un dibujo del rostro de Felipe González, se fundió con el rostro real del líder socialista, que permaneció continuamente en pantalla sin un solo cambio de plano. Esto en cuanto a imagen. En cuanto al tono, rompió la línea de algunas de las intervenciones anteriores, por su aire seguro y un tanto triunfalista.

En este aspecto, los cuatro líderes de FDC que intervinieron por la noche adoptaron un tono mucho más humanista y cordial, que se inició con la actuación de Ruiz-Giménez. Aquí en cambio, falló la sensación de seguridad y dominio, debido, en buena parte, a los cambios de plano que pudieron haber sido evitados.

#### NO SE EMITE «GENTE»

Los espectadores que habitualmente siguen el espacio «Gente» se habrán sorprendido cuando éste no apareció en la pantalla ayer viernes. La razón no es otra que la necesidad de los centros regionales de ampliar sus programas respectivos a una hora de duración para dar cabida a los espacios gratuitos en los que intervienen los partidos y coaliciones correspondientes a cada región.

«Gente» tampoco se emitirá los días 6, 7, 8, 9 y 10. Asimismo, según decisión, una unanimidad, del comité electoral para Radio y Televisión, en los siete días anteriores a las elecciones generales, no se darán por ninguno de estos medios, resultados de encuestas o sondeos de opinión.

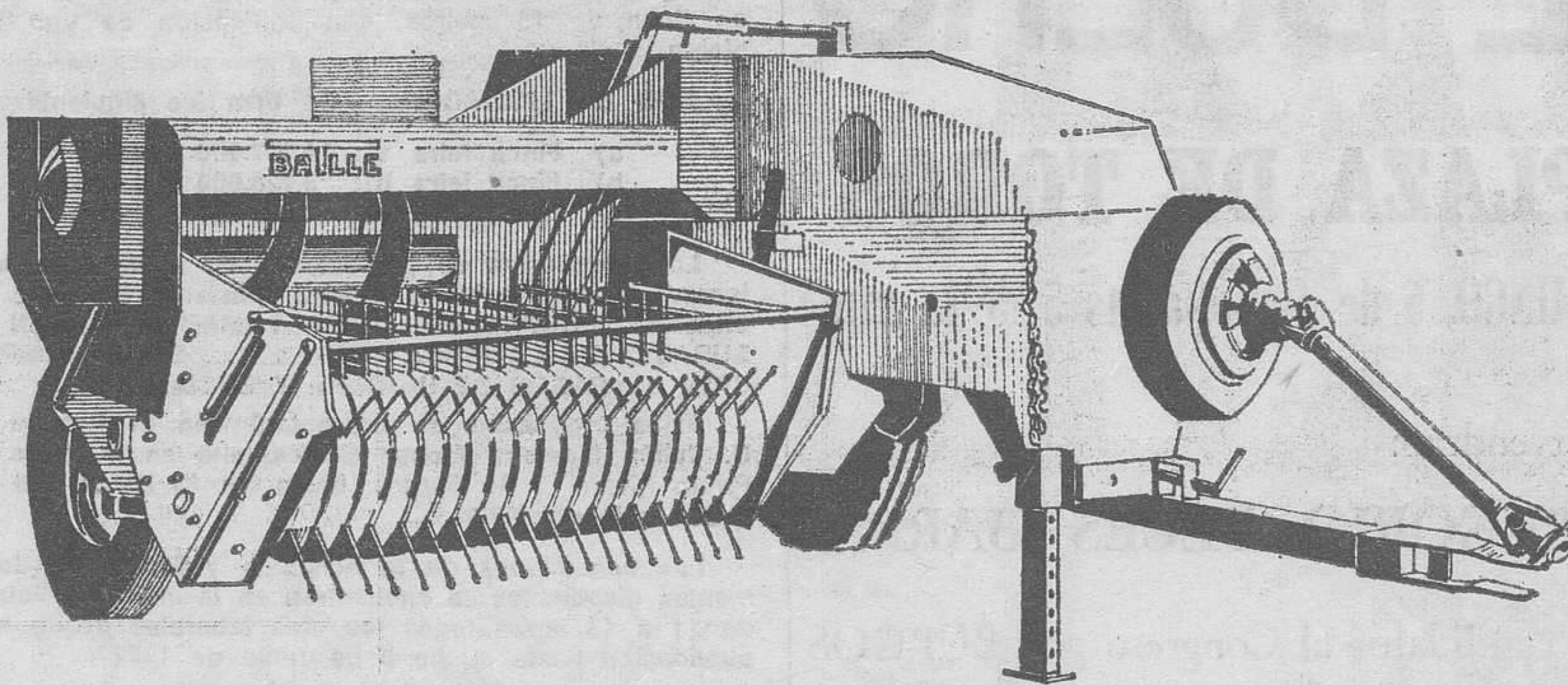
#### TELE-COTILLO: LAZAROV COBRA UN MILLON

Como ya les dijimos hace unos días, Valerio Lazarov fue el encargado de realizar los tres programas de diez minutos cada uno correspondientes a Alianza Popular, de los que aún faltan por emitirse dos. Lo que no les dijimos entonces fue que, según insistentes rumores que circulan por Prado del Rey, Lazarov no hizo las realizaciones por amor al partido, sino por la sustanciosa cantidad de un millón de pesetas. No está mal. ¿Verdad?

BERTA FERNANDEZ

**ESTE ES EL MOMENTO DE  
ADQUIRIR UNA EMPACADORA  
¡¡NOSOTROS TENEMOS LA MEJOR!!**

# BATLLE



**LA EMPACADORA QUE SALE DE FABRICA**

**CON PICADOR - MACHACADOR DE PAJA**

**OCHO MODELOS, PARA TODAS LAS NECESIDADES**

**ESTA ES SU CASA, CONSULTENOS**

# suministros sáinz

Avda. del Cid, 85  
Teléfonos: 228860 y 222351  
**BURGOS**

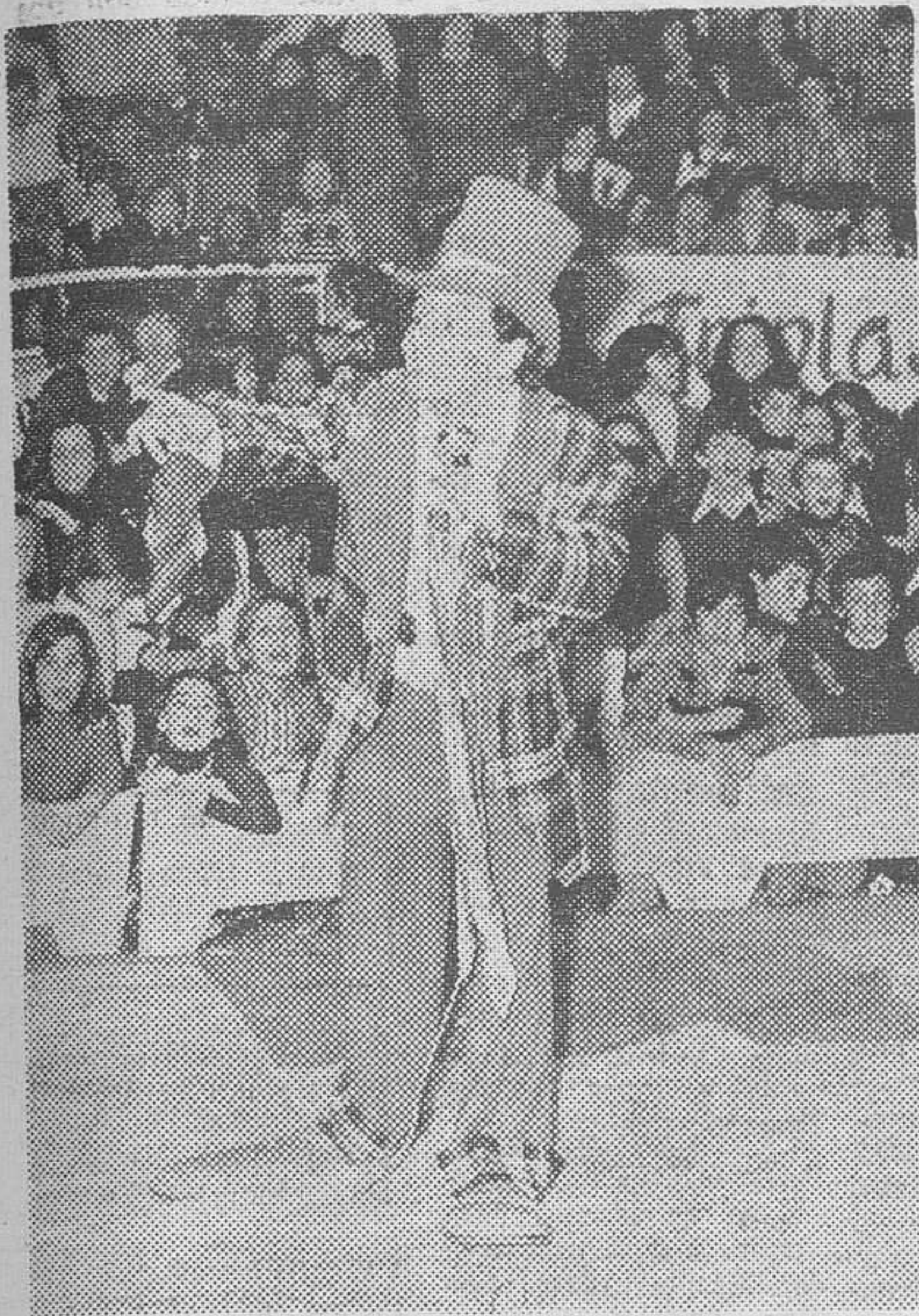
Avda. A. Rilova, 2  
Teléfonos: 110468 y 110483  
**MEDINA DE POMAR**

## SE VENDE EN TEMIÑO

máquina cosechadora "Claison" 1520 de 3,60 metros por disolución de los propietarios. Subasta pública el día 9 de Junio, a las cinco de la tarde.

# MAÑANA, DOMINGO EN LA PLAZA DE TOROS

Torrebruno, payaso número uno figura principal del espectáculo «La Guagua» de RTV. E.



El célebre y universalmente conocido Torrebruno, ha actuado en su larga carrera artística de showman internacional, en los locales más famosos del espectáculo mundial, Moulin Rouge de París, Paladium de Londres, Radio City de New York, Patio de México, Casino Delle Rose de Roma, habiendo actuado junto a estrellas de renombre universal como Liza Minnelli, Jerry Lewis, Raffaella Carrá, Marcelo Mastroianni. Ha obtenido durante varios años consecutivos el disco de oro al cantante más taquillero. Ha sido super venta con las populares canciones «Caterina», «Tornero», «Tequila» de las cuales es autor y «El Jefe Capucheto» realizada para los niños en el espectáculo de Televisión Española «La Guagua» con el que ha conseguido el «Aro de Oro» de RTVE. Ha ocupado en diversas ocasiones el primer puesto en las listas de los Hit-Parade mundiales. Con su conocido libro de «Los chistes malos de Torrebruno» está en la quinta edición. Ha obtenido «El Águila de Oro» otorgado por APERM (Asociación Periodística de la Radio Televisión Mexicana) al mejor showman de fama Internacional que actuó en México. Lleva grabadas más de 500 canciones que han sido escuchadas en todos los hogares del Universo. Ha realizado más de 800 programas televisivos, varias películas que fueron rodadas en España, Italia y Hollywood con las que ha sabido llegar al corazón de todos los públicos, no sólo por su melodiosa voz, sino también por su comicidad mímica. Ahora Torrebruno va a ofrecer al público de Burgos una nueva faceta de su indiscutible arte y estrenará en nuestra ciudad, una excepcional parodia dedicada al «Pavaso» con la que ha obtenido recientemente en Madrid un rotundo éxito. Torrebruno genio de la comicidad, marcha ya camino de convertirse en uno de los mejores payasos de la actualidad y actuará mañana domingo en el amplio ruedo de la plaza de toros de Burgos, con el divertido espectáculo de Televisión Española «La Guagua» en el que figuran todos sus personajes don Redondón, Fermina, y Linda junto a un colosal desfile de atracciones mundiales.

Ser socio de Cruz Roja ya es estar en condiciones de que el Mundo sea mejor. Piénsalo.

## EL PROGRAMA DE ACTOS DEL MILENARIO DE LA LENGUA CASTELLANA SERA REDACTADO POR UN COMITE INTERPROVINCIAL

En la mañana de ayer se trasladaron al monasterio de Yuso (Logroño), el gobernador civil, don Jesús Gay; alcalde, don José Muñoz Avila y el presidente accidental de la Diputación, don Joaquín Ocio.

Las autoridades burgalesas asistieron a una reunión conjunta con las de Logroño y Santander, para estudiar los actos a celebrar con motivo de la conmemoración del milenario de la Lengua Castellana.

Según nuestros informes, se acordó construir un comité interprovincial que redactará el programa de actos a celebrar con motivo de la conmemoración.

## PISOS DE LUJO

200 metros cuadrados, plaza garaje, servicios centrales. Facilidades 12 años y

LOCALES COMERCIALES DE 100 A 600 METROS CUADRADOS

### SE VENDEN

General Mola, 40. (De 4 a 8 tarde)

## SE CLAUSURO AYER EL XV CAPITULO GENERAL DE TERCARIOS CAPUCHINOS

Ha aprobado una declaración que resume la reflexión de las jornadas

Ayer se clausuró por la tarde el XV Capítulo General que los Terciarios Capuchinos han celebrado en Burgos y que fue abierto el día 16 del pasado mes de Mayo.

Con un brevísimo discurso pronunciado sin ninguna solemnidad al término de la última sesión, el Padre Luis Cuesta, Superior general ha puesto punto final a las tareas capitulares. En su alocución ha subrayado el ambiente de espiritualidad que ha animado la actividad y la convivencia de los capitulares y les ha exhortado a acrecentar con su testimonio la credibilidad del Capítulo ante los demás religiosos. Ha declarado que su intención al aceptar el cargo de Superior general ha sido la de obedecer los designios de Dios manifestados a través de los hermanos reunidos en Capítulo general y que su servicio lo considera como una subida a Jerusalén, pero confiado en la gracia del Señor, en la asistencia inmediata de los miembros del gobierno general y en la comprensión y colabo-

ración de todos los religiosos.

El Capítulo general aprobó ayer una declaración titulada «Nuestra identidad religiosa» que resume la reflexión de estas jornadas y que será enviada a todas las comunidades. Señala a gobernantes y gobernados, dentro de la Congregación, una línea de pensamiento y de inspiración para la vida y actividades apostólicas de religiosos y comunidades para el sexenio que ahora comienza. El Capítulo ha aprobado, además algunos acuerdos de carácter operativo y que se refieren a puntos concretos del derecho particular de la Congregación.

### TURISMO

Los Padres Capitulares han sabido encontrar algún paréntesis de descanso entre sus intensas jornadas de trabajo. Aparte otras salidas menores y por libre el día 28 de Mayo participaron todos en una bien programada y lograda excursión a San Pedro de Arlanza, Covarrubias, Santo Domingo de Silos, Paso de la Yecla, Salas de los Infantes, Pineda de la Sierra, etc. Para la mayoría —incluso algunos burgaleses— fue todo un descubrimiento de Historia, de Arte y de paisaje. Ayer visitaron el Monasterio de Las Huelgas, tan cercano a la sede del Capítulo —la Residencia «Amigó»— y que por ello, se iba dejando de un día para otro a la espera de ese rato libre que nunca llegaba.

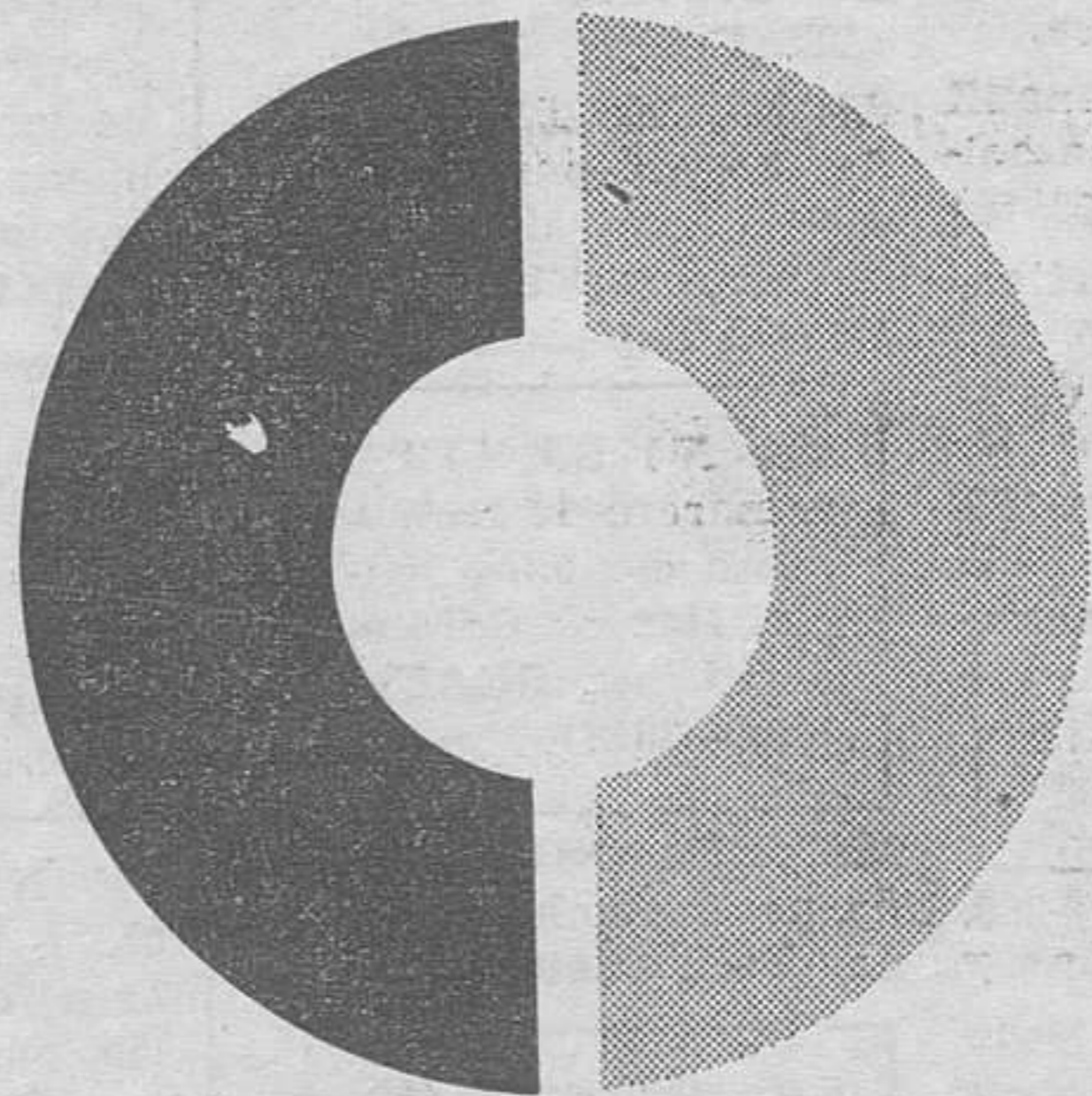
Estamos seguros de que Burgos cuenta desde ahora con un nuñado de nuevos embajadores que han conocido mejor esta tierra, han comprendido mejor a sus gentes y que no dejarán de pregonarlo por Europa y América.

C. QUINTANO

# VOTE CENTRO

Democracia-Cristiana • Liberales • Independientes • Partido Popular • Social-Democracia

Para que el dinero de Burgos se invierta en Burgos, vote este símbolo.



UNION DE CENTRO DEMOCRATICO

Escuela universitaria del profesorado de E. G. B.

Se pone en conocimiento de todos los alumnos que deseen matricularse de Reválida del Plan 1967 y otros planes anteriores, que el plazo de matrícula queda ampliado hasta el día 15 de los corrientes.



MAÑANA COLECTA

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardena, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE Y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a seis de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — PRECIO: Cuarenta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro cincuenta pesetas.

## Alquileres

**¿QUIERE ALQUILAR SU PISO?** con o sin muebles, tengo clientes en el día. Consulte, gestiono todo. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.

**ALQUILO PISO 6** habitaciones, calefacción central, 2 baños, todo exterior, zona General Vigón, totalmente amueblado, moderno. Renta baja. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.

**ALQUILO apartamento** amueblado en verano. Santa Pola (Alicante). Telf. 204438.

**SE ALQUILA mesón** típico, con terraza y jardín, especialidad en sardinas y chuletas asadas, cazuelitas de todas las clases. Mucho negocio. Llamar al 205284 ó 209022

**SE ALQUILA piso 4** habitaciones, temporada verano, zona Gamonal. Telf. 207189.

**ALQUILO local - taller** 50 m.<sup>2</sup> con máquinas, propio bobinador, mecánico trocista, compartir con mecánico. Razón Telf. 225422.

**NECESITO piso o apartamento**, Junio, Julio, Agosto. Telf. 200141, de 9 a 2. Sr. Soriano. (Lunes a viernes).

**NECESITO piso en alquiler**, pequeño, con o sin muebles. Llaman Tl. 206993.

**SE ALQUILA casa** de verano en San Felices del Ruidón, meses Julio, Agosto y Septiembre, teléfono 225334.

**ALQUILAMOS piso** céntrico propio para oficina. Telf. 229556.

**CAFETERIA Snack** carretera Madrid-Irún, 10 kilómetros Burgos, totalmente montado, elegante. También con restaurante si se desea, mucho negocio. Agencia Palencia.

**AUTOSERVICIO** totalmente montado nuevo, comestibles, charcutería, refrescantes, ventas enormes a comprobar, grandes escaparates, libre empleados. Agencia Palencia.

**LOCAL 600 metros** cuadrados, varios portones, dos calles, muy comercial, Gamonal, buen precio. Otros también 600 metros, Barrio San Pedro, sin traspaso. Agencia Palencia.

**SE ALQUILA apartamento** en Benidorm, meses Julio y Agosto. Telf. 203387, Hurtado.

**EN SITGES**, apartamento de 5 plazas, mes o quincena, directo propietario. Telf. 2152457. Barcelona.

**SE NECESITA piso** en alquiler sin muebles. Ofertas a: Salas, 3-6, izquierda.

**ALQUILO apartamento** de lujo, amueblado, con teléfono. Edificio Estudio. Avda. Reyes Católicos, 10. Informes portería.

**SE NECESITA buñardilla** para joven solo, aficionado a la electrónica. Telf. 209489.

**ALQUILO piso**, calefacción y agua caliente central, amueblado, teléfono, lavadora y frigorífico moderno, no interesa menos de un año. Telf. 200092, de 9 a 2.

**ALQUILO piso** amueblado. 4 meses. C/ Fray Esteban de Villa. Telf. n.º 4 de Pedrosa de Río Urbel. Julián García.

## Automóviles y accesorios

**ALQUILER sin conductor**, coches nuevos, todas las marcas «Serv-Auto» Sanjurjo. 9. Telf. 222715

**FUNDAS** para su coche confección y montaje en el día. Arahueta. San Isidro, 13. Teléfono 207327

**ANTES DE COMPRAR** su vehículo de ocasión véalo y compruébelo, sin compromiso, en Automóviles Ducar Casa la Vega, 15. Todas marcas.

**UN AUTOMOVIL** de ocasión Ducar es una garantía para Vd. todas marcas y modelos

**AUTOMOVILES** Avila. Disponemos 40 automóviles en stock totalmente revisados, somos profesionales, con garantía firmada. Facilidades de pago. Junto a Alfareros. C/ Avila, 3. Teléfono 204364.

**AUTOMOVILES** Gamonal, vende 600-E, 850, 124, 1430, 124 Ranchera, 131, 132, 4-L, R5, R-8, R-6, R-12, Dianne-6, Simca 1.000, 1.200 Mini y varios modelos más. Garantizados. Facilidades. Mínima entrada. Pedro Alfaro, 2. Teléfono 223814.

**TRACTORES** de ocasión revisados, magníficos precios, facilidades de pago «Auto - Burgos, S. A.» Avenida del Cid, 72. Tel. 200350

**AUTO-OCASION** «Los Vadillos» les ofrece todo tipo de vehículos: Dyanne-6, 3 CV., Furgonetas AKS, Seat 124, Citroen GS-Club, C-8, Ranchera, Seat 127, Seat 850, Seat 124 Sport, R-12, R-4 Super, Simca 1.200, Simca 1.000, Simca 900, etc. Revisados. Garantía. Amplias facilidades. Calle Melchor Prieto, núm. 9.

**AUTOMOVILES** Pedrosa, compra-venta de toda clase de automóviles. Stock mínimo cincuenta vehículos, para que usted pueda elegir. Garantizados. Facilidades hasta 24 meses. Teléfonos 220047 y 227767.

**VENDO camión** Barreiros Super Azor con caja para transporte de ganado. Telf. 206887. de 2,30 a 5,30 tarde.

**AUTOMOVILES** Ducar vende dos camiones para carnet de 2.º semi-nuevos. Facilidades de pago.

**AUTOCID, S. A. FORD** Vitoria, 54. Burgos. Vehículos de ocasión. Seat 850, 124, 124 5 puertas, 1430 Sport 1.800, Renault R.8 R-12 Simca 1.200. Garantizados y grandes facilidades.

**PARA VENDER** su turismo acuda a Exposición Automóviles San Cristóbal. Calle Madrid, 69.

**AUTOCID, S. A. FORD** Vehículos de ocasión. Todas las marcas. Garantizados. Facilidades. Visítenos. Vitoria, 54. Burgos.

**PARA COMPRAR.** Turismos usados de todas las marcas, visite Exposición Automóviles San Cristóbal. Calle Madrid, 69.

**PARTICULAR** vendo o cambio por coche pequeño Dodge Dart último modelo. Telf. 207970

**LIQUIDAMOS** gran cantidad de turismos, totalmente revisados, como nuevos, matrículas altas, R-12, R-5, R-4, Seat 600, 132, 850, 131, 1430, 124, 127, Citroen GS, Citroen 8, Simcas 1.000, 1.200. Visítenos sin compromiso y compare precios. Exposición Automóviles San Cristóbal. Calle Madrid, 69.

**OCASION.** Toda clase de vehículos nacionales, Seat 600-D, desde 15.000 Ptas. Para verlos, Molinillo, 17 (Junto Bar Choyo).

**VENDO camión** Pegaso 1100 a toda prueba, o cambio por basculante 10 toneladas. Dámaso Sanz. Navas del Pinar. Teléfono central.

**VENDO Simca** 1.000 económico. Tl. 229114.

**SE VENDE 850 Coupé** buen estado, algún extra. Informes Nuestra Señora de Belén, 4-8.º C

**SE VENDE coche** 850, barato. Telf. 206516.

**VENDO Simca 1.200 y R-12** semi-nuevos. Telf. 201145.

**COMPRARIA** moto Derbi a particular, en buen uso. Telf. 226179.

**SAN CRISTOBAL.** Automóviles exposición calle Madrid, 69, vende todos los modelos y marcas, totalmente revisados. Precios interesantes, mínima entrada, financiamos 6 y 12 meses sin recargo, damos garantía, visítenos.

**SAN CRISTOBAL.** Automóviles exposición calle Madrid, 69, ofrece al comprador algún modelo y marca de las muchas que tiene a la venta R-12, R-12 S, R-5, R-8, R-10, R-4, Seat todos los modelos, Citroen y Simcas, etc. Para comprar su coche usado, visítenos. Le interesa.

**URGE** comprar Renault 12 o vehículo de parecida capacidad. Tl. 220724

**COMPRARIA** a particular Seat-600, R-5 ó 127. Telf. 208138, horas de 11 a 4 y 5 a 10.

**SE VENDE** Seat-600. Plaza San Bruno, 1-2.º D

**VENDO Simca** 1.200 en buen estado. Telf. 225447.

**SE VENDE** Seat 850. Razón: Vitoria, 173-2.º F

**PARTICULAR.** Vendo Seat 850 en perfecto estado. Informes Garaje Burgos. C/ Cardenal Aguirre, n.º 2-4-6 Telf. 209036.

**VENDO 4 R Super**, 47.000 Kms. C/ Vitoria, 174-6.º C. Verlo de 10 a 3 tarde.

**SE VENDE** Morris. Emperador, 28-3.º

**VENDO 1.430.** Razón Talleres Alemán.

**VENDO Gordini** a toda prueba. 17.000 Pts. Telf. 223642.

**A PARTICULAR** compro Renault-5. C/ Lealtad, 1-2.º A.

**SE VENDE** moto todo terreno Moto-Desert J. Matrícula 6201-C de Burgos. Telf. 203770, tardes de 3 a 8.

**AUTOS BLANCO.** Alquiler sin conductor. Barriada Illera, B-69. Telfs 220638 - 229594

**VENDO Land-Rover** 109 largo, Diesel, nuevo Sanjurjo, 40-2.º A.

**Colocaciones**

**SE NECESITA** barman bien retribuido Bar La Sotera SEAF-PPO 1876

**DESTILERIAS** Peninsulares S. A. precisa representante en plaza. Dirigirse al Polígono Industrial de Villalonquejar, C/ N.º 2 (Burgos).

**MATRIMONIO** con una niña precisa chica fija. Telf. 209723.

**NECESITO** muchacha interna o externa de 10 a 7, con informes. Miranda, 3-1.º izqda.

**NECESITO** chica fija con informes, 2 niños. Sagrada Familia, 29-4.º derecha.

**TRABAJO** artesano en casa Grandes ganancias. Infórmese Apartado 863 Oviedo.

**SE OFRECE** pintor empapelador, especialidad pasta rayada. Telf. 226131.

**SE NECESITA** barman informes Telf. 222300

**AUTO-ESCUELA** SAN GIL necesita profesor titulado para Belorado. Informes en Auto-Escuela San Gil, calle San Gil, 5, a partir de las 19,30 horas. (SEAF-PPO. 2588).

**PARA LAS** ciudades de Briviesca, Burgos, Miranda de Ebro, Villarcayo, Villadiego, necesitamos relaciones públicas ambos sexos, jornada media o completa. No se exige experiencia. Condiciones a convenir. Interesados escribir a SEAF-PPO. Ref. n.º 11.552. C/ Isaac Peral, s/n. Santander.

**AYUDANTE** panadero se necesita 20 a 40 años. E. Ordóñez. Tardajos. (SEAF-PPO, 2592).

**SE NECESITA** empleada hogar, para matrimonio con dos niños. Romancero, 11-2.º B o Legión Española, 2-3.º K

**SE NECESITA** camarero de restaurante con experiencia. Razón: Cafetería Isla. (SEAF-PPO, 2612).

**MATRIMONIO** con niña precisa chica externa. Telf. 204468.

**SE OFRECEN** poceros con compresor y montacargas. C/ San Francisco, 159-1.º C.

**SE NECESITA** aprendiz de 14-15 años, charcutería Contreras. Miranda, 2. (SEAF-PPO, 2557).

**DARIAMOS** trabajo todo el año a profesionales. Pintor empapelador. Telf. 206856. SEAF-PPO, 2623.

**PASTOR** para ovejas necesito, carretera Valladolid, Km. 4 «Chano» (SEAF-PPO, 2624).

**BUSCAMOS** personas para trabajos caseros muy rentables. Universal Altea (Alicante).

**TRABAJOS** caseros y direcciones para Parma Apartado 848. Barcelona

**SE PRECISA** obrero para vaquería. Informes: Bernardo Vicario. Ventorro Madrefuana.

**NECESITAMOS** aprendiz de 14 años para fábrica guantes «Epifanio». SEAF-PPO. 2643

**SE NECESITA** chica temporada verano. Tel. 105. Melgar de Fernamental.

**80.000 PTAS.** mensuales colaborando horas libres con empresas extranjeras. Franquear solicitud a 12 Ptas. Serco-Expansión BP 409 66004 Perpignan (Cedex) Francia.

**SE NECESITA** fregadora. C/ Puebla, 3-1.º

**SE NECESITA** chica para Madrid. Llamar al Telf. 2076168 de Madrid.

**NECESITO** chica fija. Razón: Avda. Reyes Católicos, 16, 2.º escalera, 7.º A.

**SE NECESIT** pastor con o sin ayuda. Ref. José Minguez. Telf. 57 (Castrojeriz). (SEAF-PPO, 2650).

**PARA MADRID,** veraneando Santander, necesito chica con conocimientos trabajo de hogar y cocina sencilla. Imprescindible informes. Sueldo 10.000, 12.000 según edad y conocimientos. Llamar Madrid 4197933. Mañanas, de 9 a 1.

**SE NECESITA** ayudante de mostrador 15-16 años. Temporada verano. Interesados Bar Pancho. C/ San Lorenzo, 15. SEAF-PPO, 2628

**SE NECESITA** chica. Excelentes condiciones. Telf. 203105.

**EMPLEADA** de hogar se necesita, horario 8 mañana 4 tarde. Telf. 225301.

**SE NECESITA** obrero para cuidar ganado establecido, pueblo importante provincia Burgos. Se facilita vivienda buena. Escribir apartado 65 Burgos (SEAF-PPO, 2658)

**JOVEN** de 25 años se ofrece con carnet de 2.º con experiencia y 1.º de 5 meses. Razón: Telf. 225422.

**NECESITO** chica externa. Avda. Cid, 36-2.º C.

**SE NECESITA** chica para atender casa con peluquería, mañanas y tardes. C/ Gra'l. Mola, 17-1.º B.

**SE NECESITA** chica. Telf. 223651.

**NOVEDADES** Temiño necesita ayudante de dependienta imprescindible con experiencia. Informes: José Antonio, 9. (SEAF-PPO, 2671).

**SE NECESITA** chica. Razón Restaurante Castilla. Plaza Vega, 8.

**HARIA** limpieza de escalera, a cambio de vivienda. Informes C/ Lavaderos, 3-6.º B. Telf. 202700.

**SE NECESITA** asistentita todo el día, informes Telf. 226024.

**SE NECESITA** chica fija o externa. Avda. del Cid, 22-6.º Centro. Telf. 228757.

**SE NECESITAN** chapistas oficial de 1.º y aprendiz adelantado. Informes Carrocerías Vicuña. Alfonso VIII, n.º 14 (SEAF-PPO, 2654).

**MATRIMONIO** con una niña precisa chica. C/ Particular de las Calzadas, n.º 1-6.º 21.

**SE NECESITA** chica fija, buen sueldo, Seguridad Social. Salidas a convenir. Barriada Militar, Bloque n.º 8-4.º izquierda. Telf. 223189.

**NECESITO** oficial colaborador. Auto-Chap Tesorera, 4. Telf. 223398. (SEAF-PPO, 2657).

**FABRICANTE** de productos de calidad para vender a domicilio ofrece: limpiavajillas, cremas de belleza, gal, shampoo, ambientadores, limpia hogar amoniacal. Informes: Julián Fernández Ruiz. Calle Marqués de la Hermida, núm. 42. Santander. Telf. 942-228125.

**NECESITO** asistente de 9,30 a 1,30 y de 3,30 a 7,30. Casal: plaza San Fernando. Telf. 204388.

**DIRECCIONES** mano o máquina. Pagamos hasta 1.000 pesetas diarias. Escribir Cruzada Verde de Internacional. Balneario, 246. Barcelona

**SEÑORA, SEÑORITA,** si necesita dinero para sus vacaciones y las de su familia, para sus caprichos, utilice sus horas libres y gane dinero. Hágase distribuidora de Avon; la Compañía de Cosméticos más grande del Mundo. Llame al Telf. 208163 de Burgos o escriba al Apartado de Correos 14.875 de Madrid.

**SE NECESITAN** tractoristas y pastores. Informes Cooperativa Virgen de la Serna de Honoria de Valdearados. Tlf. 5. SEAF-PPO, 2681

**PROPONEMOS** trabajo casero. 30.000 pesetas mensuales. Información Publinter. Alboraya (Valencia).

**SE OFRECE** repartidor Burgos y provincia. Carnet 1.º y 2.º Telf. 47 Ibeas de Juarros.

**SE NECESITA** chica fija poca familia. C/ Santander, 6-1.º centro.

**SE NECESITA** chica fija. Magnífico sueldo. Vitoria, 73-3.º B. Telf. 221479.

**SE PRECISA** chica de 8,30 a 5 tarde. Calle Vitoria, 19-1.º izqda.

**SE NECESITA** chica para cuidar niños para Madrid, con experiencia Veraneo en Burgos. Tel. 206697.

**SE NECESITAN** oficial y ayudante de panadero de 18 a 35. Interesados dirigirse a Panadería La Vienesca. San Pedro Cardena, 2. SEAF-PPO, 2627.

**CHOFER** carnet 1.º para carretera, con experiencia. Teléfono 220527. (SEAF-PPO, 2672).

**FAMILIA** Santander necesita cocinera, 18.000, doncella, 15.000. Imprescindible informes. Reyes Católicos, 10, 4.º A.

**CHICO** para recados precisa Calzados Luis. Almirante Bonifaz, 11. (SEAF-PPO, 2417)

**SE NECESITAN** maquinistas para conducir cosechadoras toda la campaña. Entrevistarse días 6 y 7, de 11,30 a 13 h. en Concesión de tractores John Deere, plaza Dr. Albiñana, n.º 1 en Burgos. (SEAF-PPO, 2688).

**APRENDIZ** de cocina precisa Hotel España SEAF-PPO 2686.

**Compras y ventas**

**VENDO** estanterías metálicas, góndolas y expositoros Vitoria. 19. Telf. 203837

**COMPRO** lana vieja. San Francisco, 4, bajo. Telf. 207608

**COMPRO** colchones de lana y objetos usados. Paso a domicilio. Telf. 200374.

**ESTANTERIAS** metálicas montaje rápido. De la Vega. Calle Madrid, 40.

**VENDO** 7 hectáreas de esparceta, forraje y paja blanca. Octavio Pórreres. Presencio.

**FUTBOLINES** vendo. Berengueta, 10. Teléfono 222923.

**SE VENDE** traje comunión y coche niño. Santa Casilda, 5-9.º

**VENDO** 2 sierras de cinta y regresadora. Telf. 257 y 283 Belorado

**SE VENDE** alfalfa. Para tratar, con Aris Saiz, en Tordómar.

**VENDO** tabla de roble. 224801.

**Enseñanzas**

**ENSEÑANZA** garantizada. Graduado escolar. BUP, 6.º y Reválida. Cursillo verano comienzo 6 Junio. Informes: 207910 y 205266.

**INGLES** Profesor diplomado da clases Telf. 226955.

**B.U.P., C.O.U.** Letras. San Juan, 28-3.º drcha.

**ENSEÑANZAS.** Academia Corte y Confección «Cruz». Corte y prueba. San Juan, 37-3.º Telf. 207808.

**ACORDEON.** Organó, profesor con experiencia y carrera superior de piano. Telf. 202278.

**Fincas**

**SE VENDEN** naves industriales en carretera Madrid. Informes Construcciones Serrano. Calle Legión Española, teléfono 201543.

**COMPRO PISOS** zona Gamonal, pago al contado, para mis clientes. Ofertas: Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.

# anuncios por PALABRAS

Estos anuncios se reciben en nuestra Administración (Calle San Pedro Cardeña, 34, teléfono 207148) y Delegación (Vitoria, 13), de NUEVE y MEDIA de la mañana a UNA de la tarde y de CUATRO a SEIS de la tarde, así como en todas las Agencias de Publicidad. — Precio: Cuarenta y cinco pesetas hasta diez palabras. Cada palabra más, cuatro cincuenta pesetas.

**VENTA** de pisos en distintas zonas. Informes calle Vitoria, 164, despacho c. Sr Urbano

**SE VENDEN** locales en Avda. del Cid. Teléfono 228587

**COMPRO PISOS** en cualquier zona de la capital, e incluso de lujo. Pago al contado, para mis clientes Ofertas Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENTA** de pisos varias zonas, dimensiones, calidades, precios, grandes facilidades pago. Informes, Madrid, 22-2.º B. Telf. 203279

**BAR-COMIDAS.** Negocio inmejorable demostrado. Poca renta Telf. 205948.

**COMPRO** 10 pisos lugar céntrico capital, 140 a 180 metros cuadrados, en construcción o proyecto. Ofertas por escrito a: C.O.I.I. (pisos), C/. Madrid, n.º 22-2.º 2C

**VENDEMOS** pisos a estrenar zon Pisonos y C/. Madrid. Facilidades de pago Informes C/. Madrid, 22-2.º B. Telf. 203279.

**VENDO TERRENOS.** Madrigalejo, Gredilla la Polera, Villaciencio, carretera Arcos, Villariezo, Barriada Yagüe, carretera de Arcos, desde 70 Ptas metros todo orilla carretera, luz y agua cerca, ideal para casita de recreo Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO PISO** Ventilla, todo exterior, calefacción individual, cuatro habitaciones, mucho sol, barato Facilidades Agencia Inmobiliaria Ritort. C/ Héroes División Azul, n.º 3-4.º

**BRIVIESCA.** Piso 4 habitaciones muy económico, a estrenar. Santos Telf. 228754

**¡OPORTUNIDAD!** Torremolinos, piso zona residencial, amueblado, precio 550.000 91/7975449

**SE VENDE** piso nuevo en San Juan de Alicante a 1,5 Kms de la playa y terreno a 5 Kms. de Alicante. Telf. 226281

**PISO** Ventilla, 4 habitaciones, todo exterior, mucha luz y sol. Precio 1.300.000 Ptas. Santos.

**VENDO PISO** amplísimo exterior, 5 habitaciones, dos servicios, cocina totalmente montada, servicios centrales, zona residencial, precio interesante, amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO TIENDAS** ultramarinos, zonas Gamonal, Avda. del Cid, en muy buenas condiciones negocio ideal para una familia o recién casados, precios interesantes, amplias facilidades Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO estudio** calle San Pablo, casa nueva, baratísimo, tiene trastero, 250.000 Ptas. entrada resto 12 años. Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul, 3-4.º

**CÉNTRICA** casa S. Lorenzo, soleada, tres plantas, libre. Prigo

**VENDO** piso en Avda. del Cid, 82-5.º 2.000.000 Ptas. Llamar por la tarde. Telf. 227489.

**VENDO PISO** Tiene 6 habitaciones, dos servicios, plaza garaje, servicios centrales, parque para niños, nueva construcción a estrenar. Zona muy céntrica, amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDESE** espléndida nave industrial de 1.000 m.º mejor sitio polígono Gamonal. Tl. 983 232266 Valladolid. Mañanas, de 9 a 10.

**VENDO** piso calefacción y agua central. C/. Vitoria, 142-1.º B.

**VENDO** piso muy céntrico, calefacción individual. Telf. 224169.

**SE VENDE** gran piso tercero, todo exterior, con plaza garaje en Bernardas, 8. Razón: Porteria.

**PRECIOSO** chalet amueblado, piscina, jardines, garaje. Arlanzón. Prigo. Moneda, 13.

**LUJOSA** vivienda, cuatro habitaciones, salón-comedor, magníficas vistas, dos baños completos, servicio, preciosa cocina, servicios centrales, plaza garaje, hilo musical. Facilidades. Avda. Sanjurjo. Prigo. Moneda, 13.

**SOLEADISIMO** piso, tres dormitorios, salón-comedor, dos baños, amplia terraza, calefacción central. Aparicio y Ruiz Prigo.

**¡INVERSIONISTAS!** Piso ocupado, calle Calatravas 700.000. Prigo.

**COMPRO** para mi representado, rústica, 30, 80, 150, 300 a 1.000 Hectáreas, zonas Lerma, Gumiel de Hizán, Aranda de Duero, Estépar, Villaquirán, Quintana del Puente. Prigo. Moneda, 13.

**LUJOSA** vivienda seis amplísimas habitaciones magnífica terraza soleada, dos baños completos, plaza garaje, preciosa cocina, servicios centrales. Edificio Beyre. En inigualable Paseo Isla. Prigo. Moneda, 13.

**TERRENOS.** Carretera Madrid, parcela de 5.000 metros a 25.000. Prigo.

**LOCAL** Avda. del Vena 165 metros a 50.000 Ptas. Prigo. Moneda, 13.

**OCASION.** Por traslado vendo magnífico piso, totalmente equipado, muchas mejoras, teléfono, garaje, etc. Verle de 5 a 8, en Paseo La Isla, 13-7.º D. Telf. 206522.

**VENDO** edificio planta y piso en Ibeas de Juarros. Angel García.

**SE VENDE** piso 5 habitaciones. San Julián, 3, esquina San Pablo. Informes Gral. Mola, 17, 1.º C.

**VENDO PISO** zona residencial El Carmen, 6 habitaciones, 2 servicios, servicios centrales, todo exterior, muy amplio. Facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul, 3-4.º

**PALACIO** con huerta, jardín y aljibe, a 55 Km. junto río Pisuerga. Vende Santos

**VENDO PISO** calle San Bruno, con o sin muebles, 4 habitaciones, calefacción individual, muy decorado, precio interesante. Facilidades Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO PISO.** Calle Concepción, grandísimo, 8 habitaciones, 2 servicios, armarios empotrados, calefacción individual, ideal para hospital, oficinas, médicos, auto-escuelas, etc. Baratísimo. Amplias facilidades. Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO** nave industrial polo Gamonal. Villayuda. 900 m.º Razón: Vitoria, 164-1.º despacho.

**EN MEDINA DE POMAR** se vende parcela de 18.000 m.º bien situada. Para tratar, Mauricio Angulo, en Granja San Pedro.

**VENDO** piso céntrico extraordinario, 150 metros. Servicios centrales, plaza de garaje y trastero. Informes Telf. 207829 (días laborables)

**VENDO PISO** económico, zona San Pedro, exterior, 4 habitaciones, totalmente reformado. Facilidades. Agencia Ritort. C/. Héroes División Azul, n.º 3-4.º

**VENDO** piso céntrico. Servicios centrales. Telf. 206627.

**COMPRO** piso, servicios centrales, 5 habitaciones 2 servicios. Telf. 257600, de Vitoria. Sr. Sagredo.

**VENDO** piso 5 habitaciones, dos baños. Servicios centrales. Grandmontagne. Telf. 204772.

**SE VENDE** piso en Las Bernardas, portal n.º 2-2.º A. Telf. 200676.

**VENDO** piso todo exterior muy soleado, 2 dormitorios grandes, 3 dormitorios, sala, cocina, baño y despensa. Telf. 222519

**VENDO LOCAL** calle Trinidad n.º 16. Interesados entrevistarse en el mismo local de 6 a 8 tarde.

**SE VENDE** plaza de garaje, Edificio Gumen. Llamar al 201594.

**SE VENDE** piso en San Francisco, 159 y lonja en Parque Avdas. de 60 m.º con sótano, conjuntamente o por separado. Informes: Telf. 229432.

**SE VENDE** piso 5.º próxima entrega de llaves, calefacción y agua caliente centrales. Razón: de 11 a 2 y 4,30 a 8,30 en Avda. Eladio Perlado, 17-2.º C.

**VENDO PISO.** Informes Carretera Poza, 4, 3.º A.

**SE VENDE PISO** 4 habitaciones, calefacción individual, soleado con terraza, económico. Razón: Barriada Moisés, 2-2.º B. Proximidad Aeródromo (de 4 a 8)

**VENDO** piso a estrenar. Calefacción y agua caliente central. Avda. Eladio Perlado, 28.

**VENDO PISO** calle Madrid, exterior, muy amplio, ideal oficinas. Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO PISO** zona Reyes Católicos, 120 metros, 5 habitaciones, 2 baños, servicios centrales, dejan teléfono. Amplias facilidades. Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**RITORT.** Agencia Inmobiliaria. Calle Héroes División Azul, 3-4.º Tiene pisos de todas las categorías y zonas, locales comerciales, naves industriales, apartamentos, traspasos con negocios rentables, chalets, terrenos, etc. Visíteme sin ningún compromiso, tanto para comprar como para vender.

**VENDO PISO.** Calle Madrid, 4 habitaciones, exterior, calefacción individual, precio ganga. Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO PISOS** nuevos Reyes Católicos, Gumen. De lujo. Avda. Vena, Clunia, Avda. Cid y zonas adyacentes. Con amplias facilidades. Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO** entreplantas. Reyes Católicos Gumen 80 metros totalmente reformadas, dos servicios, calefacción central, hilo musical. Ponga sus oficinas en la mejor zona de la capital, amplias facilidades. Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCALES** zona Reyes Católicos, mucha fachada y alturas, ideal para cualquier negocio. Facilidades Agencia Inmobiliaria Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCAL.** La Puebla, 40 metros, reformado, facilidades baratísimo. Ritort. Héroes División Azul 3-4.º

**VENDO LOCAL** Santa Cruz, 180 metros, fachada y alturas, bien de precio, facilidades Agencia Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCAL** Alfareros, principio, 50 metros, muy comercial, buen precio. Ritort Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCALES** Barriada Urbecasa. 170 metros y Carretera Poza. 150 metros. Tienen mucha fachada, precio ganga. Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCAL.** Avda. Nuestra Sra. Belén (calle Madrid). 40 metros, reformado, doblado ideal para cualquier negocio. Precio interesante. Facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCALES** Plaza San Juan de Ortega, baratísimos, cada uno 1.000.000 Ptas con amplias facilidades Ritort. División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCAL.** El mejor de la calle San Juan de Ortega. Baratísimo y facilidades. Ritort. Héroes División Azul, 3-4.º

**VENDO CAFETERIA.** Capiacol. Por el valor del local. Verdadera ganga. Amplias facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCALES** San Pedro, 300 y 400 metros, mucha fachada y buen precio. Facilidades Ritort. División Azul, 3-4.º

**VENDO LOCAL.** El Carmen, 70 metros, mucha fachada, muy comercial, una ganga. Facilidades. Ritort. División Azul, 3-4.º

**LONJA** 25 m.º en la mejor zona Gamonal con calle Vitoria. Instalada con servicios y decorada. Propia agencia, alta peluquería, boutique, etc. Alquiler reducido. Informes Telf. 226153.

**VENDO** piso confortable zona Alfareros. Razón: Avda. del Cid, 40.

**VENDO** o traspaso Bar Paqueta, en Carcedo de Burgos

**VENDO** entreplantas. Zona Avda. Vena, totalmente reformadas, nuevas, precio interesante, ideal para oficinas, autoescuelas, etc. Ritort. Héroes División Azul, n.º 3-4.º

**VENDO** piso zona Casillas, muy barato, 3 habitaciones. Facilidades. Ritort. C/. Héroes División Azul, n.º 3-4.º

**PARTICULAR** vende piso en Beyre, exterior, delantero, 145 metros útiles, totalmente reacondicionado, con garaje y trastero, paseo de la Isla, n.º 6-3.º A. Telf. 203905.

**SE VENDE** piso nuevo, tiene todos los servicios. Telf. 205587.

**VENDO** bonito piso 3 habitaciones, salón-comedor, calefacción central (Comunidad 850). C/. Colón, 3-7.º A (Altura n.º 35 Reyes Católicos).

**PINEDA DE LA SIERRA.** Se vende casa 5 dormitorios, 3 baños, cocina, salón, garaje, chimenea francesa, amueblada. Tlf. 205121.

**SE VENDE** casa nueva, en Covarrubias. Razón: Gregorio Revilla. Covarrubias.

**SE VENDE** piso C/. Francisco Salinas, n.º 2 Informes: el mismo o llamar 220066.

**VENDO** fincas rústicas para cereal y leguminosas, rayando terreno de Zael, Villaverde y Villafuertes. Informes: Vicente Camarero. Villamayor de los Montes

**VENDO** piso llave en mano, amueblado Vitoria, 181 Informes 1.º B.

**COMPRARIA** pueblo, finca, monte o soto, Ayuntamiento o particular, resuelvo de inmediato. Telf. 201452.

**VENDO** terrenos en Cardeñajimeno (junto carretera San Pedro de Cardeña), 200 metros casco urbano de distancia, propio para edificar. Informes Telf. 78. Lerma.

**VENDO** piso 100 m.º exterior, soleado, terrazas, calefacción, parquet, armarios empotrados. Informes Carretera Logroño, n.º 3-3.º A.

**SE VENDE** piso soleado con calefacción, todo exterior. Razón: San Francisco, 139-1.º B.

**VENDO** piso amueblado, San Pedro Cardeña, 1-2.º Drcha.

**VENDO** pescadería por no poderlo atender. Buen precio. Tlf. 200220. Por la mañana y 220228 tarde.

**PISOS** de lujo, 200 m.º plaza garaje, servicios centrales, facilidades 12 años, y locales comerciales de 100 a 600 m.º se venden. General Mola, 10 (de 4 a 8 tarde).

**SE VENDE** piso. C/. Vitoria, 247-7.º D. Enseñarán en 4.º C. Razón: Telf. 4462418 de Bilbao.

**LOCAL** de 35 m.º planta y 60 m.º sobre planta, más buhardilla, lugar muy céntrico, posible cualquier negocio. Santos. Ag. Inmobiliaria.

**PISO** muy grande vendido. C/. Madrid, 11-4.º Telf. 208985.

**LOCALES** C/. San Bruno, desde 80 m.º Quedan 3. Apresúrese. C/. Vitoria, pleno centro Gamonal. C/. Francisco Grandmontagne, 90 m.º Económico Reyes Católicos, desde 70 m.º a 3.000 Ptas. m.º Infórmese Alfareros de 175 m.º Muy barato. Oficina y teléfono. Plaza Francisco Sarmiento, doble altura 200 m.º planta. Para oficinas primer piso. C/. San Lesmes. Santos. Ag. Inmobiliaria. C/. Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º 3.

**NAVES** industriales, polígonos Villalonquejar y Gamonal. Muy económicas, para construir a su comodidad. Santos. Ag. Inmobiliaria. C/. Julio Sáez Hoya, n.º 8, 6.º 3.

**PISOS** muy caros, caros y menos caros, desde 3 a 8 habitaciones, con servicios centrales, en cualquier zona de la ciudad. Vendo con gestión gratuita, de trámites y créditos Santos. Ag. Inmobiliaria. C/. Julio Sáez Hoya, N.º 8-6.º 3.

**VENDO** fincas rústicas para cereal y leguminosas, rayando terreno de Zael, Villaverde y Villafuertes. Informes: Vicente Camarero. Villamayor de los Montes

**VENDO** Barreiros 545, Ebro 170, motor eléctrico 20 HP Ortega Castillo de Murcia. Telf. 370081.

**VENDO** cosechadora Yllasa, 3.60, 4 campañas Leopoldo Miguel. Castillo de Murcia.

**VENDO** 180 pares de ovejas, para tratar, con José Angulo, en Rabé de los Escuderos.

**VENDO** 80 ovejas. Antonio Bascónes. Sasamón.

**SE VENDE** galera de 3 toneladas en buen uso. Tratar Felipe Puente en Buniel (Burgos)

**VENDO** cosechadora John Deere, 4.80 de corte. Santa Cruz de Boedo Jesús García. (Palencia).

**VENDO** 2 novillas de año. Villalmanzo. Dionisio Sierra.

**SE VENDE** molino de cereales marca Sayma tipo 60, con motor de 60 HP, tubería y chimenea. Interesados llamar al Telf. 540094 de Roa.

**VENDO** tractor Barreiros 70-70, dirección hidráulica, con cabina y radio, nuevo a estrenar, procedente de la rifa San Isidro. Calle Madrid, 69. Altor. O Automóviles San Cristóbal.

**SE VENDEN** 100 ovejas con cordero; 75 con macaco y 25 con lechazo, 20 borras. Eliseo Pardo. Quintanilla Somuño.

**VENDEMOS** cosechadora FAR-M-60 corte 2,50, John Deere 630 corte 4,20, empacadora Batllé, tractor Deutz 40 Agrupación Celada del Camino.

**VENDO** 80 ovejas emparejadas, para tratar con Narciso Marin, en Tamarón.

**AGRICULTORES:** se vende cosechadora Clas 5,40 corte, tractores, Ebro 684-E y 155-D, remolque y aperos. Razón Nuestra Señora de Fátima, n.º 2-1.º A (Burgos) de 2 en adelante.

**SE VENDEN** 15 cochinos, destetados. Razón: Máximo Miguel, de Renuncio.

**Huéspedes**

**SE DA PENSION** completa. Razón: San Francisco, 151-6.º B.

**CEDO HABITACION** una o dos personas, sólo dormir, zona tranquila, cerca del centro. Barato. Telf. 206879.

**CEDO HABITACION** a señoritas. General Vilgón, 51-5.º F 2. Teléf. 222705.

**VERANEANTES:** Alquila camas o pensión completa en lo más céntrico de Santander. Tlf. 223041.

**SE DA PENSION** completa o dormir. Romanero, 30-4.º A.

**HABITACION.** Jesús María Ordoño, n.º 4-2.º derecha.

**Muebles**

**VENDO** armario frigorífico seminuevo. Las Torres, 4-2.º C.

**ALMONEDA** muebles. Avenida del Cid, 37-10.º A (de 4 a 6).

**VENDO** dos sillas baratas. Avda. del Cid, 92, 5.º D.

**OCASION.** Vendo muebles buen estado. Razón Telf. 200216.

**VENDO** dormitorio matrimonio como nuevo. Avda. del Cid, 85-5.º D.

**SE VENDE** despacho estilo español por cambio domicilio. Llamar Telf. 204325.

**Pérdidas**

**PERDIDA** llavero, calle Santander, Barriada Yllera. Gratificarán. Avisar teléfono 221231.

**PERDIDA** perro pekinés, atiende por Tuli. Se gratificarán informes Telf. 224492

**Televisores**

**REPARAMOS** al día televisores todas marcas «Tele-Only» Teléfono 224139

**TUDANCA** Televisión porteros automáticos, antenas colectivas Reparaciones de televisores garantizados Avellanos 4 Telf. 205652

**RADIO CARACAS** Reparación televisores todas marcas a domicilio. Instalación y reparación antenas colectivas e individuales Calzadas, 18 Telf. 221529

**LAVIS.** Servicio Técnico Oficial. Nuestra Sra de Belén. 4 208545



# Anuncios por Palabras

## Traspasos

**TRASPASO** bodega «Cornejo». Imposible atender. San Pedro Cardena, 14. Telf 206102.

**PARA** traspasar su local o negocio. consúltame. tengo muchos clientes interesados. Agencia Inmobiliaria «Ritort» Héroes División Azul. 3-4.º

**LOCAL** magnífico de 300 m.º con 2 viviendas. Cualquier negocio es posible Renta 2.000 Ptas. ¡Auténtica propiedad! Santos Ag Inmobiliaria.

**TRASPASO LOCAL** zona San Pedro, totalmente reformado, de 20 metros, ideal cualquier negocio. Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul. 3-4.º

**TRASPASO** pensión zona centruquisima. 2 habitaciones, ideal para una familia, renta y traspaso baratísimo. Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul. 3-4.º

**TRASPASO BAR.** Zona San Pedro y San Felices, con vivienda baratísimo Traspaso y renta. Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul. 3-4.º

!!! **COMERCIANTESS!** Magnífico negocio. paseo Espolón, bajo alquiler Prigo.

**TRASPASO LOCAL** zona Avda Cid, totalmente reformado 60 metros ideal para cualquier negocio Facilidades Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul. 3-4.º

**NEGOCIO** 350 metros, con instalación de agua y luz, baja renta. propio talleres mecánicos o similar Calle Alfareros. Prigo Moneda, 13.

**HOSTAL** 2 estrellas, céntrico, 30 plazas, esta capital Telf 206327

**TRASPASO** local de 40 metros, calle Santa Casilda, ideal para cualquier negocio. traspaso y renta bajísima Agencia Inmobiliaria Ritort Héroes División Azul. 3-4.º

¡**ATENCION!** Amplio negocio alimentación, calle Miranda. propio cualquier negocio, baja renta. Prigo Moneda, 13.

**GAMONAL** Gran negocio, supermercado, muchas ventas, emplazamiento estratégico. Prigo. Moneda, 13.

**CAFE-BAR.** Clientela selecta, amplio local, chafán, luminoso, cercanías calle San Pablo. Ocasión. Prigo. Moneda, 13.

**SE TRASPASA** o arrienda bar Emperador con dos habitaciones y cocina. Informes en C/. Emperador, n.º 2.

**BAR-RESTAURANTE** junto Catedral, totalmente montado, muchas ventas demostrables, traspaso imposibilidad atender. Agencia Palencia.

**CONFECCION** cualquier negocio, local 90 metros, junto San Lorenzo, por jubilación. Agencia Palencia.

**BAR.** Chiquiteo, almacén vinos, local 120 metros, otros negocios, junto Plaza Calvo Sotelo, razonable precio. Agencia Palencia

## Varios

**REPARO** puertas-ventanas aluminio y hierro, a domicilio Tel 200321

**NEGOCIO** en exclusiva. Obtención 2.000.000 Ptas. necesario disponga despacho y visión comercial. Interesados llamar al 2156891 de Barcelona

**SE HACEN** trabajos limpieza cristales general. Llamar 206936 mañanas 8,30 a 10. Tardes, 2,30 a 4,30.

**FABRICAMOS** cultivadores remolacha dirigidos, 5 y 6 líneas Hijos de Faustino Velasco Tl. 11 Rábano (Valladolid)

**BASILIO** barniza pisos con barniz especial resistente a las manchas de grasa, agua, licorea, frutas etc Tel 225772

**DEPILACION** eléctrica definitiva. Telf. 228996.

**IMPRESOS** comerciales, cartas timbradas, tarjetas de visita, invitaciones prospectos de propaganda, etc. **TALLERES GRAFICOS** «Diario de Burgos» calle San Pedro Cardena, 34. Teléfono 207358 y «Papelería Tagra» calle Vitoria, 13. Teléfono 202852.

## Asociación de «Jóvenes de Gamonal amigos de la Naturaleza»

Patrocinado por el excelentísimo Ayuntamiento

Los jóvenes que quieran pertenecer a la Asociación de «Jóvenes de Gamonal amigos de la Naturaleza» pueden dar sus nombres al señor conserje del Colegio donde estudien dentro de los Centros de Gamonal, desde hoy hasta el día 15 de los actuales.

LA JUNTA ORGANIZADORA

## QUEMADORES

grupo fabricante de quemadores gasóleo y gas precisa distribuidor en exclusiva. Zonas a concretar. Persona o empresa conocedora en el ramo de calefacción que visite regularmente a instaladores. Interesados, dirigirse a: IQUESA, S. A. Avenida José Antonio 1.008. BARCELONA 5.

## YA ESTAN ABIERTAS LAS PISCINAS MUNICIPALES

# «EL PLANTIO»

HORARIO: De 11 de la mañana a 9 de la tarde

◆ **PRECIOS POPULARES**

◆ **SERVICIO DE ABONOS**

# GRAN FIESTA POPULAR en los terrenos de RANCHO-BILL

DOMINGO, 5, DESDE LAS 12 DE LA MAÑANA HASTA LAS 7 DE LA TARDE.

Actuaran:

**DULZAINEROS DE BURGOS.**

**PEDRO GIL**

«**LA FANEGA**»

**PACO URBANO**

**ANGEL REY**

**BARBECHO**

**GENTE DEL PUEBLO**

**XAVIER RIBALTA**

**JOAQUIN PRADA.**

y como **ARTISTAS INVITADOS**

**CLAUDIA Y ALBERTO GAMBINO**

Oradores:

**NAZARIO AGUADO**

**MICHEL SANTAMARIA**

**VALENTIN MERINO.**

Servicio de Autobuses continuo:

Salida desde las 11,30 horas.

— **CINES DE GAMONAL.**

— **PLAZA REY SAN FERNANDO.**

**ENTRADA LIBRE**

organiza:



**FRENTE DEMOCRATICO DE IZQUIERDAS**

## ESCOJA LOS UTILES WOLF QUE NECESITE SU JARDIN.



Desde las pequeñas herramientas manuales hasta cortacéspedes de gran potencia, además de una amplia gama de aspersores y accesorios de riego...

Escoja los útiles Wolf que necesita su jardín y disfrútelo luego, descansadamente.

**Outils WOLF**

LOS UTILES PARA DISFRUTAR SU JARDIN

Para más información y demostración sin compromiso, diríjase a:

# Serventa

VENTA Y ASISTENCIA TECNICA  
Merced, 13 - Tel. 20 30 97  
BURGOS

# TOROS

## El Estado, demanda a Palomo Linares por no pagar los 25 millenes de pesetas que le reclamaba Hacienda

Madrid (Logos). — La Administración del Estado ha demandado al matador de toros Sebastián Palomo Martínez (Palomo Linares) al no pagar éste los veinticinco millones que le reclamaba Hacienda.

Palomo Linares manifestó encontrarse en situación de insolvencia, por lo que la Administración Pública ha pedido y obtenido la revocación de la venta que en su día hizo el torero de la finca «El Palomar». El pleito se ha tramitado en Madrid ante el Juzgado de Primera Instancia número 12, y su titular, el magistrado Jaime Juárez Juárez, ha considerado que la citada venta (realizada a don Pablo Lozano Martín, hermano de Eduardo y José Luis, apoderados de Palomo Linares), fue realizada en fraude de acreedores.

La abogacía del Estado había estimado, en efecto, que se tra-

taba de un caso de enajenación en fraude de acreedores — en este caso la Hacienda Pública — por lo que solicitó que se declarase revocado tal contrato de compra-venta y la nulidad de la inscripción registral de la misma, poniéndose en vigor la realizada en su día a favor de don Sebastián Palomo Martínez, solicitud que ha sido estimada.

La representación del Estado, asimismo, expuso la situación de descubierto ante la Hacienda Pública de Palomo Linares y la anómala circunstancia de que el torero vendiese su único bien aparente — la finca «El Palomar» — a su apoderado Pablo Lozano Martín, el día 26 de Enero de 1971.

Las diversas certificaciones de descubiertos se referían, principalmente, a los efectos impagados a Hacienda por los impuestos de trabajo personal y renta de personas físicas, que en 1971, año en que se procedió a la venta de «El Palomar», ascendían a 14.967.351 pesetas.

En efecto a primeros de 1972, los toreros en general mantuvieron una apasionada pugna con Hacienda a causa de los impuestos que aquéllos debían pagar a la Administración por los conceptos antes mencionados, pugna que se resolvió al llegar a un entendimiento ambas partes.

A raíz de esas fechas Hacienda solicitó reiteradamente las deudas pendientes, llegándose a hacer públicas diversas órdenes y exhortos de em-

bargo contra Palomo Linares. En Mayo de ese año la Delegación provincial de Valencia dirigió a las entidades bancarias y de ahorros un exhorto de embargo contra toda clase de bienes y propiedades que en ella figuren a nombre del matador de toros Palomo Linares.

El importe del embargo ascendía a la cantidad antes mencionada de 14.917.351 pesetas. Al parecer, exhortos similares fueron cursados en otras provincias, y en Cieza, por ejemplo, se le reclamaron al mes siguiente descubiertos por un total de 11.350.216 pesetas por principal y recargos de apremio.

Y en Abril de 1974 representantes del Juzgado de Toledo procedieron al embargo de diversos enseres y pertenencias de la finca «El Palomar» como consecuencia de la sentencia dictada por una cantidad que le reclamaba el constructor de la plaza de toros de la finca y de una carretera de acceso a la vivienda, por valor de unos tres millones de pesetas.

No obstante los esfuerzos de los diversos recaudadores del Tesoro para enjugar las deudas de Palomo Linares, tan sólo se ha cobrado una cantidad algo menor de lo adeudado, señala hoy «Ya». Las comunicaciones a las diversas plazas donde el torero venía actuando y los requerimientos a los Bancos y al Instituto Español de Moneda Extranjera dieron escaso resultado, mientras que la cifra adeudada aumentaba hasta alcanzar la considerable suma de 25.808.031 pesetas.



# PSOE

## MITIN

Intervendrán:

### FELIPE GONZALEZ

ESTEBAN GRANADO

ISAIAS HERRERO

MIGUEL ANGEL MOLINERO

MARIA JESUS TALAMILLO

Candidatos para el Congreso

JUAN JOSE LABORDA

Candidato para el Senado

ROBERTO LOPEZ

Juventudes Socialistas

Lunes día 6 a las 9 noche

Plaza de Toros de BURGOS

Se iniciará el mitin, a las ocho de la tarde con un recital Folk a cargo de

ELISA SERNA Y EL GRUPO ALPATACO

**socialismo es libertad**



## VENTA DE PISOS

en calle Federico Mayo, 6, 8 y 10

PALENCIA

- CALEFACCION CENTRAL
- AGUA CALIENTE CENTRAL
- ASCENSOR HASTA EL GARAJE
- PORTERO ELECTRICO
- INSTALACION PARA LAVADORA AUTOMATICA
- CANALIZACION DE TELEFONO
- ANTENA COLECTIVA DE TELEVISION
- AZULEJO DE SERIGRAFIA DOS TINTAS
- PAVIMENTOS DE PARQUET
- CARPINTERIA EXTERIOR DE ALUMINIO
- PLAZA DE GARAJE

Construcciones  
**J. A. F.**

Oficina: Fernando el Magno, 10 bajo. — PALENCIA

Teléfono: 726888 — Horas oficina: 7,30 a 10.

VIVIENDAS DE PROTECCION OFICIAL  
GRUPO I

## Todo pendiente de la asamblea del club y de la sanción del Comité Jurisdiccional

### Las vacaciones se han prolongado para la plantilla hasta el lunes

#### Gestiones con Mariano Moreno y anuncio de varias bajas en el equipo burgalés

Hubo algunas ausencias pero la casi totalidad de la plantilla del Burgos, tras las mini-vacaciones, volvió a «El Plantío». En la pizarra del vestuario aún quedaba la última táctica. Y a las once de la mañana de ayer fueron llegando los jugadores. Tras saludos y abrazos, Marcel Domingo dio una orden tajante: «Habrás descanso hasta el próximo lunes», la noticia fue extraordinariamente acogida y minutos después de las once y media, el vestuario quedaba sólo.

En otro orden de la información es menester dejar indicado que continúa el «baile» de los entrenadores. A pesar de que Müller ha mantenido conversaciones telefónicas con un alto ejecutivo del club burgalés y su vuelta a «El Plantío» está a falta de un tira y afloja en el orden económico, hemos podido averiguar que se hacen gestiones con un entrenador que da la circunstancia que también estuvo dirigiendo al Burgos. Se trata de Mariano Moreno pero todas las gestiones están en punto muerto hasta la asamblea del club. Se comenta que en esa asamblea puede haber muchas sorpresas

y también se está a la espera del fallo definitivo del Comité Jurisdiccional de la Real Federa-

ción Española de Fútbol. El futuro de Müller y de Mariano Moreno están pendientes debido

principalmente al fallo del Comité que puede ser trascendental. De momento no hay nada concreto. Volvieron los jugadores y ya se anuncian varias bajas, muchas de ellas serán sorprendentes. En cuanto, a la adquisición de nuevos jugadores, oficialmente nada se sabe en el seno del club burgalés. Los rumores circulan por todas las latitudes pero lo cierto es que a nivel de club nada se ha hecho. Todo está supeditado a la asamblea del club.

Suenan muchos nombres y el río del rumor de un momento a otro puede convertirse en un caudal de noticias. Nos consta que, oficiosamente más de un intermediario ha realizado ofertas por los jugadores burgaleses: Quini, Garrido y Nozal. Ofertas interesantes pero habrá que pensar en el futuro del club. El tiempo de la «liquidación» futbolística en el equipo para aquellos jugadores que pueden ser clave la próxima temporada no es aconsejable que se lleve a efecto. Por otra parte, los yugoslavos Kresic y Katic piden un elevado aumento de su ficha anual.

También hay que dejar indicado que el Madrid ya ha finalizado su gira por tierras del continente americano. En su último partido empató a un gol frente al Monterrey. La llegada a la capital de España está prevista para la tarde del domingo. En la sede del club blanco nos han ratificado que el 11 de Junio el equipo de Chamartín acudirá a «El Plantío». Sin embargo, la fecha acordada en la reunión que tuvo como protagonistas a ejecutivos del Madrid no es totalmente compartida en el seno del club burgalés. De momento, el partido Burgos-Madrid está en el alero y en el transcurso de la semana próxima se iniciarán nuevas gestiones para llegar a un acuerdo total.

Por otra parte, a mediados de la próxima semana es esperada en la capital del Turia, una embajada del Burgos para ultimar definitivamente el traspaso del lote de jugadores integrado por Manzanedo, Cabral y Palmer. La operación está prácticamente cerrada y la reunión de esta tarde será económica con firma de cheques y la posibilidad de llegar a un acuerdo con los jugadores vascos y valencianistas Basauri y Domingo. Así están las cosas. Todo pendiente de la samblea del lunes y, sobre todo del fallo del Comité Jurisdiccional. La sanción puede ser dura si tenemos en cuenta la gravedad de las manifestaciones del presidente sancionado. El señor Cisneros máximo responsable del Comité Jurisdiccional ha estimado oportuno dar una oportunidad al expedientado con la formulación de un pliego de descargo en un plazo de cinco días. Los rumores, el futuro entrenador, las bajas y nuevas adquisiciones en compás de espera. Se abre una semana muy interesante con una asamblea que, según nuestras noticias de fuentes competentes, puede que haya más de una sorpresa. El tiempo corre y, a la vez es testigo para una nueva etapa del primer equipo de la capital.

LOPEZ OCHOA

## EL REAL MADRID SE DESPIDIO INVICTO POR TIERRAS AZTECAS

### En el último partido Juanito hizo jugadas de «su marca»

Monterrey (Nuevo León, México) (Alfil). — El Real Madrid cerró esta noche su corta gira por campos mejicanos, empatando con el Monterrey a un gol.

De esta forma, el equipo «merengue» regresa a España invicto, ya que empató a dos goles con el Atlas de Guadalajara y obtuvo un brillante triunfo sobre el Universidad de la ciudad de Méjico, por 3-2, en su segundo partido.

Esta noche el partido no alcanzó el lucimiento de los anteriores, salvo en quince mi-

nutos de la segunda mitad cuando el Real Madrid, consiguió el empate.

La primera parte tuvo escaso relieve. El Monterrey perdió dos ocasiones de marcar a los tres minutos y a los 45, siendo en ambas ocasiones Milton Carlos el que falló goles que parecían hechos.

Juanito hizo cuatro jugadas de su marca y lució bien la línea defensiva, en particular Pirri, Camacho y Benito.

Al iniciarse el segundo tiempo fueron los delanteros del Madrid quienes desperdiciaron oportunidades de gol a cargo de Martínez, Guerinj y Jenssen.

En cambio, el Monterrey consiguió mover el marcador por primera vez a los 18 minutos en servicio de Montoya y remate de cabeza de Mirandinha.

Después de este tanto el Madrid comenzó a presionar, culminando con el gol del empate en gran jugada personal de Jenssen, que remató fuertemente con la pierna izquierda.

Faltando diez minutos para terminar el encuentro, Miguel Angel se arrojó a los pies de un delantero rival, saliendo lesionado en la boca. Fue sustituido por García Remón, quien no tuvo mayores problemas durante el poco tiempo que defendió la portería merengue.

## ATLETISMO

### Un equipo burgalés participa en Palencia

A pesar de las buenas palabras, proyectos y justificaciones, lo cierto y real es que continúa el exilio de los atletas burgaleses. Mañana, domingo, viajarán a la vecina capital de Palencia para competir en un encuentro triangular con equipos representativos de Valladolid y Palencia. Un encuentro con carácter amistoso que servirá como serio entrenamiento con vistas a la participación en la fase final de promoción de Federaciones. El atletismo burgalés está en buenas manos. Sus responsables no se justifican con burocracia, como les ocurre a otros. Su justificación es el trabajo sobre las pistas de otras ciudades. Todo un ejemplo el del atletismo burgalés en particular, y el de otros deportes locales y provinciales en general. Menos proyectos y más realidades.

## EN VISPERAS DE UNA ASAMBLEA

Estamos en visperas de una Asamblea del Burgos C. F., una Asamblea que todo el mundo sabe por qué y para qué ha sido convocada. Y es conveniente meditar sobre la importancia de la reunión. No es nuestro propósito, en este comentario, juzgar ni positivamente ni negativamente a nadie. Únicamente queremos destacar la responsabilidad que, frente a los demás socios, han adquirido los compromisarios del Burgos C.F. y hasta que no se modifiquen las normas por las que la Federación Española de Fútbol regula la vida de los clubs, serán los compromisarios los que en representación del resto de los socios tengan que tomar o aprobar los acuerdos que se determinen en la Asamblea el próximo lunes.

De nada sirven conversaciones entre amigos, charlas en tertulias. Una vez más, serán los compromisarios los que tengan que decidir. Según nuestras noticias, la continuidad de la Junta directiva actual dependerá de lo que acuerde la mayoría de ellos. Y, mientras tanto, el club tiene que actuar con gran rapidez en materia de libertad o renovaciones a jugadores que cumplen o terminan sus contratos, sin olvidar el siempre y arriesgado capítulo de fichajes.

Ser compromisario no es tarea fácil y menos en este hito fundamental de la larga y dilatada vida del club burgalés. Queda poco tiempo para reestructuraciones pensando en la Primera División en la que todos deseamos que el club se consolide. Por eso, los compromisarios están ante una situación que tendrán que afrontar con realidad y analizando los pros y los contras, olvidándose de nombres y pensando únicamente en el Burgos que es lo único importante. Pero también los socios, cumpliendo los requisitos de la Asamblea, pueden presentar mociones para que sean sometidas a estudio, a discusión y, sobre todo, a votación secreta, independiente y libre.

Ahí puede estar la luz que todos en estos momentos tan delicados, necesitamos que ilumine a la directiva, al club, a sus compromisarios, socios y a toda una afición. Dicen que en la Asamblea se van aclarar muchas cosas. Aclaraciones que esperamos por el bien del club. Es la hora de estar al lado del sentido común con nuestro grito deportivo. ¡Aupa el Burgos C.F.!

LOPEZ OCHOA

No figura López Ufarte

## Lista de jugadores para el campeonato mundial junior

### El burgalesista García Navajas entre los convocados por Pereda

Madrid (Colpisa). — La Federación Española, a propuesta del seleccionador nacional de esta categoría tiene problemas para convencer al joven y gran jugador donostiarra para que acuda a Túnez con la selección española. Pereda habló el pasado miércoles con López Ufarte y, al parecer, éste le mostró su deseo de no participar en el Campeonato del Mundo, porque se encuentra cansado después de la temporada, muy dura. De todas formas, aún hay tiempo para resolver este problema, porque todavía no se ha entregado a la F.I.F.A. la lista definitiva de veinticinco jugadores.

La relación de jugadores es la siguiente:

García, Cortés y Gallego, del Real Madrid; Urtiaga, Autor y Tamayo, del Bilbao Athletic; Casas y Emilio, del Barcelona Atlético; Buayo, del Deportivo de La Coruña; Sempere, del Orihuela Deportivo; García Navajas, del BURGOS; Alcañiz y Campello, del Elche; Benaide, del Deportivo de Aragón; Escobar, del Cádiz; Lafuente, del Zaragoza; Ribes, del Castellón; Borja, del Valladolid y Angel, del Español.

En esta relación de jugadores se nota la ausencia del jugador de la Real Sociedad López Ufarte. Parece que el seleccionador nacional de esta categoría tiene problemas para convencer al joven y gran jugador donostiarra para que acuda a Túnez con la selección española. Pereda habló el pasado miércoles con López Ufarte y, al parecer, éste le mostró su deseo de no participar en el Campeonato del Mundo, porque se encuentra cansado después de la temporada, muy dura. De todas formas, aún hay tiempo para resolver este problema, porque todavía no se ha entregado a la F.I.F.A. la lista definitiva de veinticinco jugadores.

La última concentración que realizará la selección junior española será el día 17, estando establecida la salida hacia Túnez para el día 24. Nuestra selección debutará en el Campeonato del Mundo el día 27, frente a la selección de Francia. Los otros dos equipos del grupo en el que está encuadrado el equipo español, además de Francia, son Túnez y Méjico.



## MITIN P.S.O.E.

HOY, DIA 4

VILLARCAYO

9 tarde. Patio Escuela E. G. B.

MEDINA DE POMAR

9 tarde. Escuela.

MAÑANA, DIA 5

ARANDA DE DUERO

5 tarde. Plaza de Toros.

VILLAZUELA

11,30 mañana. Tele-Club.

## DUO-FAST DE ESPAÑA, S. A.

para su fábrica del Polígono de Villalonquéjar

### PRECISA

— 1 MECANICO DE TALLER

— Formación a nivel de Oficialía Industrial.  
— Amplia experiencia en manejo de Máquinas Herramientas.

— 1 MECANICO DE MANTENIMIENTO

— Formación a nivel de Oficialía o Maestría Industrial.  
— Conocimientos de Máquinas Herramientas.  
— Amplia experiencia en mantenimiento de maquinaria e instalaciones.

Interesados, dirigirse por escrito detallando historial profesional a:

DUO-FAST DE ESPAÑA, S. A.

Departamento de Personal  
Apartado de Correos 187. BURGOS.  
(SEAF/PPO 2.606)

## EMPRESA DE ALIMENTACION

### NECESITA

COCINEROS ESPECIALISTAS

EN TORTILLA ESPAÑOLA

Dirigirse por escrito al

APARTADO 219 O LLAMAR 209440

## Larguísima y triunfal escapada de cuatro corredores italianos en el «Giro»

Se inició al comienzo de la etapa que terminó con la victoria de Tartoni

Varzi (Italia) (Alfil). — Apenas recorridos los cuatro primeros kilómetros de la etapa de hoy —de 190 kilómetros, con inicio en Mondovì y conclusión en Varzi—, cuatro ciclistas italianos de otros tantos equipos se lanzaron a una escapada que cuajaría en triunfo.

Los cuatro escapados fueron Giancarlo Tartoni, Gianfranco Foresti, Giuseppe Colombo y Aldo Perecchini, que llegaron a sacar al grupo más de doce minutos de ventaja, que al final quedó reducida a poco más de tres.

Tartoni y Foresti se despegaron en el último kilómetro de sus otros dos compañeros de fuga y llegaron juntos al «sprint» final, en el que se impuso Tartoni.

Por dos veces consecutivas, Tartoni levantó los brazos en señal de victoria antes de llegar a la meta, acción que le pudo costar un fracaso y hubo incluso que recurrir a la fotografía final para precisar el vencedor.

Entre estos cuatro y el grupo, corrieron casi toda la etapa el italiano Alessio Antonini y el español Vicente López Carril, que estuvieron todo el tiempo más cerca de los escapados que del pelotón.

Estos dos últimos fueron absorbidos al final por el grupo, que no logró, sin embargo, dar caza al belga De Muynck, quien en busca de los escapados logró avanzar veinte segundos en la general, aunque sin ganar puesto.

En los últimos 15 kilómetros se iniciaron las primeras escaramuzas en el pelotón para conseguir reducir la ventaja de los escapados. En esta labor destacó Mariano Martínez, que ahora hace la misma función que Pollentier hacía para Maertens: hacer correr a todo el pelotón.

Pollentier se mantuvo todo el tiempo al lado de Moser, marcándole, y trató sin conseguirlo, de arrancarle algún segundo en el último kilómetro. No obstante, el italiano sigue con 22 segundos de ventaja sobre el belga.

También Baronchelli y Panizza, inmediatos seguidores de los dos primeros, conservaron sus posiciones y no se dejaron sorprender en la «ter-orífica» bajada que terminaba en la meta de Varzi.

Miguel María Lasa, vencedor de la etapa de ayer, también estuvo con el grupo de Moser, y llegó a la meta con el grupo de los favoritos del «Giro», mientras que otros muchos corredores llegaron en pequeños grupos.

El equipo español se mantuvo hoy a la expectativa en una etapa que no presentaba montañas importantes a escalar, que les dieran posibilidades frente al resto de los corredores.

Vicente López Carril, muy retrasado en la general, desarrolló un trabajo agotador, pero fue una baza que jugó el Kas para intentar una victoria sorpresa que no llegó. A pesar de ello, López Carril salió fortalecido de moral en esta etapa, después del pesimismo que viene arrastrando desde las primeras jornadas del «Giro».

El líder indiscutible de la clasificación de la montaña, Faustino Fernández Ovies, estuvo también entre los primeros grupos que llegaron a Varzi, demostrando que, ade-

más de escalar como ninguno este año, sabe llanear y estar pendiente del desarrollo de la carrera.

De Muynck, que hizo unos seis últimos kilómetros impecables, en solitario, llegó sexto, muy poco después de Antonini —el compañero de escapada de López Carril—, y su actual forma física hace pensar, en una enconada lucha entre Moser, Pollentier y él.

Entre los españoles, los capitanees Lasa y Viejo siguen bien situados, si bien se está destacando en esta segunda mitad del «Giro», Miguel M., que podría dar nuevas sorpresas como la de ayer.

### CLASIFICACION DE LA ETAPA

Varzi (Italia) (Alfil). — 1, Giancarlo Tartoni (Italia), 4 horas, 59' 23"; a una media de 38,400 kilómetros por hora; 2, Parecchini (Italia), mismo tiempo; 3, Colombo (Italia), a 28"; 4, Foresti (Italia), a 2' 41"; 5, Antonini (Italia), a 3' 28"; 6, De Muynck (Bélgica), a 3' 30"; 7, Moser (Italia), a 3' 48"; 8, Baronchelli (Italia), m. t.; 9, Miguel María Lasa (España), mismo tiempo; 10, Pollentier (Bélgica), m. t.; 11, Viejo (España), m. t.; 12, Gimondi (Italia), m. t.; 19, Fernández Ovies (España), a 4' 03"; 20, López Carril (España), a 4' 14"; 30, M. Martínez (España), m. t.

### CLASIFICACION GENERAL

Varzi (Italia) (Alfil). — 1, Francesco Moser (Italia), 64 h., 25' 37"; 2, Pollentier (Bélgica), a 22"; 3, G. B. Baronchelli (Italia), a 52"; 4, Panizza (Italia), a 1' 53"; 5, De Muynck (Bélgica), a 2' 15"; 6, De Witte (Bélgica), a

2' 19"; 7, Gimondi (Italia), a 2' 45"; 8, Viejo (España), a 3' 28"; 9, Lasa (España), a 3' 46"; 10, Beccia (Italia), a 3' 59"; 21, M. Martínez (España), a 7' 25"; 29, H. Martínez (España), a 7' 25"; 29, H. Martínez (España), 64 34' 49".

## Unos 38 millones de pesetas cuesta su traspaso

### El argentino del Las Palmas Wolff, jugador del Madrid la próxima temporada

Madrid (Colpisa). — El argentino Wolff que, como centrocampista, ha actuado durante los tres últimos años en el equipo canario de la Unión Deportiva Las Palmas, será jugador del Real Madrid la próxima temporada. Este es el acuerdo al que esta tarde han llegado los gerentes del conjunto canario y del Real Madrid, señores García Parnasco y Calderón, respectivamente. Se trata de un acuerdo previo a la firma definitiva del contrato por parte del propio jugador Wolff y por el que éste quedará unido al Real Madrid por dos temporadas.

Enrique Wolff llegó al conjunto canario hace tres años. Su actuación, considerada como destacable en el Campeonato del Mundo celebrado en Alemania, influyó decisivamente para su fichaje por parte de la Unión Deportiva Las Palmas.

Se habla de que Wolff costará al Real Madrid 38 millones de pesetas en concepto de traspaso, a los que habrá que añadir sueldos, fichas anuales y otros conceptos. El jugador argentino cuenta 28 años y ha sido internacional por Argentina en 48 ocasiones.

El traspaso de Wolff ha sido decidido y ultimado por Luis Molomny con el conocimiento del presidente del Real Madrid.

## KEMPES SUFRIO UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

SUFRE HERIDAS CORTANTES EN LA CARA Y UN BRAZO

Buenos Aires (Alfil). — El futbolista Mario Kempes, goleador del equipo Valencia, de España, fue internado en una clínica con heridas en un brazo y en la cara, como consecuencia de un accidente automovilístico en las cercanías de Córdoba, 710 kilómetros al Norte de esta capital.

## EL DOMINGO, EN VALLECAS RAYO - GETAFE CON SUSPICACIAS

El empate sería válido para los dos equipos

Madrid (Colpisa). — El próximo domingo puede ser una fecha histórica para el Rayo Vallecano, ya que si empatara o vence en su estadio de Vallecas al Getafe, conseguirá el ansiado ascenso a Primera División.

En realidad, este encuentro entre los rivales madrileños de Segunda División encierra varios alicientes, porque los dos equipos buscarán con ahínco la victoria, si bien por distintos motivos: el Rayo para ascender de categoría y el Getafe para no bajar a Segunda "B". Luego, a lo mejor, el resultado final de este partido es de empate. La posibilidad de que se dé este resultado está levantando suspicacias de que el partido esté "preparado", de antemano, suspicacias que han negado rápidamente los dos clubs.

Porque si en este encuentro se reparten los puntos, el Rayo Vallecano habrá ascendido a Primera División y el Getafe se mantendrá en Segunda, independientemente de los resultados que consigan otros equipos. Para que el Rayo no consiga el ascenso tiene que perder el domingo y, al mismo tiempo, el Cádiz y el Oviedo venzan en sus correspondientes partidos, con lo que en este supuesto serían estos dos equipos los que ascenderían de categoría.

La verdad es que el Rayo lo tiene fácil a pesar de la dificultad del partido frente al Getafe por ser dos equipos que se conocen muy bien. Por este motivo hay gran expectación entre los seguidores del Rayo, asegurándose de antemano un gran lleno en el nuevo estadio de Vallecas. Los aficionados rayistas están preparando una gran fiesta para el domingo, dispuestos a cantar el "alirón". Ante la trascendencia del encuentro, el Rayo Vallecano ha decidido concentrarse, cosa que hará mañana por la mañana, en un lugar de la sierra madrileña. Hay que resaltar que hasta esta ocasión, el equipo de Vallecas no se había concentrado nunca anteriormente.

Los dos equipos tienen prácticamente decididas las alineaciones que presentarán. Tanto García Verdugo, entrenador del Rayo, como Segura, del Getafe, confían en la victoria. Esperemos al domingo para ver lo que ocurre.

Enrique PEREZ

# EL PARTIDO SOCIALISTA OBRERO ESPAÑOL

En su lucha por la reconquista de la libertad y de la democracia NECESITA TU AYUDA.

Si quieres colaborar en esa digna tarea con tu esfuerzo o con tu aportación económica, ofrecémos tu tiempo libre y suscribe los bonos de apoyo a nuestra campaña



## La libertad está en tu mano

INFORMES: C/ San Cosme, 6-3º  
Telf. 20 96 04  
\*Asesoría Jurídica PSOE

## MAESTRO INDUSTRIAL O SIMILAR

SE REQUIERE EN IMPORTANTE FUNDICION

PROXIMA A BILBAO

SE REQUIERE:

- Experiencia en mantenimiento (preferible fundición).
- Profundos conocimientos electro-mecánicos.
- Espíritu de sacrificio.
- Capaz de formar un equipo y colaborar personalmente con él.

SE OFRECE:

- Puesto responsable dentro de un equipo altamente calificado.
- Remuneración alta.

Los interesados pueden dirigirse por escrito enviando historial profesional al apartado de Correos 726. Bilbao. (SEAF/PPO. Referencia BI-4/5.329)

El 25 ó 26 de este mes de Junio

## EL CAMPO DEL VICENTE CALDERON ESCENARIO DE LA FINAL DE LA COPA DEL REY

Madrid (Colpisa). — Madrid, y más concretamente el campo del Vicente Calderón, será escenario de la final de la Copa del Rey de España, competición que adquiere su antigua denominación después de que se llamara del Generalísimo durante más de treinta años. La designación del escenario de dicho encuentro está prácticamente asegurada aunque falta la confirmación oficial de la Junta Directiva de la Federación y de otros organismos superiores.

Fue precisamente a principios de esta temporada cuando se acordó que la final de la Copa del Rey de España se disputaría en campo neutral, debido principalmente a que los equipos madrileños, casi siempre, se veían favorecidos con que en uno de sus campos se jugaba dicho encuentro, a pesar de que fuesen finalistas.

Ahora, cuando tanto el Real Madrid como el Atlético de Madrid han sido eliminados de

la Copa del Rey de España, no había problema para que fuese la capital de España ese campo neutral que puede tener cualquiera de los dos clubs que lleguen a la final. Por eso, con el tiempo necesario, se decidió Madrid como escenario para el encuentro que cierra oficialmente la temporada futbolística.

Se ha decidido, además el campo del Vicente Calderón y no el del Bernabéu, porque precisamente el terreno de juego madridista fue escenario de la pasada final, entre el Atlético de Madrid y el Zaragoza.

Los terrenos de juego de los equipos madrileños, en casos como éste, suelen llevar un turno de correspondencia. El encuentro final de la Copa del Rey de España está previsto para el domingo, día 26, de este mes de Junio, pero cabe la posibilidad de que se adelante en veinticuatro horas, es decir, el día 25, sábado

ALVAREZ ESPARZA

### Fútbol burgalés

#### El Escuderos retorna a Primera Regional

El equipo de Santamaría del Campo, el Escuderos C.F., ha retornado a la Primera Regional del fútbol aficionado burgalés. Con tal motivo, mañana, su junta directiva ha organizado una serie de actos motivados por el retorno a la máxima categoría del fútbol «amateur» de la capital y provincia. Un portavoz del club, nos ha anunciado que todos los clubs burgaleses están invitados a tan singular acto. Desde aquí nuestra más cordial felicitación al Escuderos al igual que a los equipos que lograron el ascenso a Primera Regional.

### SE COMUNICA

al público en general y clientes del Restaurante Polvorilla que regentaba don Román Santillana, pasa a ser propiedad de doña Irene del Pozo.

### Primera Regional Preferente

#### Mañana finaliza aquí la competición con el partido Ciudad Deportiva - Burgos Promesas

#### En él se juegan los burgalesistas el ascenso a Tercera División

Así, como suena, el Burgos Promesas se juega mañana, casi a una sola carta, el ascenso a Tercera División. Decimos casi, porque también dependerá en parte de lo que hagan el Venta de Baños, Valladolid Promesas y Béjar, que son los que le siguen de cerca, a un sólo punto los dos primeros y a dos el tercero. No faltarán los suspicaces que piensen que el Ciudad Deportiva echará una mano a sus palsanos, ya que ellos están situados en el centro de la clasificación, sin preocupaciones de ningún género. Pues bien, nos consta, porque así nos lo indican ayer que los de la Deportiva están dispuestos, por dignidad y también por cuestión de honor, a luchar todo lo posible por anotarse la vic-

toria y terminar con los tres puntos positivos que han logrado acumular, con lo que su papel de debutantes en esta competición, adquiriría mayor relieve.

Naturalmente, los integrantes del Burgos Promesas son de la misma opinión, referida a sus colores, claro. Ellos se juegan una baza importante, cual es el ascenso de categoría y naturalmente, no se resignan a perder esta oportunidad, que quién sabe cuándo volvería a presentarse.

En consecuencia, mañana tendremos un partido que imaginamos de estilo coper en el que unos y otros darán de sí todo lo que tengan y puedan. Se jugará en el campo de la Deportiva Militar, a partir de las seis de la tarde. Para muchos aficionados constituirá una sorpresa esta hora. También lo fue para nosotros, que esperábamos que iba a ser matinal, como de costumbre o, a lo sumo a las cinco. Pero, parece que existe imposibilidad federativa y hay que acatarla. El árbitro será salmantino.

Solana llevó ayer a sus jugadores a entrenar en Pallafra. Después nos facilitó la relación de citados para esta confrontación. Son éstos: Llorente, Ruiz, Pérez, Cipri, Javi, Baranda, López Maldonado, Mariano Marcial, Hor-

tigüela, Quique, Tasio, Sastre y Renucio.

Por parte de la Deportiva han sido convocados, Castrillo, Mariano, Amós, Lucio, Moral, Virgilio, Leandro, Eguiluz, Balles-ter, Gelo, Landáburu, Zárate, Huertos y Rojo.

No figura en esta relación Serrano, que libre va del servicio militar, aver mismo emprendió viaje hacia su tierra sevillana.

VICTOR MANUEL

### Ciclismo

#### Mañana, campeonato provincial de juveniles

Mañana domingo, se celebrará el campeonato provincial de ciclismo para la categoría de juveniles, organizado por el Club Ciclista Burgalés con la autorización de la Federación Burgalesa. La organización ha acordado conceder una dieta de 200 pesetas a todo aquel corredor que se clasifique en el tiempo previsto y los premios oscilarán entre las 3.000 y 300.

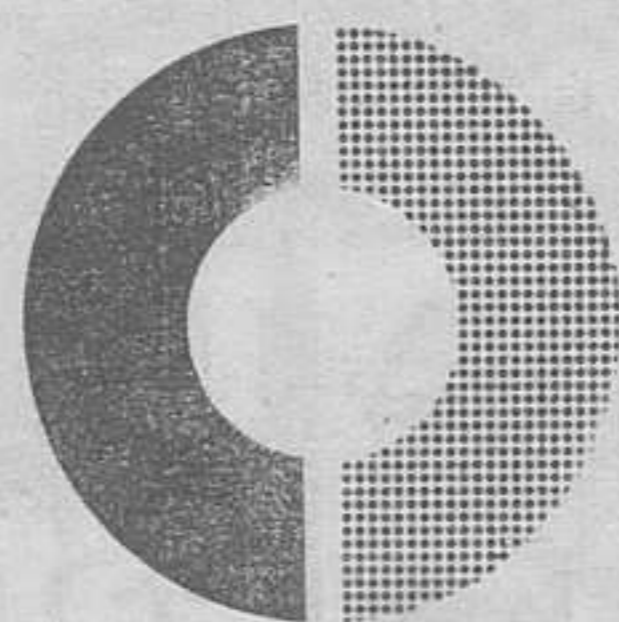
La línea de meta quedará ubicada en la cima del cerro «San Miguel» y la hora prevista para la llegada de los corredores, será sobre las doce y media del mediodía. Todo dispuesto para una carrera con interés y que reunirá varios aficionados.

# VOTE CENTRO

Democracia-Cristiana-Liberales-Independientes-Partido Popular-Social-Democracia



## La vía segura a la democracia.



UNION DE  
**CENTRO**  
DEMOCRATICO

El Centro es la Democracia

## V Trofeo General Yagüe

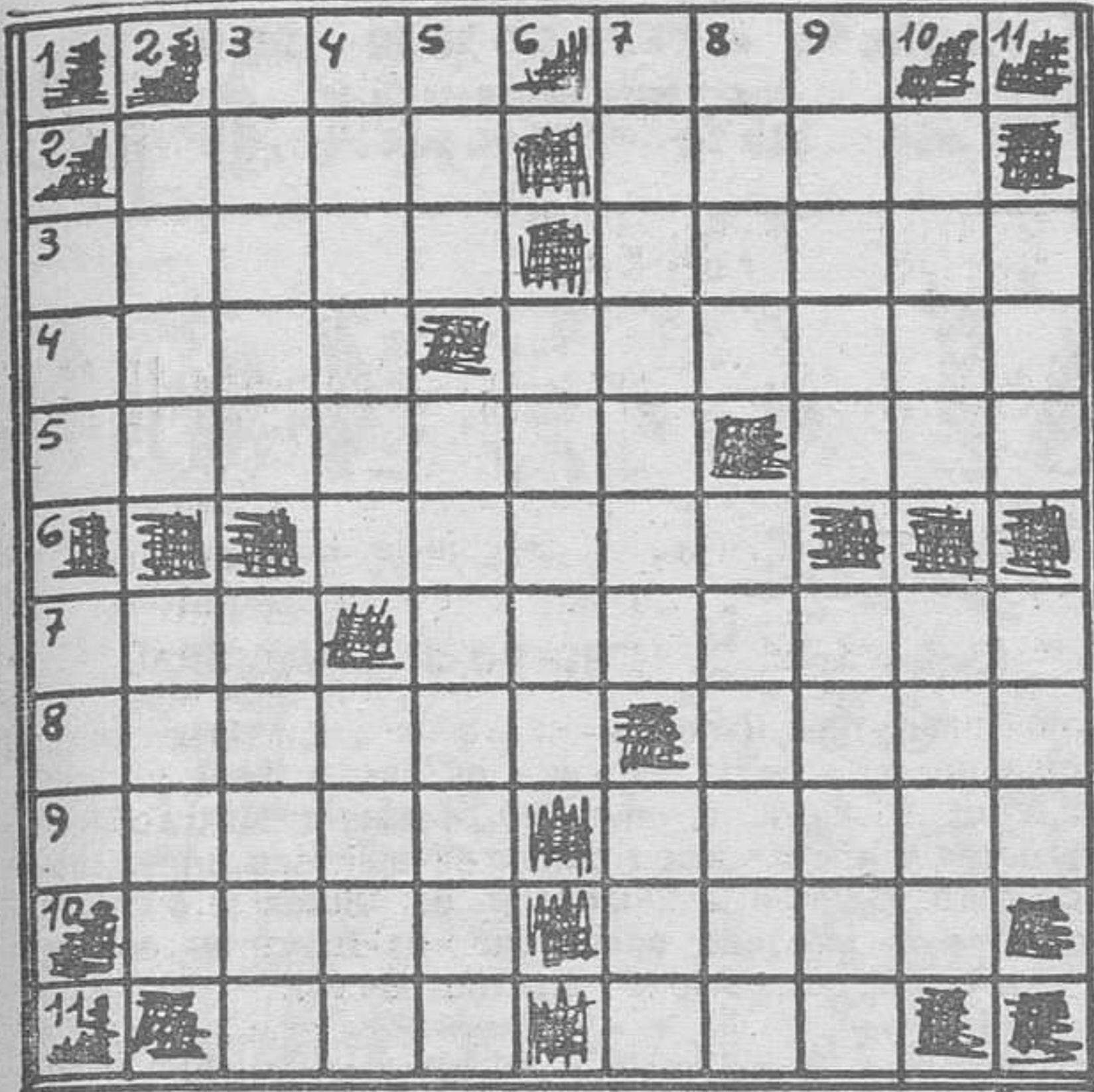
Hoy, clausura y entrega de trofeos



La fotografía de «Feo» muestra gran parte de los magníficos trofeos que serán entregados esta noche en el brillante acto de clausura del «V Trofeo General Yagüe», que se celebrará, al igual que en años anteriores, en el restaurante de la Estación de Autobuses, con asistencia de personalidades y los componentes de todos los equipos participantes.

# Pasando el rato

## Y VA DE CUENTO...



FIEL (CA)

**HORIZONTALES:** 1. Rodrigo Díaz de Vivar. Canal que toma agua de un río. 2. Gaznate o tragadero. Ave de rapiña. 3. Diversos aspectos de la Luna. Aleación de cobre y zinc. 4. Indígenas de Filipinas. Negligencia. 5. Bagatelas. Labiérnago. 6. Abismos. 7. Tejido de malla poligonal. Ministros de un soberano musulmán. 8. Notificar. Desafío. 9. Pasan la lengua repetidamente por algo. Cortar la hiebra o la mies. 10. Hice ruido. Planta umbelífera de semillas aromáticas. 11. Pronominal. Dios del hogar.

**VERTICALES:** 1. Término. Semejante. 2. Felino doméstico. Fruto de la vid (pl.). 3. Unan con puntadas. Fruto ácido, ovoide, de color amarillo. 4. Que no han recibido daño o lesión (fem.). Concavidad del pecho. 5. Regalas. Sofá con almohadones (pl.). 6. Región montañosa de Asia Central. 7. Especie de coche de dos ruedas (pl.). Cloruro de sodio. 8. Casualidad. Ninfa marina. 9. Torpes o ignorantes. Gobernar. 10. Toca ligeramente algo. Plural de letra griega. 11. Nave. Religiosa.

Solución al anterior:

**HORIZONTALES:** 1. Non. Roa. 2. Papo. Elba. 3. Libes. Borla. 4. Arar. Patata. 5. Rabadán. Sar. 6. Rocas. 7. Por. Rarezas. 8. Apuras. Raza. 9. Samar. Befan. 10. Lona. Unir. 11. Ras. Zéo.

**VERTICALES:** 1. Lar. Pas. 2. Pira. Opal. 3. Nabab. Rumor. 4. Operar Rana. 5. Nos. Doraras. 6. Pacas. 7. Rebanar. Buz. 8. Olot. Sereno. 9. Abras. Zafio. 10. Alta. Azar. 11. Aar. San.

## DIBUJOS CON SIETE ERRORES



Solución al anterior:

1. Ventana. 2. Botón. 3. Lámpara. 4. Cortina. 5. Cortina. 6. Oreja. 7. Patilla.

## CARNICERO PARA VITORIA

PRECISASE  
Informará: PUBLICIDAD ARBEX  
o teléfono 253000. VITORIA.  
(SEAF-VI-1 N.º 10.002)

El profesor.— A ver, Jaimito, dígame: ¿cuál es el líquido que no puede helarse?

Jaimito muy seguro: —¡EL agua hirviendo, señor maestro!

—★—

—Dale de mi parte las gracias a tu mamá por haberme enviado estas diez hermosas manzanas.

El niño.— ¿No podía darte usted las gracias por una docena?

—★—

Un caballero quiso burlarse de su criado, a quien creía simple.

—Vete a la plaza —le dijo— y tráeme dos duros de huevos y otros dos de ayes.

El criado salió de la casa, reflexionó un momento y conoció que su amo quería burlarse de él.

Con esa idea compró los huevos y los puso en un saco; salió después al campo, cogió un manojo de ortigas y lo colocó encima de los huevos.

—¿Traes lo que te he dicho? —le preguntó el caballero, esperando reír a su satisfacción.

—Sí señor; aquí lo tiene usted.

El caballero metió la mano en el saco, tropezó con las ortigas y exclamó:

—¡Ay, ay, ay!

—Detrás de esos —dijo el criado con sorna— vienen los huevos.

### EL PRECIO DEL CAFE

En otros tiempos se iba al café para hablar de política, de toros, de fútbol, de literatura o de lo que fuera. El café era entonces atrayente refugio y amable darsena de fondeadero. Pero la Televisión ha reducido sensiblemente el número de sus habituales concurrentes y el golpe mortal y definitivo arriesga de ser el aumento vertiginoso y espectacular del precio de tal brevaje.

Unas palabras de Briand muestran hablando de Poincaré hasta qué punto el café ha marcado las generaciones.

—Es un hombre de Estado completo —decía—, no le falta más que haber pasado su juventud en el café.

1000  
1000  
P



Juan en aquel mercado

Solución al jerglífico:

Son los mejores

## La CHISPA de Olmo



## GRADUADO ESCOLAR

ENSEÑANZA GARANTIZADA

Cursillo de verano del 6 de Junio al 30 de Septiembre.  
Informes y matrícula: 207910, de 8,30 a 9,30 — 1,30 a 3,30 y 205266.

# ap Alianza Popular

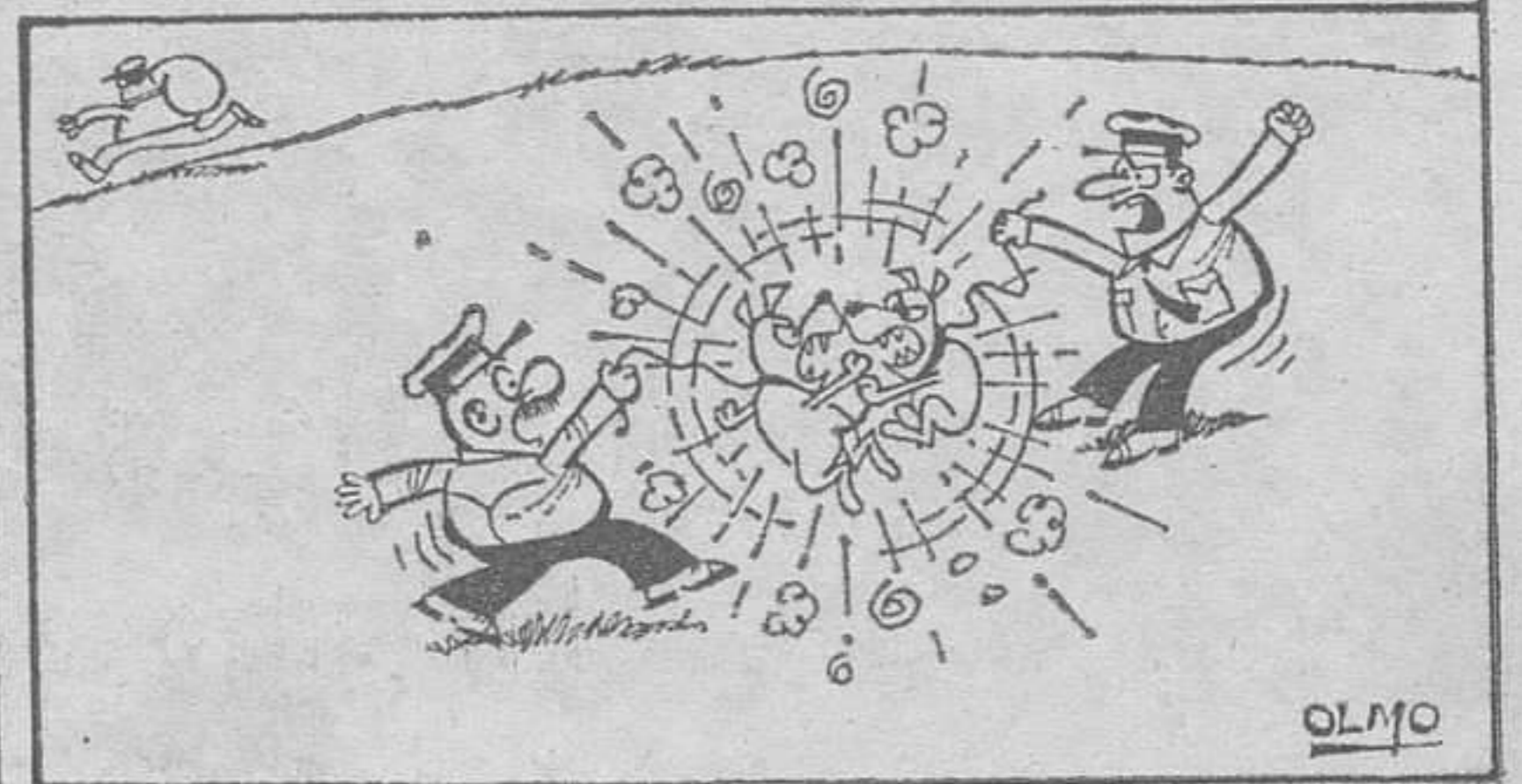
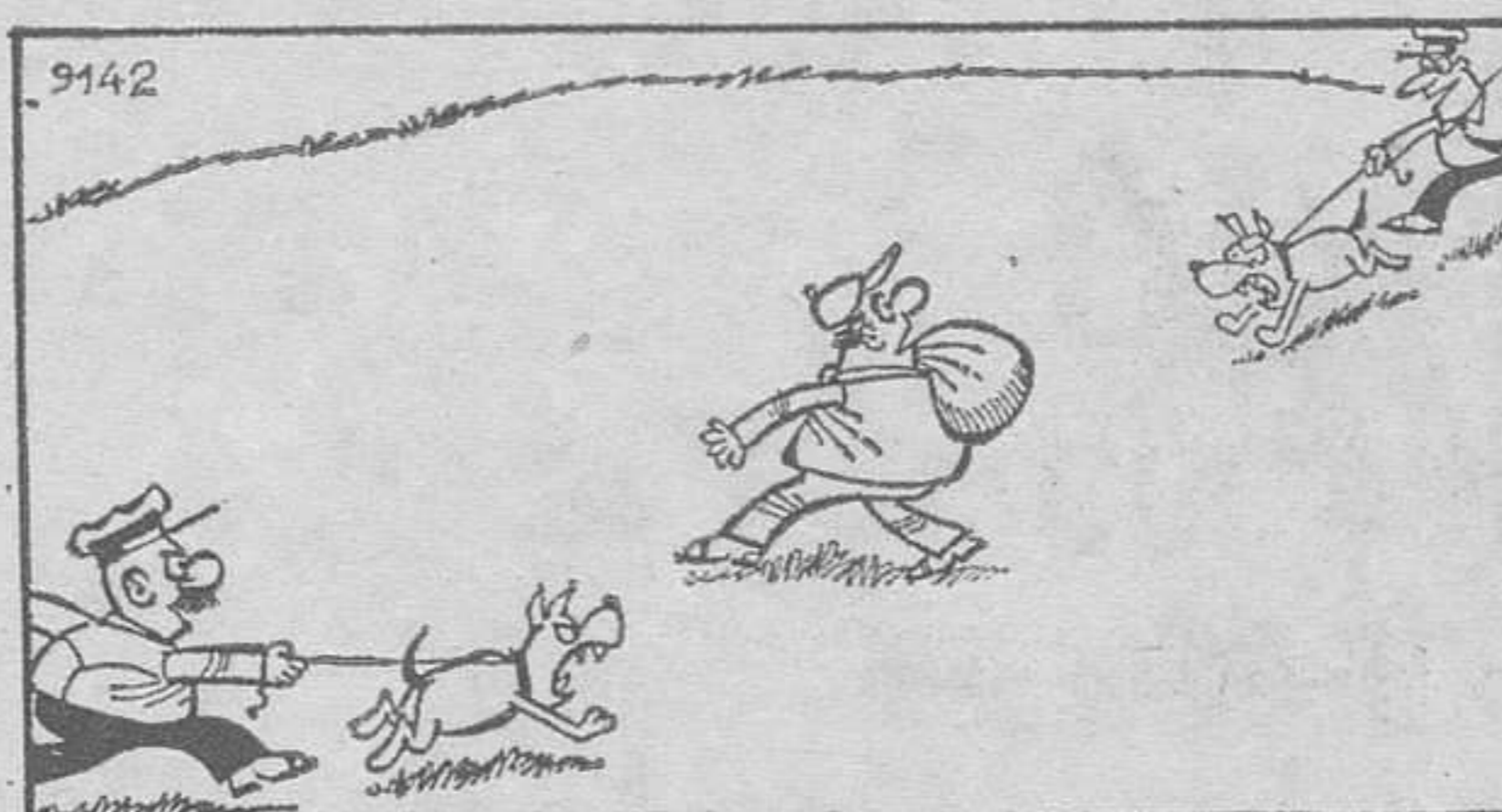
# FRAGA EN BURGOS

## CINE CONSULADO

Miércoles, día 8,  
1,30 mediodía

DON CELES

Por OLMO





## CRONICA DEL TIEMPO

Por Mariano MEDINA

## TIEMPO MAS ESTABLE

Madrid. — (De nuestra Redacción).

### SITUACION ATMOSFERICA Y EVOLUCION PROBABLE

La actividad de la perturbación atmosférica, que viene afectándonos, toca ya a su fin. Todavía hoy habrá algo en las regiones del interior de la Península, para mejorar del todo mañana. Todo ello será consecuencia de que un anticiclón que hay cerca de Inglaterra se moverá hacia el Sur, ensanchando al mismo tiempo su radio de acción.

### EL TIEMPO PARA HOY

En la vertiente cantábrica y Galicia, bancos de niebla y neblinas matinales y nubosidad variable por la tarde.

En las regiones del interior de la Península, nubosidad de evolución diurna, con riesgo de chubascos tormentosos dispersos, preferentemente vespertinos o nocturnos y más fácilmente en zonas montañosas y sus proximidades. En Canarias, intervalos nubosos en el Norte de las islas.

En las demás regiones, más claros que nubes. Las temperaturas, en general, en ascenso.

### EL TIEMPO PARA MAÑANA

Bancos de niebla y neblinas matinales, dispersas, por las regiones del Norte de la Península. Nubosidad de evolución diurna en las regiones del interior de España peninsular. Intervalos nubosos en la parte Norte de las Islas Canarias. Nubosidad escasa en las demás regiones.

### TEMPERATURAS A LAS 14 HORAS DE AYER

Bilbao, 18; Santander, 17; San Sebastián, 20; Vitoria, 18; Pamplona, 19; Logroño, 20; Burgos, 17; La Coruña, 16; Valladolid, 19; Avila, 15; Soria, 16; Zaragoza, 20; Barcelona, 22; Valencia y Madrid, 20; Sevilla, 22; Málaga, 23; Palma de Mallorca, 17 y Las Palmas, 20.

### RESTO DE EUROPA

Estocolmo, 17; Copenhague, 18; Londres, 19; Bruselas, 11; Ginebra, 18; Zurich, 16; París, 15; Burdeos, 21; Lyon, 19; Lisboa, 21; Frankfurt, 16; Roma, 19; Milán, 21; Helsinki, 13 y Moscú, 16.

## NOTICIAS AL CIERRE

### ● EL HIJO DE PAUL GETTY, SANTA "LA TRAVIATA"

Madrid (Cifra). — "Me siento feliz de haber actuado por primera vez en público y que sea precisamente en España", dijo a "Cifra", Gordon Getty, hijo del fallecido multimillonario Paul Getty, al comentar la representación de "La Traviata", de Verdi, que tuvo lugar anoche en la Escuela Superior de Canto. A la ópera asistió Su Alteza Real la Condesa de Barcelona, acompañada de sus dos hijas, con sus respectivos maridos. Estaban presentes también la familia de Gordon Getty, el embajador de Estados Unidos y la directora de la Escuela Superior de Canto. Gordon Getty, que patrocinaba la representación, interpretó el papel del barítono como Giorgio Germont, y todos los demás papeles los interpretaron alumnos de la Escuela Superior de Canto.

### ● SUBASTA DE AGUAFUERTES DE GOYA

Hamburgo (Efe). — Una serie de ochenta aguafuertes de "Los Caprichos", de Goya fue a parar a manos americanas en la subasta de primavera celebrada ayer en Hamburgo. La colección, valorada en 60.000 marcos (1.680.000 pesetas) se adjudicó en 62.000 marcos (1.736.000 pesetas) en el mercado de arte del doctor Ernst Haswedell y Ernst Nolte, que ayer iniciaron la temporada. Un aguafuerte de Rembrandt del año 1637, titulado "Joven meditando", fue asignado en 15.000 marcos (420.000 pesetas).

### ● MAS ATENTADOS DEL POLISARIO

Las Palmas de Gran Canaria (Logos). — En el kilómetro 80 de la carretera Smara (Sahara) estallaron ayer dos nuevas minas colocadas por el «Polisario». La primera afectó a un camión de transportes de fosfatos, resultando su conductor herido, aunque en este aspecto haya algo de confusión, puesto que algunos medios informativos de Las Palmas han publicado que dicho conductor del camión había resultado milagrosamente ileso. Sin embargo otras indican que resultó gravemente herido. Posteriormente hizo explosión otra mina afectando a una tanqueta del ejército marroquí que realiza el servicio de protección del convoy, resultando muertos varios soldados.

### ● XIV ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE JUAN XXIII

Ciudad del Vaticano (Efe). — La bandera vaticana lució hoy a media asta al conmemorarse en la basílica de San Pedro el XIV aniversario de la muerte del Papa Juan XXIII. Pablo VI celebró un funeral al que asistieron numerosos Cardenales, el único hermano todavía vivo del Papa desaparecido, Giuseppe Roncalli, varios sobrinos, y multitud de fieles. Finalizada la ceremonia, los asistentes y gran cantidad de fieles visitaron la tumba de Juan XXIII en las grutas vaticanas, donde colocaron ramos de flores.

### ● USA - CUBA

Washington (Efe). — Estados Unidos y Cuba anunciaron formalmente hoy viernes el intercambio de observadores diplomáticos entre sus respectivas capitales, según revelaron ayer en Washington fuentes gubernamentales. Estados Unidos y Cuba tienen previsto enviar a diez funcionarios diplomáticos a las Embajadas que actualmente se encargan de representar sus intereses, Suiza y Checoslovaquia respectivamente. Estados Unidos y Cuba rompieron las relaciones diplomáticas el 3

de Enero de 1961, poco después de la fracasada invasión de Cuba por exiliados.

### ● EL CAFE EN EL MERCADO INTERNACIONAL

Nueva York (Efe). — El café colombiano continuó bajando ayer en el mercado de Nueva York y cerró a 2,65 dólares la libra, unas 400 pesetas el kilo. Los observadores dijeron que se nota más actividad en el mercado pero continua la liquidación de futuros al comprobarse que el mercado consumidor es bastante restringido para el café a precio de artículo de lujo.

### ● CARTAS Y REGALOS A LA REINA ISABEL

Londres (Efe). — Se reciben en el palacio de Buckingham por término medio mil cartas diarias dirigidas a la soberana con motivo del jubileo que conmemora sus primeros veinticinco años de reinado. En la Secretaría de Isabel II, doce personas tratan de leer todas las cartas, algunas de las cuales pasan a la Soberana directamente. Todas las misivas reciben respuesta real. Un portavoz del palacio declaró esta mañana que «se ha llegado ya a una congestión que dificulta proceder a las respuestas con la rapidez que deseamos». También se reciben regalos, algunos muy modestos, pero la Reina ha hecho saber que no desea personalmente obsequio alguno y que prefiere que la generosidad popular se encauce hacia la gran convocatoria benéfica establecida como parte de las conmemoraciones jubilares.

## COSAS VEREDAS

### NADIE QUIERE SER FISCAL

Bonn (Efe). — Ningún letrado de la Alemania Federal quiere ser, por ahora, el sucesor del fiscal general del Tribunal Supremo, Siegfried Buback, muerto el 6 de Abril pasado en un atentado terrorista.

El cargo de fiscal general, vacante estos 57 días, está dotado con unos honorarios de 3.056 dólares mensuales, más unos 300 dólares de dietas.

Pero los posibles candidatos temen que el atentado que costó la vida a Buback sea la cabeza de una serie que los terroristas están dispuestos a desencadenar.

Precisamente el cometido más importante del fiscal de Karlsruhe es la lucha contra el terrorismo y el espionaje, dos amenazas constantes de la Alemania Federal de hoy. SUPERGENIO

Moscú (Efe-UPI). — Cuando un niño al cumplir su primer año de vida ya conoce el alfabeto —más si es el cirílico— y a los catorce meses ya sabe leer palabras, más bien cortas, ya se

le puede calificar de supergenio, más que de niño prodigio.

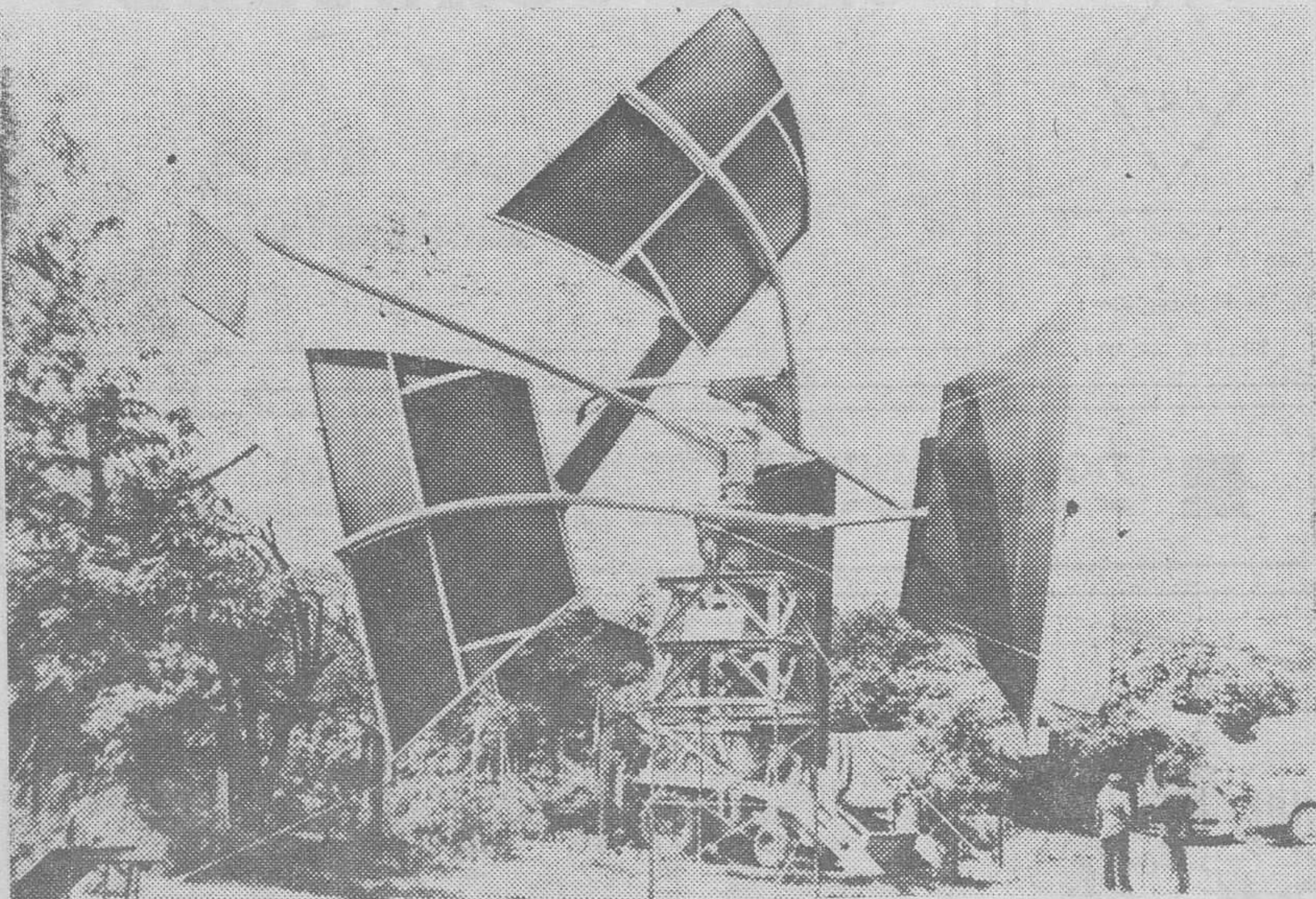
El pequeño Taras dio la primera sorpresa a sus padres —Edrgy Tschernijenko, escultor y la famosa profesora de patinaje, Nina— cuando con cuatro meses de existencia se puso a llamar «ama» y pedir «comida». En vista de sus tremendas capacidades, al llegar su primer cumpleaños los Tschernijenko regalaron a Taras, entre otras cosas, un juego alfabético por piezas.

A la mañana siguiente Taras ya supo identificar la letra a y en un mes ya conocía sin fallos el alfabeto completo.

En la información que sobre este sorprendente caso ofrece el periódico «Zdorovye» (Sanidad) se dice que el Instituto de Medicina Pediátrica de Leningrado está vigilando los progresos de Taras.

La profesora Galina Timofeeva, rectora del Instituto, ha aconsejado a los padres del supergenio que no le fueren la mente, y que «cada cosa se haga a su tiempo».

## LA MAYOR TURBINA DE VIENTO DEL MUNDO



El ingeniero austriaco Gottfried Oppolzer, vienes de 40 años, ha desarrollado un tipo de turbina de viento que, gracias a su especial forma de abanico, alcanza una capacidad diez veces mayor que la de los convencionales molinos o ruedas de viento. Gracias a un dispositivo automático, el aparato adopta siempre la posición más ventajosa. Aquí un modelo de once metros, capaz, equipado con generador, de producir 120.000 kilovatios anuales. — (Foto FIEL-KLOMFAR).

### PRENDAS FUTURA MADRE

bobogan

PLAZA DE LA CRUZADA

ALTA COSTURA

Gisela

BOUTIQUE INFANTIL

PLAZA DE LA CRUZADA

artesanía infantil

MODELOS EXCLUSIVOS